
Izložba u povodu
120. obljetnice
donatorova rođenja

Exhibition Marking
the 120th Anniversary
of the Donor's Birth

ANTE TOPIĆ MIMARA

Donatorstvo
kao sudbina
Donation as destiny

7. 4. 2018. - 20. 5. 2018.

MUZEJ
MIMARA



Otvaranjem Muzeja moje će srce
biti ispunjeno neizmjernom
radošću zbog ostvarenja mojeg
životnog cilja i ispunjenja duga
prema domovini i hrvatskom narodu.

U Zagrebu, 31. prosinca 1985.

A handwritten signature in white ink, likely belonging to Josip Broz Tito, written in a cursive style.

When The Museum is opened my
heart will be filled with enormous joy
because the aim of my life will have
been fulfilled, and my debt to my
homeland and the Croatian people paid.

Zagreb, 31 December 1985

A handwritten signature in white ink, likely belonging to Josip Broz Tito, written in a cursive style.



FOTO/PHOTO: STANKO SZABO

ANTE TOPIĆ MIMARA — DONATORSTVO KAO SUDBINA

IZLOŽBA U POVODU 120. OBLJETNICE DONATOROVA ROĐENJA

ANTE TOPIĆ MIMARA — DONATION AS DESTINY

EXHIBITION MARKING THE 120TH ANNIVERSARY OF THE DONOR'S BIRTH

MUZEJ MIMARA
THE MIMARA MUSEUM

7. 4. 2018. - 20. 5. 2018.

KONCEPCIJA IZLOŽBE
EXHIBITION CONCEPT

Lada Ratković Bukovčan

**AUTORICA IZLOŽBE I
LIKOVNOG POSTAVA**
AUTHOR OF THE EXHIBITION
AND DISPLAY

Lada Ratković Bukovčan

SURADNICA
COLLABORATOR

Martina Matković

**TEHNIČKA REALIZACIJA
POSTAVA IZLOŽBE**
TECHNICAL REALIZATION
OF THE EXHIBITION

**Tehnička služba
Muzeja Mimara
The Mimara Museum
Technical Services**

LEKTORICA ZA HRVATSKI JEZIK
CROATIAN LANGUAGE EDITOR

Zlata Babić

PRIJEVOD NA ENGLLESKI JEZIK
ENGLISH TRANSLATION

Borislav Knežević

MARKETING
MARKETING

**Siniša Pušonjić
Nikša Vodanović**

ODNOSI S JAVNOŠĆU
PUBLIC RELATIONS

Ana Hoić

EDUKATIVNI PROGRAM
EDUCATIONAL PROGRAM

Danijela Šoštarić Brna

FOTOGRAFIJE
PHOTOGRAPHS

**Goran Vranić
Stanko Szabo**

dokumentacija Muzeja Mimara
i Galerije Klovićevi dvori /
documentation of the Mimara Museum
and the Klovićevi dvori Gallery

Gordan Daut-Kaiser

zgrada Muzeja Mimara /
the Mimara Museum building

GRAFIČKO OBLIKOVANJE
DESIGN

Ana Zubić

MULTIMEDIJA
MULTIMEDIA

Gordan Daut-Kaiser

**IZLOŽBA SE ODRŽAVA POD VISOKIM
POKROVITELJSTVOM PREDSEDNICE
REPUBLIKE HRVATSKE
KOLINDE GRABAR KITAROVIĆ**

**THE EXHIBITION IS HELD
UNDER THE HIGH PATRONAGE
OF THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF CROATIA
KOLINDA GRABAR KITAROVIĆ**

SADRŽAJ

CONTENTS

mr. sc. Lada Ratković Bukovčan M.A. ravnateljica Muzeja Mimara director of the Mimara Museum		Fundus Muzeja Mimara The Collections of the Mimara Museum	40 41	2. KAT Slikarstvo 2 ND FLOOR Painting	88 89
Ante Topić Mimara - Donatorstvo kao sudbina Izložba u povodu 120. obljetnice donatorova rođenja	8	PRIZEMLJE Zbirka stakla, Zbirka orijentalnih sagova i Zbirka dalekoistočne umjetnosti	42	Popis bibliografije i literature List of Bibliography and Literature	110
Ante Topić Mimara - Donation as Destiny Exhibition Marking the 120 th Anniversary of the Donor's Birth	9	GROUND FLOOR Collection of Glass, Collection of Oriental Carpets and Collection of Far Eastern Art	43	Izložbe djela iz fundusa Muzeja Mimara 1987. - 2018. Exhibition of Works from the Mimara Museum Collection 1987 - 2018	118
Ante Topić Mimara Životopis	10	1. KAT Arheološka zbirka - stare civilizacije Europsko kiparstvo i primijenjena umjetnost od IV. do XX. st.	60	Fundus Muzeja Mimara Katalozi, Vodiči i deplijani stalnog postava i izložaba 1987. - 2018.	122
Ante Topić Mimara Biography	11	1 ST FLOOR Archaeological Collection - Ancient Civilizations European Sculpture and Applied Arts from the 4 th century to the 20 th century	61	The Mimara Museum Holdings - Catalogues, Guides and Booklets of the Permanent Exhibition and Temporary Exhibitions 1987 - 2018	
Počeci Beginnings	14 15				
Ususret Muzeju On the Road to the Museum	18				
Otvaranje Muzeja Mimara i sjećanja na donatora	24			Studije Muzeja Mimara 1987. - 2018.	124
Opening of the Mimara Museum and memories of the donor	25			Mimara Museum Studies 1987 - 2018	

ANTE TOPIĆ MIMARA – DONATORSTVO KAO SUDBINA

IZLOŽBA U POVODU 120. OBLJETNICE DONATOROVA ROĐENJA

mr. sc. **LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN**, ravnateljica Muzeja Mimara

O B I L J E Ź I T I 1 2 0 . godišnjicu rođenja donatora Ante Topića Mimare (Korušce, 7. travnja 1898. – Zagreb, 30. siječnja 1987.), slikara, restauratora i kolekcionara, znači obilježiti punoću jednoga iznimnog života određenoga velikim željama, upornošću, naporima, uspjesima... To je ujedno sjećanje na njegovu ličnost, karizmatičnu i nesumnjivo jedinstvenu, o čemu svjedoče riječi onih koji su ga poznavali, koji su se susretali s njim i svoje dojmove o njemu bilježili u trenucima istinskog ushita ili pri sagledavanju njegovoga životnog djela. Svoju je donatorsku nakanu Ante Topić Mimara iskazao već 1948. darovavši Strossmayerovoj galeriji starih majstora HAZU u Zagrebu zbirku od 84 djela (potvrđeno ugovorom iz 1967.).¹ Apsolutno ostvarenje njegove vizije i životnog cilja kojemu su vodili svi rukavci njegova burnog životnog puta jest otvorenje Muzeja Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara na Rooseveltovu trgu 5 u Zagrebu. Muzej je utemeljen na osnovi ugovora o darovanju iz 1973., a dodatkom donaciji iz 1986. Mimara je proširio zbirku s još tisuću djela, tako da ona ukupno ima 3750 djela. Za potrebe Muzeja – stalnog postava i pohrane umjetnina – adaptiran je središnji dio tzv. Školskog foruma što su ga 1895. projektirali njemački arhitekti Ludwig i Hülsner prema ideji Ise Kršnjavoga, predstojnika Odjela za bogoštovlje i nastavu Zemaljske vlade (1891. – 1896.).

Dana 17. srpnja 2017. Muzej Mimara obilježio je 30. obljetnicu djelovanja. Uz tu prigodu organizirana je izložba i objavljen katalog koji su jasno upozorili na svu slojevitost značaja Muzeja – na njegovu misiju prezentiranja bogatog fundusa unutar stalnog postava, izložbi djela iz fundusa i publikacija te na stotine i na tisuće raznorodnih kulturnih događanja (izložbe suvremenih umjetnika, međunarodne izložbe, koncerte, promocije monografija itd.), što ga je pozicioniralo kao jedno od najvećih i najvažnijih kulturnih središta Zagreba i Hrvatske.² Time je potvrđena i ostvarena donatorova želja da njegova donacija bude adekvatno zbrinuta i prezentirana, ali i mnogo širi planovi koje je imao. Naime, Ante Topić Mimara uvijek je iznova naglašavao želju da njegova zbirka bude izvoristom spoznaja i istinskog užitka za sve naraštaje i da Muzej, kako zbirkom, tako i svojim svekolikim djelovanjem, bude vratak kulturnog života naše domovine i privlačno odredište posjetitelja iz cijeloga svijeta.

Listajući ovaj *spomenar*, još se jedanput prisjećamo utemeljitelja Muzeja i njegova poslanja, njegovih riječi i njegove nemjerljivo vrijedne ostavštine. Na njega nas podsjećaju i zabilježeni dojmovi suradnika koji su pri susretima s njim upijali značaj njegovih zamisli i bili ponešeni snagom njegove osobnosti. Prezentacija stalnog postava, temeljni pregled zbirki i njima posvećenih znanstveno-edukativnih publikacija i izložaba i uz obilježavanje ove obljetnice pokazuju kako vrijeme uvijek iznova potvrđuje veličinu i značenje njegovoga čina. I u ovoj prilici ponovo iskazujemo svoje poštovanje i zahvalnost donatoru Anti Topiću Mimari, svjesni da nam je činiti samo jedno – svakodnevno nastaviti promicati puninu njegove vizije.

1 U povodu obilježavanja 120. obljetnice donatorova rođenja u Muzeju Mimara postavljene su dvije izložbe „Odabrana djela iz donacije Ante Topića Mimare Strossmayerovoj galeriji starih majstora HAZU” i „Ante Topić Mimara – donatorstvo kao sudbina...”. Izložbe su otvorene od 7. travnja do 20. svibnja 2018.

2 Izložba „Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama“ bila je otvorena od 17. srpnja do 30. rujna 2017. Vidjeti: Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together 2017. = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja 30 godina s vama/The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017.

ANTE TOPIĆ MIMARA – DONATION AS DESTINY

EXHIBITION MARKING THE 120TH ANNIVERSARY OF THE DONOR'S BIRTH

LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN M.A., director of the Mimara Museum

TO MARK THE

120th anniversary of the birth of the donor Ante Topić Mimara (Korušce, 7 April 1898 – Zagreb, 30 January 1987), painter, restorer and collector, means to convey the fullness of an exceptional life defined by great aspirations, persistence, effort, success ... It also means to remember his personality, which was charismatic and undoubtedly unique, as is evidenced by the words of those who knew him, those who met him and recorded their impressions of him in moments of true elation or in moments of over-viewing his life's work. The intention to make a donation he expressed as early as 1948 through a donation of 84 artefacts to the Strossmayer Gallery of the Croatian Academy of Sciences and Arts in Zagreb (which was confirmed by the Contract of 1967). The absolute realization of his vision and his life goal, to which all the roads of his tempestuous life led, was the opening of the Museum Ante and Wiltrud Topić Mimara Art Collection at Rooseveltov trg 5 in Zagreb. The Museum was founded by the Deed of Gift of 1973, and in the Annex to the Deed of Gift of 1986 Mimara enriched the collection with a thousand additional artefacts, and brought it to a total of 3,750 works. The central part of the so-called school forum, designed by German architects Ludwig and Hülsner in 1895 after the idea of Isidor Kršnjavi, head of the Department of Religious Affairs and Education in Croatia (from 1891 to 1896), was adapted for the needs of the museum – the permanent exhibit and storage of the artefacts.

On 17 July 2017 the Mimara Museum celebrated 30 years of work. An exhibition was mounted on the occasion and a catalogue published, which clearly convey all the complexity of the importance of the Museum – its mission of presenting the rich holdings through the permanent exhibit, its numerous exhibitions and publications, and hundreds and thousands of various cultural events (exhibitions by contemporary artists, international exhibitions, concerts, launches of monographs, etc.), which positioned it as one of the largest and most important cultural hubs in Zagreb and Croatia. This meant the realization of the donor's wish that his donation be adequately housed and presented, as well as of the much broader plans that he had for the museum. Namely, Ante Topić Mimara always expressed his wish for his collection to serve as a resource of knowledge and true enjoyment for all generations, and for the Museum through its collection and its overall activity to be the font of cultural life of our homeland and an attractive destination for visitors from the entire world.

Leafing through this *album of memories*, we remember once more the founder of the Museum and his mission, his words and his immensely valuable legacy. We are reminded of him by the recorded impressions of his associates who, in their meetings, soaked in the significance of his ideas and who were enthused by the power of his personality. This presentation of the permanent exhibition and the basic outline of the museum collections and the scholarly-educational publications and exhibitions dedicated to them show on the occasion of this anniversary too that time always confirms anew the greatness and importance of his act of donation. We take this opportunity to yet again express our respect and gratitude to the donor Ante Topić Mimara, aware that we need to do just one thing – continue to promote every day the fullness of his vision.

1 On the occasion of marking the 120th anniversary of the donor's birth two exhibitions opened at the Mimara Museum, "Ante Topić Mimara – a Selection of Works from the Donation to the Strossmayer Gallery of Old Masters", and "Ante Topić Mimara – Donation as Destiny". The exhibitions are open from 7 April to 20 May 2018.

2 The exhibition „The Mimara Museum: Thirty Years of Work: Our Thirty Years Together“ was open from 17 July to 30 September 2017. See: Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/ The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together 2017. = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja 30 godina s vama/The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017.

ANTE TOPIĆ MIMARA – ŽIVOTOPIS

DONATOR

Ante Topić Mimara rođen je 7. travnja 1898. u malome mjestu Koruše, u krševitoj Dalmatinskoj zagori, kao sin Šimuna Topića Matutina i Jandre rođene Šolić. Već kao dječarac, odlazeći u Split i slušajući na njegovim uličicama i na iskopinama Salone riječi don Frane Bulića, u sebi je prepoznao neodoljiv, mističan zov prošlosti i njezinih za vječnost sačuvanih djela. Godine njegova odrastanja i sazrijevanja obilježio je vihor Prvoga svjetskog rata, koji ga je bespoštedno bacio u blatne rovove i neizvjesne bitke. Teško je ranjen u bitci kod Piave 1917. Kao demobiliziran i iz zarobljeništva otpušten vojnik, nakon završetka rata našao se 1918. u Rimu. U Mancinijevu slikarskom atelijeru uz slikanje se posvetio i izučavanju restauratorskog umijeća te je s divljenjem upijao bujnu, izvorišnu povijest, kulturu i umjetnost toga grada, što je označilo početak njegova strasnoga skupljačkog puta. Intenzivan život predan umjetnosti, koju je do najtananijih dubina razumijevao, poznavao i osjećao te je držao neizostavnim dijelom svog postojanja, nakon Rima nastavlja u Parizu i Berlinu, stvarajući u međuraću svoju sve respektabilniju zbirku umjetnina s kojom upoznaje ugledne stručnjake; sudjeluje na aukcijama i posjećuje najveće europske antikvarijate. Kao veliki zanesenjak umjetnošću, redovit je i vjeran posjetitelj brojnih izložaba diljem Europe. Druži se s mnogim uglednim povjesničarima umjetnosti i arheolozima: Bodeom, Volbachom, Friedländerom i, osobito, Ottom von Falkeom, direktorom Berlinskih muzeja, koji je u stručnom časopisu *Pantheon* 1940-ih godina više puta publicirao djela iz Mimarine zbirke. Početak Drugoga svjetskog rata Mimara je dočekao u Berlinu, iz kojega se uskoro povlači u malo mjesto Lörrach u Oberrheinu, gdje skriva svoju zbirku. Kao žrtva denuncijacije i općeg nepovjerenja prema strancima koje je vladalo u tadašnjoj Njemačkoj, Mimara biva zatvoren i proživljava okrutne torture nacističkog zatvora. Nakon izlaska iz zatvora, slabog zdravlja, ponovo se povlači u Lörrach, gdje je dočekao kraj rata. Nakon rata Mimara nastavlja živjeti u Berlinu i Münchenu. Radi kao savjetnik za restituciju otuđenih kulturnih dobara pri Jugoslavenskoj vojnoj misiji u Münchenu. Poratno je vrijeme za Antu Topića Mimarua istodobno značilo i nastavak borbe za očuvanje zbirke. Političke prilike u Berlinu nagnale su ga da svoje umjetnine preseli najprije u Antwerpen, da bi se konačno ranih 1950-ih, zajedno sa zbirkom, našao u Tangeru, u Maroku. Godine 1963. nastanjuje se u Salzburgu, gdje čuva dio zbirke, stalno je obogaćujući novim umjetninama. Poriv i želju da svoju raskošnu zbirku podari Hrvatskoj i njezinu narodu ostvaruje već 1948. donirajući je Strossmayerovoj galeriji HAZU u Zagrebu (potvrđeno ugovorom iz 1967.). Donacija je prezentirana na izložbi održanoj 1969. Svojim skupljačkim zanosom nastavlja povećavati zbirku pretvarajući je u istinski dragulj u kojemu se trajnim sjajem prelijevaju raznorodna ostvarenja nastala kroz tisućljeća ljudskoga stvaralaštva. Kao odličan poznavatelj umjetnosti i istinski zaljubljenik u umjetnička djela, i dalje neumorno istražuje i sudjeluje na brojnim aukcijama, a predmeti iz njegove zbirke nalaze svoje mjesto u katalozima aukcija, katalozima izložaba i u stručnim člancima.

ANTE TOPIĆ MIMARA – BIOGRAPHY

ANTE TOPIĆ MIMARA, son of Šimun Topić Matutin and Jandra, née Šolić, was born on 7 April 1898 in the small village of Korušće in the Dalmatian hinterland, a karst region. Already as a boy on his trips to Split, where he listened to the words of Don Frane Bulić in the city streets and around the excavated ruins of Salona, he recognized the irresistible, mystical call of the past and its works preserved for eternity. His growing up and coming of age was marked by the whirlwind of World War I, which flung him relentlessly into muddy trenches and uncertain battles. He was severely wounded in the Battle of the Piave River in 1917. After the end of the war, as a demobilized soldier and a released prisoner of war he found himself in Rome in 1918. At Mancini's painting atelier, along with painting he began to study art conservation, and immersed himself admiringly into the bountiful and influential history, culture and art of that city; this marked the inception of his passion for art collection.

After Rome, in Paris and Berlin he pursued his intense commitment to art, which he understood, knew and felt to its finest nuances, and which he considered an indispensable part of his life. In the interwar period he started building up an increasingly significant art collection, which he introduced to renowned experts. He attended auctions and visited well-known European antique shops, and in his great enthusiasm for art he devotedly frequented exhibitions held across Europe. He kept company with a wide circle of renowned art historians and archaeologists: Bode, Volbach, Friedländer, and especially Otto von Falke, director of the Berlin Museums who presented on several occasions in the 1940s artefacts from his collection in *Pantheon*, a scholarly journal.

At the outbreak of World War II Mimara was in Berlin, from where he soon retreated to a small town of Lörrach in Oberrhein, where he hid his collection. As a victim of denunciation and the general mistrust of foreigners that was widespread in Germany at the time, Mimara was imprisoned and suffered in a Nazi prison. Upon getting out of prison in weak health, he again retreated to Lörrach, where he resided when the end of the war came.

After the war Mimara lived in Berlin and Munich. As an advisor at the Yugoslav military mission he worked in Munich on restitution of stolen cultural goods. At the same time, the post-war period was for Ante Topić Mimara a time when he continued to fight for the preservation of his collection. The political circumstances in Berlin made him move the artefacts first to Antwerp, and then in the early 1950s he moved with his collection to Tangier in Morocco. In 1963 he settled in Salzburg, where he kept one part of the collection, continually enriching it with new artefacts.

His goal and desire to make a donation of his lavish collection to Croatia and its people he realized as early as 1948 through a donation to the Strossmayer Gallery of the Croatian Academy of Sciences and Arts in Zagreb (which was confirmed by the Contract of 1967). The donation was presented at an exhibition held in 1969. Due to his passion for collecting, his colle-

Ugovorom o donaciji iz 1973. (*Ugovor* su potpisali donator Ante Topić Mimara i ministar kulture Veseljko Velčić) ostvarene su pretpostavke i temelji za novi muzej, a Mimarina je želja da on bude otvoren u Zagrebu. Daljnje pregovore s donatorom vodi ministar kulture Stipe Šušvar. *Dodatkom ugovoru iz 1986.* donator upotpunjuje bogati fundus darovan domovini (ministar kulture tada je bio Božidar Gagro). U tim godinama Mimara veći dio vremena provodi u Zagrebu, u kući u Basaričekovoj ulici, na Gornjem gradu. Nakon što je odustao od smještanja zbirke u adaptirani jezuitski samostan na Gornjem gradu, godinama je traženo novo rješenje. U tom je međurazdoblju dio Mimarine zbirke 1983. izložen u Vili Prekrižje (tadašnjoj Vili Zagorje), a u Muzejskom prostoru (današnjoj Galeriji Klovićevi dvori) organizirane su 1985. izložbe *Mimara - Iz svijeta samuraja, Molitveni čilimi i mošejske lampe iz Zbirke Ante Topića Mimara* te, najveća od njih, *Zbirka Ante Topić Mimara - Kineska umjetnost* (predsjednik Savjeta Muzeja ATM u osnivanju bio je Vladimir Pezo, a dugogodišnji ravnatelj Muzejskog prostora gospodin Ante Sorić). Karizmatičan i inteligentan, golemog znanja i širokih interesa, gospodin Ante Topić Mimara plijeni pozornost svih koji su ga imali priliku sresti, a ti su trenutci njegovih susreta s umjetnicima, književnicima... bivali sve češći i svi oni i danas nose nezaboravne uspomena na susrete s velikim donatorom.

Radi ostvarenja donatorova životnog poslanja, adaptiran je središnji prostor tzv. Školskog foruma na Rooseveltovu trgu 5. Kompleks što su ga projektirali njemački arhitekti Ludwig i Hülsner izgrađen je 1895. na poticaj Ise Kršnjavoga, predstojnika Odjela za bogoštovlje i nastavu Zemaljske vlade u razdoblju 1891. - 1896. Autori adaptacije su arhitekti Mihajlo Kranjc, Ivo Piteša, Matija Salaj i Berislav Šerbetić. Mimara je prihvatio rješenje i koncepciju stalnoga muzejskog postava, detaljno razrađenu u scenariju u srpnju 1986. No igrom sudbine donator je preminuo u Zagrebu 30. siječnja 1987. ne dočekavši otvorenje Muzeja.

Prof. dr. Wiltrud Topić Mersmann, ugledna profesorica Salzburškog sveučilišta i donatorova supruga, koja mu je bila potpora u plemenitom činu darivanja, otvorila je 17. srpnja 1987. Muzej Mimara, punog naziva Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara. Dr. Wiltrud Topić Mersmann i u idućim je desetljećima nastavila hvale vrijednu suradnju s Muzejom, nesebično prenoseći svoje znanje muzejskim djelatnicima pri svakom susretu te objavivši, među ostalim, i studije s obradom predmeta iz zbirke.

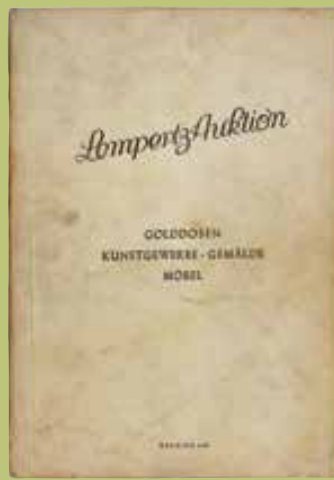
Dokumentacija i izdanja Muzeja Mimara - Vidjeti: Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara /Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987., str. 35-38; Muzej Mimara 2017. = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str. 16-20.

ction continued to grow, becoming a veritable gem that reflects in permanent brilliance the diverse artistic achievements created over millennia of human creativity. A great connoisseur and true lover of art he kept tirelessly researching and participating at numerous auctions, and objects from his collection got featured in auction catalogues, exhibition catalogues and scholarly articles.

The Deed of Gift of 1973 (signed by the donor Ante Topić Mimara and the Minister of Culture Veseljko Velčić) created the framework for the new museum, which Mimara wished to be located in Zagreb. Subsequent negotiations with the donor were conducted by Stipe Šuvar, the Minister of Culture. An Annex to the Deed of Gift of 1986 made additions to the already rich donation to the homeland (the Minister of Culture at the time was Božidar Gagro). In those years the donor resided a greater part of his time in Zagreb, in the house in Basaričekova ulica, in Upper Town. After abandoning the idea of housing the collection at the adapted Jesuit monastery in Upper Town, and after years of searching for a new solution, the donor exhibited a part of his collection in 1983 at Vila Prekrižje (then called Vila Zagorje); in 1985 the Museum Space (the Klovičevi dvori Gallery today) hosted exhibitions *Mimara – from the World of the Samurai*, *Prayer Rugs and Mosque Lamps from the Collection of Ante Topić Mimara*, and (the largest of these) *The Ante Topić Mimara Collection – Chinese Art* (the president of the council of the museum in the process of founding was Vladimir Pezo, and Ante Sorić was the museum director of many years). Ante Topić Mimara, a person of great charisma and intelligence, attracted the attention of everyone who had the opportunity to meet him, and his encounters with artists, writers... were getting more frequent, and they all have unforgettable memories of their encounters with the great donor.

To make the donor's life mission come true, the central part of the so-called School Forum (built in 1895) at Rooseveltov trg 5 was adapted. The complex, designed by German architects Ludwig and Hülsner, was built in 1895 at the initiative of Isidor Kršnjavi, head of the Department of Religious Affairs and Education in Croatia from 1891 to 1896. The authors of the adaptation were architects Mihajlo Kranjc, Ivo Piteša, Matija Salaj and Berislav Šerbetić. The donor agreed to the arrangement and the concept for the permanent exhibit of the Museum, which was articulated in detail in the design concept made in 1986. However, as destiny would have it, the donor died in Zagreb on 30 January 1987, without living to see the opening of his Museum. Professor dr. Wiltrud Topić Mersmann, a renowned professor at the University of Salzburg, and the donor's wife, who supported him in his generous decision to make the donation, opened the Mimara Museum on 17 July 1987 (the full name of the Museum being The Ante and Wiltrud Topić Mimara Art Collection). Dr. Wiltrud Topić Mersmann continued over the subsequent decades her praiseworthy cooperation with the Museum; whenever she met with the Museum staff she generously shared her expertise, and she also published studies presenting objects from the Collection.

Documentation and publications of the Mimara Museum – See: Katalog Muzeja Mimara 1987 = *Katalog Muzeja Mimara /Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara – u osnivanju, 1987, pp. 35-38; Muzej Mimara 2017 = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017, pp. 16-20.



Izbor izdanja s publiciranim djelima
iz zbirke Ante Topića Mimara
(danas dio fundusa Muzeja Mimara)
1940.-1960-ih godina.

A selection of the publications presenting
works from the collection of
Ante Topić Mimara
(now in the Mimara Museum holdings)
from 1940 to the 1960s.

POČETCI



Djela iz donacije Strossmayerovoj galeriji
starih majstora HAZU
(1948.; potvrđena ugovorom 1967.)

Works from the donation to the Strossmayer Gallery
of Old Masters of the Croatian
Academy of Sciences and Arts
(1948; donation confirmed by the 1967 Agreement)

BEGINNINGS

IVAN TOPIĆ, donatorov brat (1971.)

„On se rodio ovdje, u ovoj kući... kući u Korušci. Kuća je bila mala, pločom pokrivena... U Lečevici je bila škola, i on je svaki dan išao u školu... Išao je i u Split. Po danu je radio u hotelu, a uvečer bi išao dva sata u školu učiti *vanjske* jezike... I učio ih je dvije-tri godine i kad mu je bilo šesnaest godina, znao je tri *vanjska* jezika...“

Prema transkriptu filma *Zameten trag* autora Borislava Benažića, snimanom u selu Korušce 1971.

VINKO ZLAMALIK, ravnatelj Strossmayerove galerije starih majstora HAZU

„...Svjedoci smo, međutim, divnog i neočekivanog čuda: hrvatski iseljenik i rodoljub Ante Topić Mimara, danas nastanjen u Salzburgu, jednom kneževskom gestom, tako rijetkom i neobičajenom u našem prozaičnom i sebičnom vremenu, omogućio je Strossmayerovoj galeriji starih majstora da razvoj europske umjetnosti ilustrira u svojim izložbenim dvorima u mnogo cjelovitijem opsegu i bogatijoj tematskoj raznolikosti. Poklanjajući „...svom viteškom i plemenitom Narodu Hrvatskom...“ 140 umjetničkih predmeta izrazite likovne kvalitete i neosporne povjesno-umjetničke vrijednosti donator Ante Topić Mimara učinio je samo prvi korak u realizaciji svoje veličanstvene nakane: da svoju golemu zbirku od preko 2000 umjetnina dopremi u domovinu i stavi na raspolaganje svim građanima ove zemlje...“

Odlomak iz scenarija za film *Zameten trag*, autora Borislava Benažića, 1971.

IVAN TOPIĆ, the donor's brother (1971)

“He was born here, in this house ... the house in Korušće. The house was small, covered by stone slabs ... In Lećevica there was a school, and he went to school every day ... He also went to Split. During the day he worked at a hotel, and in the evening he would go to school to learn *outside* languages ... And he would study them for two or three years and when he was sixteen, he knew three *outside* languages ...”

According to the transcript of the film *Zameteni Trag* by Borislav Benažić, filmed in the village of Korušće in 1971.

—

VINKO ZLAMALIK, director of the Strossmayer Gallery of Old Masters

„...We are witnesses, however, to a beautiful and unexpected wonder: the Croatian emigrant and patriot Ante Topić Mimara, now a resident of Salzburg, made it possible by a princely gesture, so rare and unusual in our prosaic and selfish times, for the Strossmayer Gallery of Old Masters to illustrate the development of European art in its exhibition halls in a much more extensive manner and with a richer thematic diversity. By donating to “... his chivalric and noble Croatian People ...” 140 artefacts of great artistic quality and undeniable art-historical value the donor Ante Topić Mimara made only the first step towards the realization of his magnificent objective: to move his vast collection of over 2000 artefacts to his homeland and to make it accessible to all the citizens of this country...”

An excerpt from the script for the film *Zameteni trag* by Borislav Benažić, 1971.



Donator Ante Topić Mimara
u Vili Prekrižje, 1984.

The donor Ante Topić Mimara
at Vila Prekrižje, 1984.



Donator Ante Topić Mimara,
Ivo Pogorelić
i direktor MGC-a Ante Sorić
Muzejski prostor, Jezuitski trg 4, 1985.

The donor Ante Topić Mimara,
Ivo Pogorelić
and director of the Museum Gallery
Centre Ante Sorić
Museum Space,
Jezuitski trg, 1985
foto | photo by Stanko Szabo



Donator Ante Topić Mimara,
književnik Jure Kaštelan,
kipar Stipe Sikirica
i mr. sc. Vladimir Pezo
Muzejski prostor,
Jezuitski trg 4, 1985.

The donor Ante Topić Mimara,
writer Jure Kaštelan, sculptor
Stipe Sikirica,
and Vladimir Pezo, M.A.
Museum Space,
Jezuitski trg 4, 1985
foto | photo by Stanko Szabo

USUSRET MUZEJU



Donator Ante Topić Mimara
u kući u Basaričekovoj ulici
u Zagrebu, 1985.

The donor Ante Topić Mimara
at the house in Basaričekova ulica
in Zagreb, 1985.



Donator Ante Topić Mimara
i direktor MGC-a Ante Sorić
pred ulazom u Muzejski prostor,
Jezuitski trg 4, 1986.

The donor Ante Topić Mimara
and Ante Sorić, director
of the Museum Gallery Centre
in front of the Museum
Space entrance,
Jezuitski trg 4, 1986.



Donator Ante Topić Mimara
i arhitekti Matija Salaj, Mihajlo Kranjc
i Berislav Šerbetić pred ulazom
u Muzejski prostor, Jezuitski trg 4,
donatorov rođendan 7. travnja 1986.

The donor Ante Topić Mimara
and the architects Matija Salaj,
Mihajlo Kranjc and Berislav Šerbetić
in front of the Museum Space entrance,
Jezuitski trg 4,
the donor's birthday, 7 April 1986.

ON THE ROAD TO THE MUSEUM

ANTE TOPIĆ MIMARA, Zagreb, 11. kolovoz 1983.

„Otvaranjem izložbe dijela zbirke Ante Topiea Mimare 27. IX 1983. godine prvi put se omogućuje javnosti uvid u 12. dio cjelokupne zbirke pošto izložbeni prostor u Vili »Zagorje« ne može odjednom primiti veći broj od 332 eksponata. Prvobitna zamisao bila je da se zbirka u cjelosti izloži u bivšem Jezuitskom samostanu u Gornjem gradu u Zagrebu još 1974. godine. Na moju nesreću i veliku žalost adaptacija tog značajnog kulturnog spomenika u izložbeni prostor nije dala očekivane rezultate i ona ne može prihvatiti umjetničku zbirku iz mnogobrojnih razloga pa tak i pretpostavljam da bi neki vrijedni predmeti zbog neodgovarajućih klimatskih i drugih uslova mogli biti kroz izvjesno vrijeme i oštećeni u tom prostoru. Ovdje u Vili »Zagorje« nakon trogodišnjih napora uspio sam pripremiti 12. dio moje zbirke. Ukoliko narod i stručni ljudi budu zadovoljni s ovom izložbom molim da mi pomognu i podrže moja nastojanja kako bismo postepeno izložili i ostalih 88 posto predmeta iz zbirke koju do sada nisam mogao pokazati javnosti a time bi se ispunila moja životna želja. Zahvaljujem svim ljudima dobre volje koji će mi pomoći u realizaciji ovog mog jedinog životnog cilja.“

Vidjeti: Topić Mimara 1983. = Topić Mimara, Ante. *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića Mimare /Guide Through Part of the Ante Topić Mimara Collection*. Zagreb: Ante Topić Mimara, 1983, str. 3.

ANTE TOPIĆ MIMARA, Zagreb, ožujak 1985.

„Veliko zanimanje naroda za izložbu *Drevna kineska kultura*, koja je bila u Zagrebu, potaklo me na razmišljanje da i sam, iz svoje zbirke, izložim djela kineske umjetnosti. Moji suradnici iz Muzeja na Jezuitskom trgu, s kojima sam često o tome ugodno razgovarao, svesrdno su podržali tu moju zamisao, te upriličili susret s kineskim stručnjacima. Oni su s posebnim zanimanjem razgledali moju zbirku, na čemu im najtoplije zahvaljujem. Nadam se da će se moja zbirka svidjeti posjetiteljima i da će njeno izlaganje u Muzeju na Jezuitskom trgu pripomoći trajnom smještaju cjelokupne zbirke na Rooseveltovu trgu u Zagrebu.“

Vidjeti: Topić Mimara 1985. = Topić Mimara, Ante. *Katalog Zbirka Ante Topić Mimara Kineska umjetnost /Catalogue Ante Topić Mimara – Chinese Art*. Zagreb: MTM, 1985., str. 6-7.

ANTE TOPIĆ MIMARA, Zagreb, 11 August 1983

„With the opening of the Exhibition of works from the Ante Topić-Mimara Collection on 27 September 1983, the public will have its first opportunity to see at least one twelfth of the entire collection, since the Villa Zagorje is unable to accommodate more than 332 exhibits at one time. The original idea was to show the Collection in its entirety at the former Jesuit Monastery in Zagreb's Upper City as early as 1974. To my great chagrin and misfortune, the adaptation of this important cultural monument into an exhibition gallery has not yielded the expected results, and the building is for various reasons unfit to house an art collection; I even presume some valuable objects might, after a certain time, suffer damage at this location, due to unsuitable climatic and other conditions. After three years of endeavours, I have at last succeeded in staging an exhibition of one twelfth of my Collection at the Villa Zagorje. If the public and the experts are satisfied with the show I should like to ask them to assist and subsidize my efforts to exhibit successively the remaining 88 per cent of the Collection so far never presented to the public, which would mean the fulfillment of my life-long aspirations. I wish to thank all the people of good will prepared to help me to reach my life's only goal.“

See: Topić Mimara 1983. = Topić Mimara, Ante. *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića Mimara / Guide Through Part of the Ante Topić Mimara Collection*. Zagreb: Ante Topić Mimara, 1983, p. 3.

ANTE TOPIĆ MIMARA, Zagreb, March 1985

„The great public interest in the exhibition of *Ancient Chinese Culture* in Zagreb gave me the idea of showing the Chinese works of art contained in my collection. My colleagues at the Museum on Jesuit Square, with whom I have had so many pleasant conversations on this topic, gave their fullhearted support to my idea and organized a meeting with Chinese experts. I wish to extend my warmest thanks to them for the great interest with which they examined my collection. I hope that visitors will enjoy this exhibition, and that its showing in the Museum on Jesuit Square will contribute to the permanent housing of my entire collection in the building on Roosevelt Square in Zagreb.“

See: Topić Mimara 1985 = Topić Mimara, Ante. *Katalog Zbirka Ante Topić Mimara Kineska umjetnost / Catalogue Ante Topić Mimara - Chinese Art*. Zagreb: MTM, 1985, pp. 6-7.

*Okruženi u ovom prostoru
neprocjenjivim draguljima Vaše donacije,
u povodu Vašeg rođendana
i otvorenja japanske izložbe,
želimo Vam sve najbolje,
Duboko zahvalni za sve ono što ste Vašim životnim djelom
učinili za ovaj grad, za ovu zemlju,
za ovaj narod.
Neka svaki Vaš rođendan bude i proslava dana
rođenja svih dosadašnjih, sadašnjih i budućih izložbi iz Vaše
donacije, a svaki njihov posjetilac
i Vaš čestitar.*

**GOSPODINU ANTI TOPIĆ MIMARI
KOLEKTIV -MTM-**

U ZAGREBU, 7. TRAVNJA 1985. GODINE

*Surrounded in this space
by these invaluable gems of Your donation,
on the occasion of Your birthday
and the Japanese art exhibition,
we wish You all the best
in profound gratitude for everything that You have done
through Your life's work for this city, this country,
this people.*

*May your birthday also be a celebration
of the birthday of all the past, present and future exhibitions
from Your donation, and may all the visitors attending
them congratulate You.*

TO MR. ANTE TOPIĆ MIMARA
THE STAFF OF -THE MTM-

IN ZAGREB, 7 APRIL 1985

MUZEJ MIMARA
OTVOREN JE
17. SRPNJA 1987.
NA ROOSEVELTOVU TRGU 5 U ZAGREBU

Donator prihvaća rješenje i koncepciju stalnoga muzejskog postava,
detaljno razrađenu u scenariju u srpnju 1986.

THE MIMARA MUSEUM
IS OPEN
17 JULY 1987
ON THE ROOSEVELT SQUARE 5 IN ZAGREB

The donor agreed to the arrangement and the concept for the permanent exhibit of the Museum, which was articulated in detail in the design concept made in 1986.



MIMARA



POSTAV IZLOŽBE

Koncept i scenarij na osnovi želja i zahtjeva donatora

Tugomir Lukšić
Lada Ratković

Likovni postav

Mihajlo Kranjc, d.i.a.
Tugomir Lukšić
Ivo Piteša, d.i.a.
Lada Ratković
Matija Salaj, d.i.a.
Berislav Šerbetić, d.i.a.

Suradnik na likovnom postavu

Mišo Antunović

Stručni konzultant

prof. dr. Wiltrud Topić
Mersmann

Restauratorsko- konzervatorski radovi Organizacija i koordinacija

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud Topić Mimara“
Tugomir Lukšić

Restauriranje slika i drvene skulpture

Zavod za restauriranje
umjetnina, Zagreb
Zlatko Bielen
Tito Dorčić
Emina Kranjčec
Olga Nikolić

Restauratorski zavod
Hrvatske, Zagreb
Željka Kovač-Geber
Ivan Rogina
Emil Pol
Ksenija Šestek

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud
Topić Mimara“
Nada Bogdanović
Igor Gluić
Zlatan Kovač
Jakov Žaper

Pomoćni restauratorski poslovi

Nella Barišić
Sabina Brkljačić

Konzervacija tekstila

Mira Ovčarić-Kovačević
u suradnji s RO „Aktiv“, Zagreb

Konzervacija metala

Mirana Jušić

Obnova drvenih okvira

Vlado Eršeg
Zoran Kodrnja

Dokumentacija

Milica Japundžić
Vesna Planinc

Dokumentacijska fotografija

Miroslav Pondelak

Transport i tehnička suradnja

Mirko Lazić

Savjet Muzeja

Relja Bašić
Jelena Lovretić
Antun Mijatović
(predsjednik)
Tomislav Previšić
Nikola Reiser
Božo Rudež
Mladenka Šolman

Zahvaljujemo na radu članovima Savjeta iz prethodnih saziva, a posebno predsjednicima Vladimiru Pezi i Ljubici Blažević.

Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987., str. 6.

EXHIBITION LAYOUT

Concept and draft according to the wishes and requirements of the donor

Tugomir Lukšić
Lada Ratković

Exhibition design

Mihajlo Kranjc, d.i.a.
Tugomir Lukšić
Ivo Piteša, d.i.a.
Lada Ratković
Matija Salaj, d.i.a.
Berislav Šerbetić, d.i.a.

Associate designer

Mišo Antunović

Expert consultant

prof. dr. Wiltrud Topić
Mersmann

Restoration and conservation Organisation and coordination

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud Topić Mimara“
Tugomir Lukšić

Restoration of pictures and sculptures in wood

Zavod za restauriranje
umjetnina, Zagreb
Zlatko Bielen
Tito Dorčić
Emina Kranjčec
Olga Nikolić

Restauratorski zavod
Hrvatske, Zagreb
Željka Kovač-Geber
Ivan Rogina
Emil Pol
Ksenija Šestek

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud
Topić Mimara“
Nada Bogdanović
Igor Gluić
Zlatan Kovač
Jakov Žaper

Auxiliary restorative operations

Nella Barišić
Sabina Brkljačić

Fabric conservation

Mira Ovčarić-Kovačević
in collaboration
with „Aktiv“, Zagreb

Metal conservation

Mirana Jušić

Restoration of wooden frames

Vlado Eršeg
Zoran Kodrnja

Documentation

Milica Japundžić
Vesna Planinc

Photographic documentation

Miroslav Pondelak

Transport and technical services

Mirko Lazić

Museum Council

Relja Bašić
Jelena Lovretić
Antun Mijatović
(predsjednik)
Tomislav Previšić
Nikola Reiser
Božo Rudež
Mladenka Šolman

We would like to thank previous Councils for their work, and in particular the erstwhile chairmen, Vladimir Pezo and Ljubica Blažević.

Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987, p. 6.

KATALOG

Izdavač

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud Topić Mimara“
- u osnivanju, 1987.

Za izdavača

Ante Sorić

Odgovorni urednik

Ante Sorić

Urednik

Tugomir Lukšić

Kataloške jedinice

Ivana Čukman Nikolić
stare civilizacije
Karolina Franc
Kina i ostale zemlje
Dalekog istoka
Kataloške jedinice kineskih
predmeta preuzete su u
prerađenom obliku
iz kataloga izložbe
„Zbirka Ante Topić Mimara -
kineska umjetnost“,
Zagreb, 1985.

Milica Japundžić
Primijenjena umjetnost,
porculan, tekstil, namještaj

Tugomir Lukšić
Flamansko i francusko
slikarstvo,
srednjovjekovna skulptura
Lada Ratković
Staklo

Anica Ribičić-Županić
Bjelokost
Bruno Šeper
Skulptura od renesanse
do 20. st.

Margareta Šimat-Banov
Crteži

Slavko Šterk
Talijansko i španjolsko
slikarstvo, ikone
Helena Zoričić
Holandsko, njemačko,
englesko slikarstvo

**Stručna redakcija
kataloških jedinica**

prof. dr. Wiltrud Topić
Mersmann
Tugomir Lukšić
Lada Ratković

Lektor

Salih Isaac

Prijevod na engleski

William E. Yuill

**Prijevod na engleski
kataloških jedinica
kineskih umjetnina**

Sonja Bašić

Korektori

Vesna Arsovski
Margita Bezdan
Tanja Brodnjak
Tugomir Lukšić
Lada Ratković
Dragica Vranjić

**Design kataloga
i ostalog tiska**

Ranko Novak
Studio Znak
Peter Žebre, tehnički suradnik

Fotografije

Nedjeljko Čaće
Tiskarske boje Quick set /
Carmine-Kessler

Tisak

GIRO Naša djeca
OOUR Offset tisak, Zagreb

Katalog je ostvaren sredstvima Republičke samoupravne interesne zajednice za kulturu SR Hrvatske, Udružene samoupravne interesne zajednice za kulturu grada Zagreba i prihodima Muzeja MTM.

Ovom prilikom još jednom najtoplije zahvaljujemo gospođi prof. dr. Wiltrud Topić Mersmann na svesrdnoj stručnoj pomoći i suradnji.

Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987., str. 7.

CATALOGUE

Published by

Muzej „Zbirka umjetnina
Ante i Wiltrud Topić Mimara“
- u osnivanju, 1987.

For the publisher

Ante Sorić

Editor in chief

Ante Sorić

Edited by

Tugomir Lukšić

Catalogue entries

Ivana Čukman Nikolić
Ancient civilizations
Karolina Franc
China and other
Far East countries
Catalogue entries of the
Chinese items are adapted
from the catalogue of the
exhibition „Ante Topić Mimara
Collection - Chinese Art“,
Zagreb, 1985
Milica Japundžić
Applied art, porcelain,
textiles, furniture

Tugomir Lukšić
Flemish and French painting,
medieval sculpture
Lada Ratković
Glass
Anica Ribičić-Županić
Ivory
Bruno Šeper
Sculpture from the Renaissance
period to 20th century
Margareta Šimat-Banov
Drawings
Slavko Šterk
Italian and Spanish
painting, icons
Helena Zoričić
Dutch, German, English
painting

Catalogue entries edited by

prof. dr. Wiltrud Topić
Mersmann
Tugomir Lukšić
Lada Ratković

Language adviser

Salih Isaac

English translation

William E. Yuill

English translation of Chinese catalogue entries

Sonja Bašić

Proof-read by

Vesna Arsovski
Margita Bezdán
Tanja Brodnjak
Tugomir Lukšić
Lada Ratković
Dragica Vranjić

Design of the catalogue and other printed matter

Ranko Novak
Studio Znak
Peter Žebre, technical assistant

Photographs

Nedjeljko Čaće
Printing inks Quick set /
Carmine-Kessler

Printed by

GIRO Naša djeca
OOUR Offset tisak, Zagreb

The catalogue was produced with the help of funds provided by the Cultural Authority of the Socialist Republic of Croatia and the Associate Cultural Authority of the City of Zagreb, as well as from the Museum's own resources.

On this occasion we would like once more to express our warmest thanks to Professor Dr. Wiltrud Topić Mersmann for her whole-hearted expert assistance and collaboration.

Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987, p. 7.

ANTESORIĆ, ravnatelj Muzeja Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara od 1982. do 1996.
Zagreb, 17. srpnja 1987.

„Današnji dan - cijelo stoljeće iščekivan - ispunjuje nas ponosom što je upravo nama pripala čast da ispunimo želju Ante Topića Mimara, koji je donaciju svjetskog značenja zavještao svome narodu i gradu Zagrebu...

...Ante Topić Mimara rodio se u prošlom stoljeću, ispunio svoj životni cilj u ovom stoljeću, zagledan u iduća stoljeća u kojima će, zacijelo, njegova zbirka zablistati sjajem koji joj je neosporan. I Mimara je također već prokušani primjer u hrvatskoj povijesti - budući da je bio daleko ispred svoga vremena, nije uvijek bio shvaćen među svojim suvremenicima. Mimara još jednom potvrđuje sudbinu naših velikana u umjetnosti i znanosti. Ne bi se moglo reći da su Ante Topiću Mimari bila sklona vremena u kojima je živio i stvarao. U njegovu biografiju upletena su oba svjetska rata, koja ga nisu omela u njegovoj nakani da i u tim burnim vremenima, u kojima je zvjerski ubijala ruka nečovjeka, traga za djelima koja je, unatoč tome, stvarala ruka čovjeka.

...Do posljednjeg trenutka Ante Topić Mimara borio se je za svoj uzvišeni cilj, za ispunjenje svoje životne želje. Nama ostaje da Zbirku čuvamo, stručno održavamo i obrađujemo, te prezentiramo na najbolji mogući način, a Antu Topića Mimaru štujemo i pamtimo.“

Vidjeti: Sorić 1987. = Sorić, Ante. *Uvod. Katalog Muzeja Mimara /Introduction. Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987., str. 11/12.

dr. **MATO MIKIĆ**, gradonačelnik Zagreba, Zagreb, 17. srpnja 1987.

„...Mimara je volio Zagreb i zato je postao našim sugrađaninom, ne samo formalno već stvarno. Živio je sa ovim svojim novim gradom. Pratio njegove probleme... Želio je i tvrdio da će njegova kolekcija, njegova darovnica i njegov muzej Zagreb izdići na svjetskoj kulturno-umjetničkoj sceni. Bio je uvjeren da će baš time Zagreb postati novom turističkom Mekom. I stvarno, otvaranjem Mimarina muzeja Zagreb je stavljen u svjetski fokus. Novouređena stara gimnazijska zgrada ubraja se sada među najljepše i najsuvremenije opremljene muzejsko-galerijske prostore svjetske razine.

... Zagrepčani su ponosni što je Mimara bio njihov sugrađanin, što je želio da u tom gradu ostane ne samo njegova zbirka već da Zagreb bude mjesto njegova vječnog počinka.“

Vidjeti: Mikić 1987. = Mikić, Mato. *Djelo dostojno divljenja. Katalog Muzeja Mimara /A life's work that commands our admiration. Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987., str. 14., 16., 17.

ANTE SORIĆ, Director of the Museum Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara from 1982 to 1996
Zagreb, 17 July 1987

„This day - for which we have waited a full hundred years - fills us with pride that we should be the ones to whom falls the honour of realising Mimara's wish to endow his nation and the city of Zagreb with an art collection of worldwide renown.

...Ante Topić Mimara was born in the previous century and he achieved his life's aim with his gaze fixed on those centuries to come when his collection will surely shine forth in all its undeniable glory. And Mimara himself is also a well-attested paragon in the history of our nation - being far in advance of his time, he was not always understood by his contemporaries. Mimara confirms once more the fate of the great figures in our arts and sciences. It could not be said that Ante Topić Mimara was much favoured by the times in which he lived and worked. His biography included two World Wars, which did not distract him from his purpose: to seek out in turbulent times, when inhuman hands dealt out brutal death, those works that had, in spite of everything, been created by human hands...

...Until the very last moment Ante Topić Mimara fought for his supreme aim, strove to fulfil his life's desire. To us remains the task of cherishing the Collection, handling it and caring for it with our professional skills, and displaying it in the best possible fashion. As for Ante Topić Mimara - him we shall for ever respect and remember.“

See: Sorić 1987 = Sorić, Ante. *Uvod. Katalog Muzeja Mimara/Introduction. Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987, pp. 11/12.

dr. **MATO MIKIĆ**, President of the Zagreb City Council, Zagreb, 17 July 1987

„...Mimara loved Zagreb, and that is why he chose to become our fellow-citizen, in no mere formal sense but in very real terms. He shared the life of this new city of his. He took a close interest in its problems....He wished and claimed that his collection, his bequest and his museum would raise Zagreb to the highest international cultural and artistic level. He was convinced that Zagreb would in this way become a new Mecca for tourists. And, indeed, the opening of the Mimara Museum has made Zagreb a focus of worldwide interest. The old High School building, converted to its new purpose, now ranks as one of the finest and best equipped museums and galleries in the world...

...The people of Zagreb are proud that Mimara was their fellow-citizen, that it was in Zagreb that he chose not only to leave his collection but also to find his last resting-place.“

See: Mikić 1987 = Mikić, Mato. *Djelo dostojno divljenja. Katalog Muzeja Mimara /A life's work that commands our admiration. Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987, pp. 14, 16, 17.

akademik **CVITO FISKOVIĆ**, Zagreb, 17. srpnja 1987.

„...Tako odani darovatelj do sada u cijeloj našoj zemlji ne bijaše poznat, a sada je njegovo ime na osobit način utisnuto u domaću povijest.

...Zavještao nam je Ante Topić Mimara to dugo sakupljano blago s plemenitim ciljem da služi boljem poznavanju i jačem vrednovanju stoljetnog slijeda umjetničkog oblikovanja raznih zemalja... Nadasve je spoznao privlačnost Zagreba zbog njegova dugogodišnjeg umjetničkog stvaralaštva, osnivanja muzeja još od vremena Pavla Vitezovića ili utemeljivanja galerija od Strossmayerovih zaloga...

...Topićeva je domovina radosno pozdravila rodoljubni čin čovjeka koji je nasilnošću povijesnih odvijanja bio od nje otrgnut kao neuki seljančić, sudionik tuđinskih zaborava i dalekih osama koji joj se vratio noseći blaga za koja se nemalo žrtvovao. Uvidjevši zajamčeni procvat današnjeg njenog kulturnog stvaralaštva, donio joj je umjetničke zbirke koje je osobno ustrajno sticao i znalački odabirao.“

Vidjeti: Fisković 1987. = Fisković, Cvito. *Ante Topić Mimara: život u službi umjetnosti /Ante Topić Mimara: a life in the service of art. Katalog Muzeja Mimara /Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987., str. 22-28.

dr.sc. **ANDELKO RUNJIĆ**, Iz govora predsjednika Sabora dr. sc. Anđelka Runjića na pogrebu Ante Topića Mimare, Zagreb, veljača 1987.

„...Između klonuća i prkosa, Vi ste tražili puta, dragi gospodine, kao onomad davno u mladosti kad ste naprosto krenuli, poneseni nekom žudnjom, u veliki svijet. I tko može sad uhvatiti Vaš život. Kamo ste se to bili zaputili, Ante Topiću, iz naše Zagore, na koje pute, u koje sve Evrope, što Vama jesu Rim i Berlin, Antwerpen i Casablanca?

...Vi sada putujete u povijest i neka Vam vrijeme bude sklono, a mi izvršit ćemo svoj dug. Izgraditi galeriju i pamtiti Vas... I uvijek će ostati jedan gotovo transcendentni onkraj spoznajni rub, gospodine, na kojem ćemo razmjenjivati svoje poruke. Nešto smo naučili od Vas, vjerujte. Velika Vam hvala. Vama, kao u nekoj začuđujućoj priči, poklanjamo divnu galeriju koju ste Vi nama zapravo dali. I takve priče nemaju kraja. U tome je ljepota Vašeg čina. Nešto planetano. Tako čojek prerasta u prostor, urasta u vrijeme i ne prolazi nikada. Vi ste mudar čovjek, gospodine. Kako li Vas je samo život odredio u tome?“

Vidjeti: Runjić 1987. = Runjić, Anđelko. *Sjećanje na Mimaru. Katalog Muzeja Mimara /In memory of Mimara. Mimara Museum Catalogue* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987., str. 18-21.

CVITO FISKOVIĆ F. C. A., Zagreb, 17 July 1987

„...A benefactor thus dedicated is unprecedented in our country, and his name is henceforth stamped in a unique fashion on its history.

...Ante Topić Mimara has made over to us the treasures he collected over many years with the broad purpose that they might serve for the better understanding and profunder appreciation of centuries of development in the arts of many... In particular, he was alive to the attractions of Zagreb, with its long history of support for artistic endeavour, its museum founded in the time of Pavao Vitezović or the galleries established under the terms of the Strossmayer foundations...

...Topic's homeland joyfully welcomes this patriotic act of a man who, through the violence of historical development, was torn away from it as an untutored country youth, consigned to oblivion and solitude in foreign parts, and who has returned to that homeland bearing treasures he gained by sacrifices of no mean order. Given an understanding of the sure and certain flourishing of the cultural process in his homeland, he has brought it art collections which he personally chose and purchased, drawing on his expert knowledge.“

See: Fisković 1987 = Fisković, Cvito. *Ante Topić Mimara: život u službi umjetnosti / Ante Topić Mimara: a life in the service of art. Katalog Muzeja Mimara / Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987, pp. 22-28.

dr.sc. **ANDELKO RUNJIĆ**, From the address given by Dr. Anđelko Runjić, President of the Assembly of the Republic of Croatia, at the funeral of Ante Topić Mimara, Zagreb, February 1987

„...Between dejection and defiance you held your course, dear friend, as once in times beyond recall, when you were young, you set forth into the wide world, sustained by some unspoken urge. And who can capture now the essence of your life? Whither did you bend your steps, Ante Topić, on what paths did you pursue your way, to what foreign parts, what were Paris and Berlin, Antwerp and Casablanca to a man like you?

...You have left us now to take your place in history, and may the years be kind to you. We shall meet our obligation. We shall build your gallery and remember you... And always there will remain a well-nigh transcendental threshold beyond our ken, across which messages may pass between us. There is something we have learned from you, believe me, and we offer you our grateful thanks. It is to you, as in some wondrous tale, that we present this splendid gallery, which is indeed your gift to us. And to such tales there is no end. In this resides the beauty of your deed. There is a planetary grandeur here. For thus a man may outgrow space, grow into time, and never pass away. You are a wise man, sir. However did it come to pass, that life ordained you thus?“

See: Runjić 1987 = Runjić, Anđelko. *Sjećanje na Mimar. Katalog Muzeja Mimara / In memory of Mimara. Mimara Museum Catalogue* (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara - u osnivanju, 1987, pp. 18-21.

VESNA KUSIN, savjetnica za kulturu gradonačelnika Zagreba Milana Bandića,
predsjednica Muzejskog vijeća Muzeja Mimara od 2016.

„...Možda bi trebala ostati dovoljna spoznaja da je bio velik, bez obzira na trnovit put koji je sigurno prošao od onog seljačića do svjetskog kolekcionara i zagrebačkog darovatelja i dobročinitelja. Možda je važnije sagledati njegovu misionarsku ulogu, koju je odigrao u zagrebačkom kulturno-umjetničkom krugu. Taj Strossmayer našeg stoljeća posredno je pridonio obogaćivanju kulturnog života grada. Ne samo darovanjem svojih zbirki, iako su i one odigrale presudnu ulogu. Ponajprije, njima je obogatio umjetnički fond kojim sada ime Zagreba može ravnopravno stajati uz ostale umjetničke metropole Evrope i svijeta. Probudio je uspavanu publiku, koja je odjednom postala superosjetljivom na sve likovne događaje u gradu. Uz to, iako je pravi muzejsko-galerijski bum Zagreba počeo otvaranjem Muzejskog prostora, Mimarinim nesuđenim muzejom, prvu je prekretnicu označila izložba njegove prve donacije u Strossmayerovoj galeriji 1969. godine. Nju je tada vidjelo 50.000 ljudi. Za ono vrijeme to je bila stvarno impozantna brojka. Izložbu u vili „Zagorje“ posjetilo je 250.000 ljudi. Od desetaka, Zagreb je počeo brojiti posjetioce izložbi u stotinama tisuća. Mimarinim potezima, njegovim donacijama kao da je udahnuto novo zanimanje za kulturnu povijest i umjetničko djelovanje. Zahvaljujući njemu, Zagreb je dobio izuzetan Muzejski prostor, koji je postao središte umjetničkog zbivanja... Njemu se sad pridružuje i novi - stvarni Muzej umjetnina Ante Topića Mimare, koji će postati jezgra novog velikog Muzejsko-galerijskog centra. Da nije bilo Mimare, sigurno se nijedan od tih dvaju muzejsko-galerijskih centara ne bi u ovom stoljeću podigao u Zagrebu.“

Kusin 1987. = Kusin, Vesna. *Mimara*. Zagreb: Centar za informacije i publicitet, Zagreb, 1987., str. 270.

Akademik **ZVONKO KUSIĆ**, predsjednik Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti, Zagreb, 17. srpnja 2017.

„...Obilježavajući tridesetu obljetnicu Muzeja, iskazujemo zahvalnost njegovu osnivaču Anti Topiću Mimari, koji je cijeli svoj životni vijek uložio u to svoje plemenito poslanje. Ostvario ga je u vremenima koja nisu uvijek bila sklona kulturi i umjetnosti, a nije manje snage i upornosti bilo potrebno da se osiguraju prostori u kojima će biti smještene zbirke muzeja koji nosi njegovo ime. Svojim djelom zadužio nas je da se s pažnjom brinemo o umjetničkom blagu koje nam je darovao.“

Vidjeti: Kusić 2017. = Kusić, Zvonko. *Ante Topić Mimara. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str. 12-13.

VESNA KUSIN, Culture Advisor to the Mayor of the City of Zagreb, Milan Bandić
 president of the Museum Council of the Mimara Museum from 2016

„...Perhaps the knowledge that he was a great man should be enough, regardless of the thorny path that he must have traversed from the peasant boy to a cosmopolitan collector and a Zagreb donor and benefactor. Perhaps it is more important to consider his missionary role that he played in the sphere of culture and art in Zagreb. This Strossmayer of our century indirectly contributed to the enrichment of the cultural life of the city. Not only by donating his collections, although they played the key part. In the first place, his donation enriched the art treasures of the city, for which now the name of Zagreb can fairly stand next to other artistic metropolises of Europe and the world. He awakened the slumbering public, which has suddenly become supersensitive to all artistic events in town. In addition, although the real museum and gallery boom in Zagreb began with the opening of the Museum Space (Mimara's museum that was not meant to be), the first turning point was the exhibition of his donation at the Strossmayer Gallery in 1969. It was seen by 50,000 people. At the time that was a really impressive number. The exhibition at *Vila Zagorje* was visited by 250,000 people. Once in dozens, Zagreb started to measure the number of visitors of exhibitions in hundreds of thousands. Mimara's actions and his donations had the effect of inspiring a new interest in cultural history and artistic activities. Thanks to him Zagreb got the exceptional Museum Space that has become a centre of artistic events in Yugoslavia.

This space is now joined by a new venue, the actual Ante Topić Mimara Museum of Art, which is to become the nucleus of a new large Museum-Gallery Centre. Had it not been for Mimara, it is certain that neither of these two museum-gallery venues would have opened in Zagreb in this century.“

Kusin 1987 = Kusin, Vesna. *Mimara*. Zagreb: Centar za informacije i publicitet, Zagreb, 1987, p. 270.

ZVONKO KUSIĆ F. C. A., President of the Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb, 17 July 2017

„...By marking the 30th anniversary of the Museum we express our thanks to its founder Ante Topić Mimara, who invested his entire life's work into his noble mission. He realized it during a period that was not always favourable to culture and the arts; strength and tenacity were equally necessary to secure the spaces where the collections of his museum would be housed. His work bequeathed to us the obligation to take great care of the art treasure that he donated to us.“

See: Kusić 2017 = Kusić, Zvonko. *Ante Topić Mimara. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama / The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017, pp. 12-13.

TUGOMIR LUKŠIĆ, ravnatelj Muzeja Mimara u razdoblju 1998. – 2015., 17. srpnja 2017.

„...Ante Topić Mimara bio je čovjek velikog znanja i naobrazbe, koji je sustavno radio na svom usavršavanju. Poliglota, načitan, stalno u umjetničkoj literaturi. Bio je pravi „connaissanceur“, „Kunstkenner“, poznavatelj umjetnosti starog kova. Zanimali su ga materijali od kojeg su djela napravljena, tehnike izrade i drugi tehnološki aspekti djela, detalji uočeni morellijevskom metodom koji će mu pomoći pri atribuiranju. Prijateljivao je s njemačkim arheolozima i povjesničarima umjetnosti i s njima razmjenjivao mišljenja...

...Darovati ... riječ je snažnoga značenja koje u Mimarinu slučaju i prečesto izgovaramo napamet, rutinski, kao da je samorazumljiva, a ne plod velike osobne odluke koja zaslužuje naše divljenje, duboku zahvalnost i poštovanje.“

Vidjeti: Lukšić 2017. = Lukšić, Tugomir. *Donator, zbirka, muzej. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Donor, the Collection, the Museum. The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str. 34-37.

mr. sc. **VLADIMIR PEZO**, predsjednik Savjeta Muzeja ATM u osnivanju i predsjednik Komisije za izgradnju Muzeja Mimara, Zagreb, 17. srpnja 2017.

„Uz zvukove fanfara i truba 17. srpnja 1987. otvoren je Muzej MIMARA. Zgrada gimnazije na Rooseveltovu trgu 5 preuređena je za trajni smještaj 3750 umjetnina koje je Ante Topić Mimara 65 godina skupljao svijetom i darovao svome hrvatskom narodu.

U jesen 1972. Ante Topić Mimara je u diskreciji s tadašnjim republičkim sekretarom za prosvjetu i kulturu (ministrom) Veselkom Velčićem postigao dogovor o posudbi i javnom izlaganju njegovih zbirki u Zagrebu na četiri, odnosno na osam godina. Dogovor pretvaraju u darovni ugovor koji potpisuju 7. listopada 1973.

...U nazočnosti predsjednika Sabora SRH Anđelka Runjića, Ante Topić Mimara 29. listopada 1986. potpisuje Dopunski ugovor s ministrom kulture Božidarom Gagrom. Za samo osam mjeseci GP Međumurje iz Čakovca uspjelo je prije završetka Univerzijade '87 predati preuređeni objekt, čime je omogućeno nezaboravno otvorenje Muzeja Mimara. Obećanje A. T. Mimari iz Dopunskog ugovora ispunjeno je bez njegova nadzora i inspekcije. Investitori i projektanti, kao i izvođači radova, bili su više nego zadovoljni. Bio bi i Mimara jer je njegova vizija postala stvarnost.“

Vidjeti: Pezo 2017. = Pezo, Vladimir. *Muzej Mimara /The Mimara Museum. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str. 38-41.

TUGOMIR LUKŠIĆ, Director of the Mimara Museum in the period 1998 – 2015, Zagreb, 17 July 2017

„...Ante Topić Mimara was a man of great knowledge and learning who systematically worked on self-improvement. He was a polyglot, well-read and always immersed in literature on the arts. He was a true art connoisseur, a true *Kunstkenner*, of the old school. He took interest in materials used in the making of artefacts, in techniques of production and other technological aspects of a specific artefact, and in details which he focused on using the Morellian method to help him in making attributions. He kept company with German archaeologists and art historians, and exchanged opinions with them.

...To donate ... this is a word with a powerful meaning, which we in the case of Mimara too often use casually, routinely, as if it were self-evident and not the result of a great personal decision that deserves our admiration, deep gratitude and respect.“

See: Lukšić 2017 = Lukšić, Tugomir. *Donator, zbirka, muzej. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Donor, the Collection, the Museum. The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017, pp. 34-37.

VLADIMIR PEZO M.A., President of The Council of the ATM Museum in the process of founding and president of the Committee for the construction of the Mimara Museum, Zagreb, 17 July 2017

„The Mimara Museum was opened on 17 July 1987 to great fanfare. The secondary school building at Rooseveltov trg 5 was adapted in order to permanently accommodate 3,750 artefacts which Ante Topić Mimara collected around the world and donated to the Croatian people. ...In the autumn of 1972, Ante Topić Mimara made an agreement, away from the public eye, with the then Republic's Secretary for Education and Culture (or minister), Veselko Velčić, on the loan and public exhibition of his collections for a period of four, that is eight years. The Agreement was transformed into a Deed of Gift, which they signed on 7 October 1973.

...The annex to the Deed of Gift was signed by Mimara and Božidar Gagro, the Minister of Culture, in presence of Anđelko Runjić, President of the Parliament of the SR Croatia. The *Međimurje* construction company from Čakovec managed to complete work on the building in 8 months, and before the end of the 1987 Universiade. An unforgettable opening of the Mimara Museum followed. The promise made to A.T. Mimara in the Annex was fulfilled without his supervision and inspection. The investors and the designers as well as the construction company were more than pleased. So would Mimara have been, because his vision now became reality.“

See: Pezo 2017 = Pezo, Vladimir. *Muzej Mimara /The Mimara Museum. Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama /The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017, pp. 38-41.

FUNDUS MUZEJA MIMARA...

THE COLLECTIONS OF THE MUSEUM MIMARA...

PRIZEMLJE ZBIRKA STAKLA, ZBIRKA ORIJENTALNIH SAGOVA I ZBIRKA DALEKOISTOČNE UMJETNOSTI

1. Staklo

Egipat

II. tisućljeće pr. Kr. - V. st.

Grčka

V./IV. st. pr. Kr.

Aleksandrija

II. st. pr. Kr. - I. st.

Sirija

I. st. pr. Kr. - III. st.

Rimsko Carstvo

I. - IV. st.

Srednji vijek

V. - X. st.

2. Staklo

Islamsko staklo

IX. - XIV. st.

3. Staklo

Venecija /Murano

XV. - XVIII. st.

Orijentalni sagovi

XVI. - XX. st.

4. Staklo

Njemačka,
Češka,
Engleska,
Nizozemska,
Španjolska,
Francuska
XVI. - XVIII. st.

Orijentalni sagovi

XVI. - XX. st.

5. Staklo

Češka

Murano

Austrija, Francuska

XIX. st.

Orijentalni sagovi

XVI. - XX. st.

6. Kolekcionarska soba

7. Kineska bronca i emajl

dinastija Shang, XIX. st.

8. Kineska keramika i rani porculan

206. g. pr. Kr. - XIV. st.

9. Kineski žad

206. g. pr. Kr. - XIV. st.

10. Kinesko rezbarstvo u dragocjenim materijalima

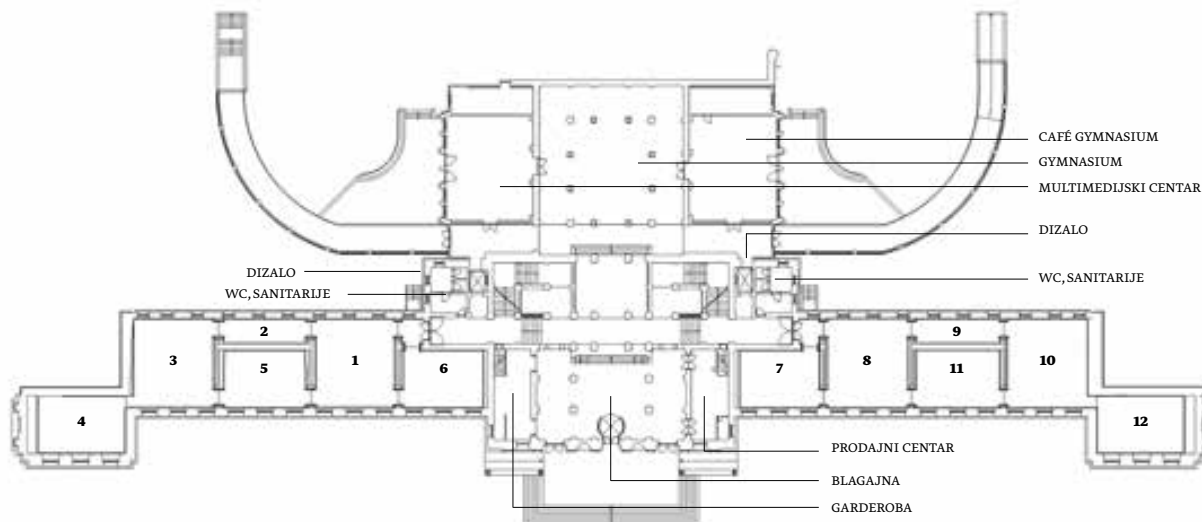
XVIII. - XIX. st.

11. Kasni kineski porculan

XVII. - XX. st.

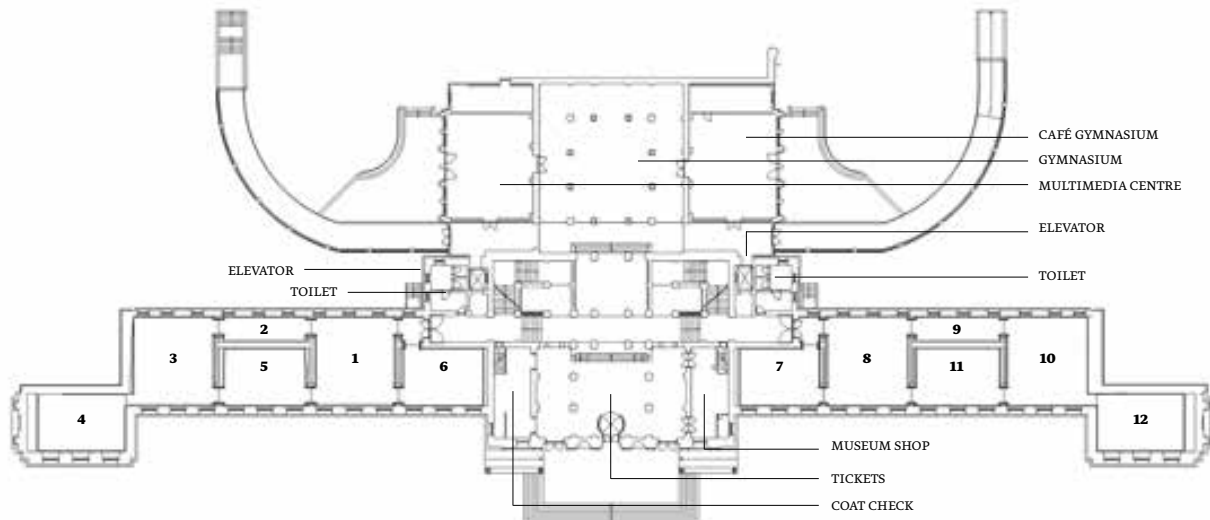
12. Japanska primijenjena umjetnost

XII. - XIX. st.



GROUND FLOOR COLLECTION OF GLASS, COLLECTION OF ORIENTAL CARPETS AND COLLECTION OF FAR EASTERN ART

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <p>1. Glass
 Egypt
 second mill. BC - 5th c.
 Greece
 5th/4th c. BC
 Alexandria
 2nd c. BC - 1st c.
 Syria
 1st c. BC - 3rd c.
 Roman Empire
 1st - 4th c.
 Middle Ages
 5th - 10th c.</p> | <p>3. Glass
 Venice /Murano
 15th - 18th c.
 Oriental carpets
 16th - 20th c.</p> | <p>5. Glass
 Bohemia
 Murano
 Austria, France
 19th c.
 Oriental carpets
 16th - 20th c.</p> | <p>9. Chinese jade
 206 BC - 14th c.
 10. Chinese carving in precious materials
 18th - 19th c.</p> |
| <p>2. Glass
 Islamic Glass
 9th - 14th c.</p> | <p>4. Glass
 Germany,
 Bohemia,
 England,
 Holland,
 Spain,
 France
 16th - 18th c.
 Oriental carpets
 16th - 20th c.</p> | <p>6. Collectors' Room
 7. Chinese bronze and enamel
 Shang dynasty
 8. Chinese ceramics and early porcelain
 206 BC - 14th c.</p> | <p>11. Late Chinese porcelain
 17th - 19th c.
 12. Japanese applied arts
 12th - 19th c.</p> |







ZBIRKA STAKLA

mr. sc. **LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN**, muzejska savjetnica

Z B I R K A

stakla Muzeja Mimara daje sustavan pregled povijesti staklarstva od ostvarenja nastalih u Egiptu u II. tisućljeću pr. Krista do uradaka europskih staklarskih radionica s kraja XIX. st. Zastupljenost brojnih vrsta staklene tvari, različitih tehnika izrade i urešavanja staklenih predmeta te prepoznatljivost različitih obilježja stilskih razdoblja i raznovrsnost oblika predmeta omogućuju minuciozan uvid u razvojni put staklarstva te upućuju na zadivljujuća dostignuća. Fundus od 600 cjelovitih izložaka i 450 ulomaka postao je egzaktnim izvorištem znanja o svim fazama i slojevima staklarstva te se nameće kao svojevrsan pojmovnik tog područja umjetničkog djelovanja.

Zbirka nas vodi kroz vremenski luk započet u drevnom Egiptu (mali balazamariji od staklene paste), preko aleksandrijske posvete transparentnosti staklene tvari te potom kroz stoljeća ostvarenja na golemom području Rimskog Carstva, na kojemu su zacrtane sve odrednice čarolije staklarstva - tehnika puhanja, uporaba reljefa, pročišćenost tvari i maštovitost boja. Upoznaje nas sa srednjovjekovnim razdobljem staklarstva Zapada i ljepotom oslika od emajla na uradcima islamskog svijeta; s venecijanskim renesansnim uzletom te s već razgranatim europskim baroknim staklarstvom njemačkih, čeških, šleskih, engleskih i nizozemskih radionica. Renesansni muranski *crystallo* i aventurinsko staklo, barokno češko kalijevo staklo, njemačko rubinsko staklo, englesko olovno staklo, hyalith i lithyalin - nove staklene tvari dobivene u češkim radionicama grofa du Buquoya i F. Egermanna u doba bidermajera, djela bečke tvrtke „J. & L. Lobmeyr“, muranska obnova druge polovice XIX. st., tehnike brušenja, stakloreza, umetanja zlatnih listića - sve su to segmenti opredmećeni u svojim ponajboljim ostvarenjima u primjercima zbirke stakla Muzeja Mimara.

THE GLASS COLLECTION

LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN M.A., museum adviser

THE GLASS

Collection of The Mimara Museum presents a systematic overview of the history of glassmaking from the objects made in Egypt in the second millennium B.C. to the end of the 19th century. The collection features a variety of different glass materials and techniques of production and decoration of glass objects; it also represents well the characteristics of different stylistic periods and the diversity of design of glass objects, which makes it possible to see it as an opportunity to obtain a detailed insight into the history of glassmaking and to appreciate some of its admirable achievements. The holdings with 600 integral objects and 450 fragments has become an exact resource for study of different stages and aspects of the history of glassmaking, and in that regard it can be seen as a lexicon in that field of art.

The Collection takes us through a timespan that began in ancient Egypt (the small balsamaria made of glass paste), to the Alexandrian dedication to the transparency of glass material and then to the centuries of glass production across the vast area of the Roman Empire, where all the features of the magic of glassmaking were defined - the technique of blown glass, use of reliefs, purification of glass materials, and imaginativeness of colour. It also presents the medieval period in glassmaking in the West and the beauty of painted enamel on glass objects in the Islamic world; the Renaissance soaring of glassmaking in Venice, and the already well-developed glassmaking in German, Bohemian, Silesian, English and Dutch Baroque workshops. The Renaissance Murano *crystallo* and aventurine glass, the Baroque Bohemian potassium glass, German ruby glass, English lead glass, hyalith and lithyalin - new glass materials produced in the Bohemian workshops of Count du Buquoy and F. Egermann during the Biedermeier period, glass objects made by the Viennese company J. & L. Lobmeyr, Murano revival of the second half of the 19th century, techniques of etching, cutting, insertion of gold leaf - some of the best achievements in all these segments are exemplified in glass objects in the Glass Collection of The Mimara Museum.



1.
BALZAMARIJ

Egipat, XV. st. pr. Krista
modra i žuta staklena pasta; zlato
tehnika omatanja oko zemljane jezgre
vis. 5,9 cm; šir. 4,8 cm;
promjer otvora 1,9 cm
inv. br. ATM 1334

BALSAMARIUM

Egypt, 15th c. BC
blue and yellow green paste; gold
core-made
h. 5.9 cm; w. 4.8 cm; rim d. 1.9 cm
no. ATM 1334

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./p. 443, ill. str./p. 271; Ratković Bukovčan 1990., str./p. 195; *Parfumi, Skriveni svet dišav in stekla 2000.*; Ratković Bukovčan 2001., str./pp. 11 i 12; Ratković Bukovčan 2004., str./pp. 17, 18 i 68; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 18, pr. br./cat. no. 2; *Transparentna ljepota 2013.*, str./p. 21, kat. br./cat. no./cat. no. 3.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 99, kat. br./cat. no. 48. **Lit.:** Kisa 1908., str./p. 9, fot. 4.



2.
VRČ

Köln, II./III. st.
prozirno modro staklo; aplicirana
dekoracija tehnika puhanja
u reljefno obrađen kalup
vis. 27 cm; šir. 14,5 cm; promjer
otvora 2 cm
inv. br. ATM 1481

JUG

Cologne, 2nd c.
translucent blue glass;
applied decoration; mould-blown
h. 27 cm; w. 14.5 cm; rim d. 2 cm
no. ATM 1481

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./p. 447, fot. na str./p. 278; Ratković Bukovčan 2001.; Ratković Bukovčan 2004., str./pp. 35. i 108; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 19, fot./ill. 4; str./p. 21, fot./ill. 10 *Transparentna ljepota 2013.*, str./p. 103, kat. br./cat. no./cat. no. 165; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 100, kat. br./cat. no. 50. **Lit.:** Klein 1999., str./p. 55, predmet br./object no. 8.



3.
MOŠEJSKA SVJETILJKA

Sirijska, oko pol. XIV. st.
prozirno bezbojno staklo;
raznobojni email i pozlata
vis. 29,4 cm; promjer podnožja 13 cm;
promjer otvora 22,1 cm
inv. br. ATM 1429

MOSQUE LAMP

Syria, middle of 14th c.
clear colourless glass;
multi-coloured enamel and gilding
h. 29.4 cm; diam. 13 cm;
rim d. 22.1 cm
no. ATM 1429

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./p. 450; Ratković Bukovčan 2006., str./p. 21; *Transparentna ljepota 2013.*, str./p. 115, kat. br./cat. no./cat. no. 180.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 100, kat. br./cat. no. 51. **Lit.:** Jaffé 1978., str./pp. 62, 63, predmet br./object no. 133; Liefkes 1997., str./pp. 31., 35.



4.

ZDJELICA

Murano, oko 1450.
prozirno ljubičasto staklo;
raznobojni emailj; pozlata; srebro
vis. 6,3 cm; promjer podnožja 8 cm;
promjer otvora 13,5 cm
inv. br. ATM 1783

SMALL BOWL

Venice, ca. 1450
clear purple glass; multi-coloured
enamel and gilt; silver
h. 6.3 cm; diam. 8 cm; rim d. 13.5 cm
no. ATM 1783

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./pp. 292-293, 451, kat. br./cat. no. 7.97; Ratković Bukovčan 1996, str./pp. 15, 59, kat. br./cat. no. 2; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 26, fot./ill. 17. *Transparentna ljepota* 2013., str./p. 20, kat. br./cat. no. 1.; *Transparentna ljepota* 2014, str./pp. 17 i 83, kat. br./cat. no. 1.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 101, kat. br./cat. no. 52. **Lit.:** Mariacher 1959., str./pp. 33-34; Mariacher 1960. tabla u boji/ill. 24, 25 i 32; Tait 1979., str./p. 34, kat. br./cat. no. 17; str./p. 35, kat. br./cat. no. 18.



5.

POKAL

Češka, kraj XVII. st.
prozirno bezbojno staklo
puhano u reljefno obrađen kalup;
matirani staklorez
vis. 18,4 cm; promjer podnožja 12,5
cm; promjer otvora 10,5 cm
inv. br. ATM 1567

GOBLET

Bohemia, end of 17th c.
clear colourless glass
mould-blown; wheel engraving
h. 18.4 cm; base d. 12.5 cm;
rim d. 10.5 cm
no. ATM 1567

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./p. 457; *Transparentna ljepota* 2013, str./p. 66, kat. br./cat. no. 65; *Transparentna ljepota* 2014., str./pp. 38. i 102, kat. br./cat. no. 32.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 102, kat. br./cat. no. 53. **Lit.:** Klesse 1965., str./pp. 122, 123, kat. br./cat. no. 183.



6.

BOCE (2 kom.)

Njemačka, posljednja
četvrtina XVII. st.
rubinsko staklo puhano u reljefno
obrađen kalup; pozlaćena bronca
vis. 21,5 cm; šir. trbuha 10 cm; pro-
mjer otvora 1 cm
inv. br. ATM 1560 a ATM 1560

BOTTLES (2 items)

Germany, last quarter of 17th c.
ruby glass; bronze; mould-blown
h. 21.5 cm; w. 10 cm; rim d. 1 cm
nos. ATM 1560, ATM 1560 a

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./pp. 312, 457, kat. br./cat. no. 7.181; Ratković Bukovčan 2005., str./pp. 17/18, 28, fot. br./ill. 7; *Vodič Muzeja Mimara*, 2007. str./p. 36, fot./ill. 34; *Transparentna ljepota* 2013., str./p. 85, kat. br./cat. no. 89; *Transparentna ljepota* 2014, str./p. 39 i str./p. 108, kat. br./cat. no. 43.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 103, kat. br./cat. no. 54. **Lit.:** Klesse 1973a, str./p. 128, kat. br./cat. no. 232; Drahotová 1982., str./p. 148, fot. br./ill. 104; *Herrliche Kunste und Manufacturen Fayence, Glas und Tapisserien aus der Frühzeit Brandenburg - Preussens* 2001., str./p. 99, fot. br./ill. 3; Strasser, Baumgärtner 2002, str./pp. 416-419, fot./ill. 3, kat. br./cat. no. 256, 257.



7.

ČAŠA

Češka, 1830. - 1840.
lithyalin, brušen, pozlaćen
natpis: *A N D E N K E N*
(*u s p o m e n a*)
vis. 9,3 cm; promjer dna 6,5 cm;
promjer otvora 8,5 cm
inv. br. ATM 1626

GLASS

Bohemia, 1830 - 1840
lithyalin; cutting; gilt
inscription: *A N D E N K E N*
h. 9.3 cm; base d. 6.5 cm;
rim d. 8.5 cm
no. ATM 1626

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./p. 462, kat. br./cat. no. 7.249; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./pp. 15/16, fot. br./ill. 6; Ratković Bukovčan 2007.; *Transparentna ljepota* 2013., str./pp. 133 i 134, kat. br./cat. no. 153; *Transparentna ljepota* 2014., str./pp. 55. i 125, kat. br./cat. no. 70.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 106, kat. br./cat. no. 58. **Lit.:** Strasser, Baumgärtner 2002., str./p. 543, kat. br./cat. no. 386; str./p. 544, kat. br./cat. no. 387; Brožová 1977., kat. br./cat. no. 94.

8.

SERVIS ZA PIĆE (35 kom.)

Beč, oko 1880.
tvrтка „J. & L. Lobmeyr“
prema nacrtu: L. Lobmeyr (oblik),
Heinrich Bergmann (ures)
staklana Meyr's Neffe,
Adolf u Šumavi (Winterberg)
prozirno bezbojno staklo,
brušeno, fasetirano;
raznobojni emajl i pozlata

čaše za pjenušac: vis. 14,5 cm;
duž. čaške 8 cm; šir. čaške 6,9 cm;
prom. podnožja 7,5 cm

čaše za crno vino: vis. 14, 5 cm;
duž. čaške 8 cm; šir. čaške 6,9 cm;
prom. podnožja 7,5 cm

čaše za bijelo vino: vis. 13,1 cm;
duž. čaške 6,7 cm; šir. čaške 5,7 cm;
prom. podnožja 7,5 cm

sign.: JL

ATM 1812 - 1812 l, 1813 -1813 h,
1814 - 1814 i

—

**DRINKING GLASS SERVICE -
CHAMPAGNE GLASSES** (6 pieces)

Vienna, „J. & L. Lobmeyr“
ca. 1880

L. Lobmeyr (shape);
Heinrich Bergmann (decoration)
Meyr's Neffe Glassworks,
Adolf u Šumavi (Winterberg)
clear colourless glass;
multi-coloured enamel and gilt;
cutting; facet-cutting

champagne glasses: h. 14.5 cm;
l. of bowl 8 cm; l. of bowl 6.9 cm;
base d. 7.5 cm;

red wine glasses: h. 14.5;
l. of bowl 8 cm; w. of bowl 6.9 cm;
base d. 7.5 cm

white wine glasses: h. 13.1 cm;
l. of bowl 6.7 cm; w. of bowl 5.7 cm;
base d. 7.5 cm

signature: JL
nos. ATM 1812 - ATM 1812 e



Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* 1987., str./pp. 323, 464, kat. br./cat. no. 7.271; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 41, fot./ill. 42; Ratković Bukovčan 2009., str./pp. 14-17, 25, fot./ill. 4 i 5; *Transparentna ljepota* 2013., str./pp. 167/168, kat. br./cat. no. 210; *Transparentna ljepota* 2014., str./pp. 57-59, 130, kat. br./cat. no. 78.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 107, kat. br./cat. no. 59. **Lit.:** Barten 1979.



ZBIRKA TEKSTILA I SAGOVA

KREŠIMIR JURAGA, kustos-pripravnik

Z B I R K A tekstila i sagova Muzeja Mimara sadrži 197 predmeta: sagova, dijelova sagova, jastuka, torbi, ćilima, veziva, stolnjaka, patena, liturgijskog ruha i dijelova tkanina, a velik dio zbirke čine orijentalni tekstilni predmeti izrađeni tehnikom uzlanja i tkalačkim tehnikama (sagovi, jastuci, torbe i ćilimi). Osnovni kriteriji pri formiranju zbirke bili su određena starost predmeta i visoka kvaliteta svakoga pojedinog primjerka, bogatstvo oblika, široko regionalno podrijetlo, što podrazumijeva i rubna područja proizvodnje sagova kao što su Maroko i Španjolska, s naglaskom na poznatim središtima proizvodnje. Zbirka ima bitne odlike javne muzejske zbirke s dobro očuvanim, raritetnim, antiknim primjercima kojima se može ilustrirati razvoj te specifične umjetnosti, kao i stilske razlike strukture i dizajna vezane za podrijetlo i vrijeme nastanka sagova te za izvorna obilježja nekih najpoznatijih centara njihove proizvodnje. Zbirka je po sastavu slična mnogim drugim europskim zbirkama te posjeduje sagove istoga ili sličnog podrijetla i starosti te sličnog stanja očuvanosti poput većine drugih zbirki.

THE COLLECTION OF TEXTILES AND CARPETS

KREŠIMIR JURAGA, apprentice curator

THE COLLECTION of Textiles and Carpets of the Mimara Museum consists of 197 objects: carpets, carpet fragments, pillows, bags, kilims, embroideries, table cloths, liturgical vestments and fabric fragments. The most important part of the Collection is made up of oriental textile objects made by the knotting technique and loom techniques (carpets, pillows, bags and kilims). The basic criteria in the formation of the Collection were the specific age and high quality of each individual object, richness of forms, a broad representation of different regions of origin that also includes the fringe areas of carpet production such as Morocco and Spain, with an emphasis on the famous centres of production. The Collection has all the essential properties of a public museum collection, and it is comprised of well preserved, rare and antique pieces, which illustrate the development of this specific art form and the stylistic differences of structure and design associated with the time and place of origin, and thereby the original features of some of the most important centres of carpet production. In its makeup the Collection resembles many other European collections; it has objects of similar origin, age and condition as the majority of the other collections.



9.
SAG

Kashan, Perzija, sredina XIX. st.
vuna i pamuk,
čvor: asimetrični, 2000 čvorova/
dm², tehnika: uzlanje
125 x 210 cm
inv. br. ATM 2487

CARPET

Kashan, Persia, mid- 19th c.
wool and cotton,
asymmetrical knot,
2000 knots per dm², knotted pile
125 x 210 cm
no. ATM 2487

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 468, kat. br./cat. no. 9.4; *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke* 1994., str./p. 4; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 46, il. br./ill. 48; Ribičić-Županić 2009., str./pp. 94-95; *Muzej Mimara 30 godina* 2017., str./p. 114, kat. br./cat. no. 64. **Lit.:** Spuhler 1968.; Heinz 1971.; Aschenbrenner 1992.



10.
SAG

Tabriz, Perzija, XVII. st.
svila, čvor: asimetrični, 6400
čvorova/dm², tehnika: uzlanje,
reljefni vez sa srebrnim nitima
139 x 223 cm
inv. br. ATM 2556

CARPET

Tabriz, Persia, 17th c.
silk, asymmetrical knot,
6400 knots per dm², knotted pile,
relief embroidery in silver thread
139 x 223 cm
no. ATM 2556

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./pp. 334, 469, kat. br./cat. no. 9.6; *Vodič po zbir-kama Muzeja Mimara* 1988., str./pp. 32-33, il. br./ill. 9.6; *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke* 1994., str./p. 4; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 44, il. br./ill. 46; Ribičić-Županić 2009., str./pp. 70-71. **Lit.:** Bennett 1989.; Aschenbrenner 1992.; Eiland 1998.



11.
SAG

Kavkaz - Kazak, XIX. st.
vuna, čvor: simetrični,
1200 čvorova/dm²,
tehnika: uzlanje
195 x 328 cm
inv. br. ATM 1717

CARPET

Caucasian - Kazak, 19th c.
wool, symmetrical knot,
1200 knots per dm²,
knotted pile
195 x 328 cm
no. ATM 1717

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 469, kat. br./cat. no. 9.9; *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke* 1994., str./p. 4; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 48, il. br./ill. 51; Ribičić-Županić 2009., str./pp. 152-153; *Muzej Mimara 30 godina* 2017., str./p. 115, kat. br./cat. no. 65. **Lit.:** *Kaukasische Teppiche* 1962.; Pinner, Franses 1980., str./pp. 96-115; Schürmann 1990.



ZBIRKA KINESKE UMJETNOSTI I DRUGIH AZIJSKIH UMJETNOSTI

MILICA JAPUNDŽIĆ, muzejska savjetnica

Z B I R K A

kineske umjetnosti i drugih azijskih umjetnosti sadržava većinom djela kineske primijenjene umjetnosti. Najstariji su metalni predmeti brončani par kopči za pojas iz III. st. pr. Krista te kadionica *Boshan* iz I. st. iz razdoblja dinastije Han. Manji broj kineskih luksuznih metalnih posuda iz zbirke izrađen je u razdoblju vladavina dinastija Ming i Qing (XVI. – XIX. st.) i ukrašen je pozlatom i emajlom u tehnikama *cloisonné* i *champlevé* te slikanim emajlom. Većina predmeta u zbirci pripada kineskoj keramici i porculanu. Najstariji je keramički predmet djelomično ocakljena posuda iz I. st. pr. Krista. Bliskoistočni utjecaji doneseni u Kinu *putovima svile* ogledaju se u keramičkoj boci iz vremena dinastije Tang (618. – 907.). Tipični proizvodi kineskih radionica jesu primjerci keramike s crnosmeđom caklinom i sivozeleno ocakljena keramika *celadon* iz vremena dinastija Song i Ming (XII. – XV. st.). Najbrojniji su predmeti od kineskog porculana. Porculan oslikan kobaltno plavim emajlom ispod cakline većinom pripada razdoblju dinastije Ming (XVI. – XVII. st.), dok je višebojno oslikani porculan datiran u razdoblje dinastije Qing (XVII. – XIX. st.) te u republikansko razdoblje (1912. – 1949.). Zbirka posjeduje i velik broj luksuznih predmeta izrezbarenih u različitim vrstama poludragog kamena. Osim tipičnih oblika od žada, tu su i predmeti od ahata, ametista, karneola i lapisa lazulija te rezbarije u školjci, bjelokosti, rogu nosoroga i crvenom laku. U zbirci je i japanski porculan te predmeti od srebra i bjelokosti s finim ukrasima u sedefu, koralju i kornjačevini iz XIX. st., namijenjeni izvozu u Europu. Unutar skupine predmeta s područja Indije i Bhutana ističu se mjedene posude, vodena lula *huqqa* u tehnici *bidri* i mačevi. Umjetnička tradicija zemalja Indokine u zbirci je zastupljena s nekoliko djela, među kojima su tajlandska zdjela s kraja XV. st. i brončani kipić Buddhe iz XVII. st. Ljepotom izrade ističe se i ranobudistički gandharski kameni kip Bodhisattve Maitreye iz III. st.

THE COLLECTION OF CHINESE ART AND OTHER ASIAN ARTS

MILICA JAPUNDŽIĆ, museum adviser

THE COLLECTION of Chinese Art and Other Asian Arts contains mostly Chinese applied art objects. The oldest among those are metal objects: the pair of bronze belt buckles from the 3rd century B.C., and the *Boshan* censer from the Han dynasty period. A smaller number of Chinese luxury metal vessels in the Collection dates from the period of the Ming and Qing dynasties (16th - 19th century); these are decorated with gilding and *cloisonné* and *champlevé* enamel, as well as painted enamel. The majority of the objects in the Collection belong to Chinese ceramics and porcelain. The oldest ceramic object in the Collection is a partially glazed vessel from the 1st century B.C. Middle Eastern influences reaching China by the silk roads can be observed in the ceramic bottle from the Tang dynasty period (618 - 907). The pottery objects with a brown-black glaze and the greyish shade of green *celadon* glazed ceramics from the Song and Ming dynasty periods (12th to 15th century) are typical products of Chinese workshops. The most numerous objects in the Collection are Chinese porcelain objects. The porcelain painted with cobalt blue enamel under the glaze belongs mostly to the Ming dynasty period (16th - 17th century), whereas the multi-coloured painted porcelain is dated to the Qing dynasty period (17th - 19th century), and the republican period (1912 - 1949). The Collection also includes a large number of luxury objects carved in different kinds of semiprecious stones. Along with the typical designs in jade, there are also objects made of agate, amethyst, carnelian and lapis lazuli, as well as carvings in shell, ivory, rhinoceros horn and red lacquer. The Collection also includes Japanese porcelain as well as objects made of silver and ivory with fine decorations done in mother of pearl, coral and tortoiseshell from the 19th century, which were made for export to Europe. Among the group of objects from India and Bhutan special mention should be made of brass vessels, the *huqqa* water pipe in the *bidri* technique, as well as the swords. The art tradition of the countries of Southeast Asia is represented in the Collection by several works; especially interesting are a Thai bowl from the end of the 15th century and a bronze Buddha statuette from the 17th century. The early Buddhist stone statue of Bodhisattva Maitreya from Gandhara made in the 3rd century stands out for the beauty of its craftsmanship.



12.
POSUDA ZA PALJENJE MIRISA
Kina, dinastija Ming, XVII. st.
bakar, emajl, pozlata
vis. 8,7 cm; promjer 14,6 cm
inv. br. ATM 19

INCENSE BURNER
China, Ming dynasty, 17th century
copper, enamel, gilded
h. 8.7 cm; diameter 14.6 cm
no. ATM 19

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 53, kat. br./cat. no. 61; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 53, kat. br./cat. no. 61; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 53, kat. br./cat. no. 61. **Lit.:** Cloisonné: Chinese Enamels from the Yuan, Ming and Qing Dynasties, 2011.



13.
POSUDA
Kina, dinastija Qing, kraj XVII. st.
porculan Imari
vis. 24 cm
inv. br. ATM 2410

JAR
China, Qing dynasty, end of 17th century
Imari porcelain
h. 24 cm
no. ATM 2410

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 68, kat. br./cat. no. 92; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 68, kat. br./cat. no. 92; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 68, kat. br./cat. no. 92. **Lit.:** Jorg 2002.; Ayers, Impey 1990.



14.
RAKAN
Shoun Genkei
(Kyoto, 1648. - Edo (Tokyo), 1710.)
Japan, Edo (Tokyo), Gohyaku
Rakanji, kraj XVII. st.
drvo, lak, pozlata
vis. 87,5 cm, šir. 72 cm, duž. 53,5 cm
inv. br. ATM 164

RAKAN
Shoun Genkei
(Kyoto, 1648 - Edo (Tokyo), 1710)
Japan, Edo (Tokyo), Gohyaku
Rakanji, end of 17th century
wood, lacquer, gilded
h. 87.5 cm; w. 72 cm; l. 53.5 cm
no. ATM 164

Bibl.: Japundžić 2012.



15.

TANJUR

Japan, Arita, Kakiemon
1690. - 1700.
porculan
vis. 5 cm; promjer 32 cm
inv. br. ATM 161

PLATE

Japan, Arita, Kakiemon
1690 - 1700
porcelain
h. 5 cm; diameter 32 cm
no. ATM 161

Lit.: Jorg 2002.; Ayers, Impey 1990.



16.

VAZA

Kina, dinastija Ming
2. pol. XVI. st.
porculan
vis. 31,7 cm; šir. 21 cm
inv. br. ATM 88

VASE

China, Ming dynasty
2nd half of 16th century
porculan
h. 31.7 cm; w. 21 cm
no. ATM 88

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 56, kat. br./cat. no. 66; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 56, kat. br./cat. no. 66; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 56, kat. br./cat. no. 66.



17.

ZDJELA S POKLOPCEM

Kina, dinastija Qing
XVIII. st.
drvo, lak
vis. 13,5 cm; promjer 22,5 cm
inv. br. ATM 2374

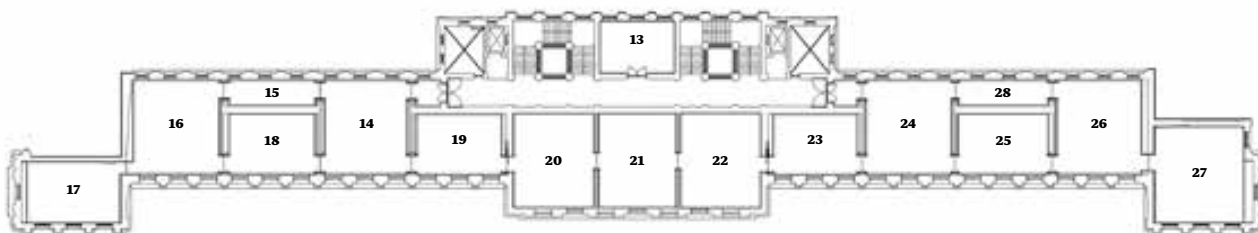
BOWL WITH LID

China, Qing dynasty
18th century
wood, lacquer
h. 13.5 cm; diameter 22.5 cm
no. ATM 2374

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 61, kat. br./cat. no. 81; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 61, kat. br./cat. no. 81; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 61, kat. br./cat. no. 81.

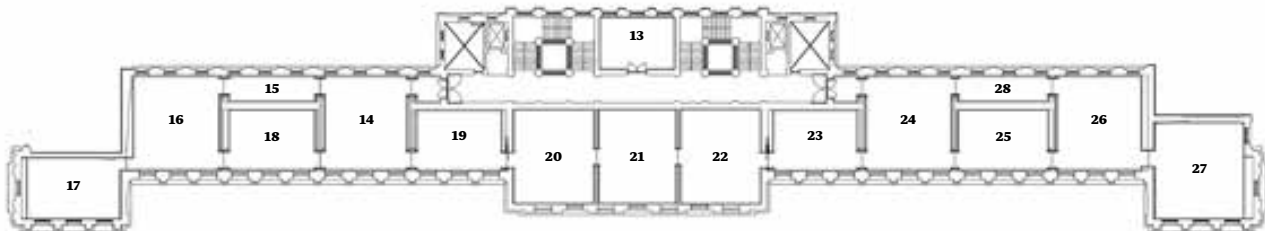
1. KAT ARHEOLOŠKA ZBIRKA – STARE CIVILIZACIJE, EUROPSKO KIPARSTVO I PRIMIJEJENA UMJETNOST OD IV. DO XX. ST.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| 13. Arheološka zbirka
- stare civilizacije
Prapovijest
Mezopotamija
IV. tisućljeće pr. Kr.
Hetiti
XIX. st. pr. Kr.
Egipat
III. tisuć. pr. Kr. -
XVII. st. pr. Kr.
Kreta
X./IX. st. pr. Kr.
Grčka
VIII. - I. st. pr. Kr.
Etrurija
VI./V. st. pr. Kr. | Rim
I. st. pr. Kr. - III. st.
Pretkolumbovska
Amerika | 18. Gotika
XIV. st. | 24. Umjetnost XVI.
i ranog XVII. st.
u Europi:
renesansa i manirizam |
| 14. Rano kršćanstvo
Rani Bizant
Predromanika
IV. - IX. st. | 15. Romanika
XII. st. | 19. Gotika
XIV. - XV. st. | 25. Renesansa
i manirizam
XVI. i poč. XVII. st. |
| 16. Romanika
i rana gotika
XII. i XIII. st. | 17. Kasna romanika
i gotika
XII. - XIV. st. | 20. Kasna gotika
kraj XIV. i XV. st. | 26. Od manirizma
do visokog baroka
XVI. - poč. XVIII. st. |
| | | 21. Rana renesansa
XV. - poč. XVI. st. | 27. Rokoko i klasicizam
XVIII. st. |
| | | 22. Talijanska skulptura
visoke renesanse
prva pol. XVI. st. | 28. Europska skulptura
kraj XIX. - poč. XX. st. |
| | | 23. Talijanska
renesansa
XVI. st. | |



1ST FLOOR ARCHAEOLOGICAL COLLECTION – ANCIENT CIVILIZATIONS, EUROPEAN SCULPTURE AND APPLIED ARTS FROM THE 4TH CENTURY TO THE 20TH CENTURY

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <p>13. Archaeological collection
- ancient civilizations</p> <p>Prehistory</p> <p>Mesopotamia
4th mill. BC</p> <p>Hittites
19th c. BC</p> <p>Egypt
3rd mill. BC - 17th c. BC</p> <p>Crete
10th/9th c. BC</p> <p>Greece
8th - 1st c. BC</p> <p>Etruria
6th - 5th c. BC</p> | <p>Rome
1st c. BC - 3rd c.</p> <p>Pre-Columbian America</p> <p>14. Early Christianity
Early Byzantium
Pre-Romanesque art
4th - 9th c.</p> <p>15. Romanesque art
12th c.</p> <p>16. Romanesque and early Gothic art
12th and 13th c.</p> <p>17. Late Romanesque and Gothic art
12th - 14th c.</p> | <p>18. Gothic art
14th c.</p> <p>19. Gothic art
14th c. - 15th c.</p> <p>20. Late Gothic art
end of 14th and 15th c.</p> <p>21. Early Renaissance
15th - beginning of the 16th c.</p> <p>22. Italian sculpture of the High Renaissance
first half of the 16th c.</p> <p>23. Italian Renaissance
16th c.</p> | <p>24. European art of the 16th and early 17th c.
Renaissance and Mannerism</p> <p>25. Renaissance and Mannerism
16th and beginning of the 17th c.</p> <p>26. From Mannerism to High Baroque
16th - beginning of the 18th c.</p> <p>27. Rococo and Classicism
18th c.</p> <p>28. European sculpture
end of the 19th and beginning of the 20th c.</p> |
|---|---|--|--|







ZBIRKA STARIH CIVILIZACIJA

MILICA JAPUNDŽIĆ, muzejska savjetnica

Z B I R K U

starih civilizacija čine umjetnički predmeti nastali od prapovijesti do srednjeg vijeka. Mlađi paleolitik zastupljen je rijetkim primjerkom koštanog idola koji pripada tzv. *paleolitičkim Venerama*, posvećenima kultu plodnosti. Umjetnost Perzije predstavlja srebrna igla s diskom iz iranske pokrajine Luristan.

Egipatska civilizacija zastupljena je predmetima koji su služili kao grobni prilozi i većinom pripadaju razdoblju Srednjeg kraljevstva. Uz rijedak primjerak velike brončane skulpture Ozirisa i mramornu glavu faraona, osobito vrijedan dio egipatske zbirke čini skupina predmeta koptske umjetnosti. Grčka umjetnost zastupljena je brončanom, kamenom i terakotnom skulpturom te raznolikim primjercima figuralnih posuda izrađenih od VI. do IV. st. pr. Krista. Među njima se ističu kretska brončana skulptura lava i lekit iz prve polovice V. st. pr. Krista, rad grčkog umjetnika poznatoga kao *Edinburški slikar*.

Etruska i rimska umjetnost zastupljene su sitnom brončanom plastikom, među kojom prevladavaju figurice atleta, bogova i adoranata, a izrađene su od druge polovice V. st. pr. Krista do II. st. Osim koptskih brončanih uljanica i svijećnjaka, razdoblju ranokršćanske umjetnosti pripadaju i glinene hodočasničke ampule za posvećenu vodu te kasnorimske uljanice. Dva velika khorasanska brončana kotla iz XII. st. i dvije vaze načinjene od bijele bronce iz VII./VIII. st. vrijedni su primjerci islamske umjetnosti. U zbirci su i djela primijenjene umjetnosti iz Afrike, Kolumbije i Meksika.

THE COLLECTION OF ANCIENT CIVILIZATIONS

MILICA JAPUNDŽIĆ, museum adviser

THE COLLECTION of Ancient Civilizations consists of art objects from the prehistoric period to the Middle Ages.

The Upper Palaeolithic is represented by a rare example of a bone idol that belongs to the so-called *Palaeolithic Venus* type, dedicated to the fertility cult. The art of Persia is represented by the silver needle with a disc from the Iranian region of Luristan.

Egyptian civilization is represented by the objects that served as grave goods, and mostly date to the Middle Kingdom period. Particularly valuable objects are the example of a large bronze sculpture of Ozyris and a marble pharaoh head, as well as a group of objects belonging to Coptic art. Greek art is represented by bronze, stone and terracotta sculpture, and diverse examples of figural vessels made from the 6th century B.C. to the 4th century B.C. Prominent among them are a Cretan bronze lion sculpture and a lekhytos from the first half of the 5th century B.C., the work of a Greek artist known as the *Edinburgh painter*.

Etruscan art and Roman art are represented by small bronze figurines, mainly those of athletes, gods and adorants, made in the period between the second half of 5th century B.C. to the 2nd century. Along with Coptic bronze oil lamps and candelabra, the period of Early Christian art is represented by clay pilgrim ampullae for holy water, and Late Roman oil lamps.

Two large Khorasan bronze cauldrons from the 12th century and two vases made from white bronze are valuable examples of Islamic art. The Collection also includes applied art works from Africa, Columbia and Mexico.



18.

PLITICA

Egipat, Novo kraljevstvo,
doba Amenhotepa III.,
1391. - 1353. g. pr. Kr.
fajansa
vis. 4 cm; promjer 20 cm
inv. br. ATM 234

BOWL

Egypt, New Kingdom,
reign of Amenhotep III,
1391 - 1353 BC
faience
h. 4 cm; diameter 20 cm
no. ATM 234

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 76, kat. br./cat. no. 103; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 76, kat. br./cat. no. 103; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 76, kat. br./cat. no. 103.



19.

CRNOFIGURALNI LEKIT

Edinburški slikar
Grčka, Atika, oko 470. g. pr. Kr.
terakota
vis. 24 cm
inv. br. ATM 275

BLACK-FIGURE LEKYTHOS

Edinburgh painter
Greece, Atica, ca 470 BC
terracotta
h. 24 cm
no. ATM 275

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 78, kat. br./cat. no. 112; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 78, kat. br./cat. no. 112; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 78, kat. br./cat. no. 112.



20.

ŽENSKA GLAVA

Grčka, 2. pol. IV. st. pr. Kr.
mramor
vis. 22 cm; šir. 16 cm
inv. br. ATM 247

FEMALE HEAD

Greece, 2nd half of 4th c. BC
marble
h. 22 cm; w. 16 cm
no. ATM 247

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 81, kat. br./cat. no. 121; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 81, kat. br./cat. no. 121; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 81, kat. br./cat. no. 121.



21.

TKANINA

Kopti, V. - VI. st.
lan
duž. 24.8 cm; šir. 21.7 cm
inv. br. ATM 246

CLOTH

Coptic, 5th - 6th c.
linen
l. 24.8 cm; w. 21.7 cm
no. ATM 246

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 84, kat. br./cat. no. 128; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 84, kat. br./cat. no. 128; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 84, kat. br./cat. no. 128.



22.

OZIRIS

Egipat, Treće prijelazno razdoblje,
1070. - 712. g. pr. Kr.
bronca
vis. 59 cm; šir. 23 cm
inv. br ATM 238

OSIRIS

Egypt, Third Intermediate Period,
1070 - 712 BC
bronze
h. 59 cm; w. 23 cm
no. ATM 238

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 75, kat. br./cat. no. 100; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 75, kat. br./cat. no. 100; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 75, kat. br./cat. no. 100.



ZBIRKA EUROPSKOG KIPARSTVA

BRUNO ŠEPER, viši kustos

Z B I R K A

europskog kiparstva sadržava 220 djela. Vrlo je raznorodna po tematici i materijalima, kao i po vremenu nastanka djela u njoj odnosno po zemljama iz kojih ona potječu. Najstariji kipovi u zbirci datiraju iz predromanike i romanike, najviše ih je iz renesanse i baroka, ali ima i onih s početka XX. st. Sva su djela s područja današnje Europe: najviše ih je iz Italije, Francuske, Španjolske, Njemačke i Engleske. Izrađena su pretežito u bronci, drvu i kamenu, ali ima i djela od alabastera, srebra, terakote i majolike. Većinom je riječ o samostalnim figurama, ima i nekoliko grupnih kipova, znatan je broj portretnih poprsja i reljefa, a u zbirci se nalazi i manji broj plaketa i medalja. Najbrojnija su skupina Zbirke mali talijanski brončani kipovi nastali po uzoru na antiku, koji su u vrijeme renesanse bili iznimno popularni i pridonijeli su njezinu širenju u ostale europske zemlje. Po temama prevladavaju biblijski motivi (Krist, Bogorodica, sveci, anđeli), ima i kipova inspiriranih mitološkim temama (grčki bogovi, ratnici i junaci), ali i svjetovnim osobama (portreti careva i umjetnika), a znatan je broj i figura životinja.

Najstarije, ali svakako i jedno od važnijih djela u zbirci jest *Sveti Avitus* (ATM 1322), djelo nastalo u Burgundiji početkom VI. st., dok je moderna europska skulptura (kraj XIX. - XX. st.) zastupljena u zbirci sa samo desetak djela, što svjedoči o tome da zanimanje donatora Ante Topića Mimare za kiparstvo tog razdoblja nije bilo preveliko. Iako brojčano nije osobito velika, zbirka europskog kiparstva svojom raznovrsnošću i kvalitetom čini vrlo važan segment unutar cjelokupne zbirke Muzeja Mimara.

THE COLLECTION OF EUROPEAN SCULPTURE

BRUNO ŠEPER, senior curator

THE COLLECTION of European Sculpture numbers 220 works. The Collection is very diverse, in terms of themes and material as well as in terms of the time and country of origin of the objects. The oldest sculptures date from the pre-Romanesque and Romanesque periods; the largest number of artefacts is from the Renaissance and Baroque, but the Collection also includes sculptures from the beginning of the 20th century. All the objects are from the region of present-day Europe; the largest number of sculptures in the Collection comes from Italy, France, Spain, Germany and England. The works were made mostly in bronze, wood and stone, but also in alabaster, silver, terracotta and majolica. The majority of the sculptures are self-standing figures; there are several groups of sculpture, and there is also a significant number of busts and reliefs. The Collection also includes a small number of plaques and medals. The largest part of the Collection (around 40 objects) are the small Italian bronze statues, made in the manner of the classical antiquity, which were very popular during the Renaissance and which played an important role in the expansion of the Renaissance to other European countries. The dominant themes are Biblical (Christ, the Virgin, saints, angels), but there are also mythological themes (Greek gods, warriors and heroes), as well as secular ones (portraits of emperors and artists); there is also a significant number of animal sculptures.

The oldest and certainly one of the most important works in the Collection is St. Avitus (no. ATM 1322), made in Burgundy at the beginning of the 6th century, while modern European sculpture (end of the 19th century and 20th century) is represented in the Collection by only around 10 objects, so it is obvious that the donor, Ante Topić Mimara, did not have a great interest in the sculpture of that period. Although the Collection of European Sculpture does not include a very large number of sculptures, its diversity and quality make it a very important segment of the overall Collection of the Mimara Museum.



23.

SV. AVITUS

Burgundija (Vienne); poč. VI. st.
polikromirani pješčenjak
vis. 61,9 cm; šir. 31,8 cm
inv. br. ATM 1322

ST. AVITUS

Burgundy (Vienne),
beginning of 6th c.
polychrome sandstone
h. 61.9 cm; w. 31.8 cm
no. ATM 1322

Bibl.: *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimara/Guide through part of the Ante Topić-Mimara Collection* 1983., str./pp. 110-111; *Katalog Muzeja Mimara/Museum Mimara catalogue* 1987., str./pp. 186-187, str./pp. 413-414, kat. br./cat. no. 3.111; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./pp. 59-60, kat. br./cat. no. 3.111; Topić-Mersmann 1989., sl. br./ill. 1, 4, 5, 6, 10; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 85, sl./ill. 129.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 87, kat. br./cat. no. 29.



24.

SV. JURAJ**JACQUES DE BAERZE**

djeluje u Burgundiji krajem XIV. st.

orahovina

vis. 53 cm; šir. 21 cm

inv. br. ATM 1260

ST. GEORGE**JACQUES DE BAERZE**

active in Burgundy

towards the end of 14th c.

oak

h. 53 cm; w. 21 cm

no. ATM 1260

Bibl.: Mersmann 1969.; *Katalog Muzeja Mimara/Museum Mimara catalogue* 1987., str./pp. 202-203, str./p. 417, kat. br./cat. no. 4.31; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 75, kat. br./cat. no. 4.31; Mersmann 1988., str./pp. 14-17, sl. br./ill. 0, 14, 15; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./pp. 108, 110, sl. br./ill. 169.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 87, kat. br./cat. no. 30.



25.

KLEOPATRINA SMRT

Augsburg, oko 1530. g.

bronca

vis. 43 cm; šir. 24 cm

inv. br. ATM 2318

**THE DEATH
OF CLEOPATRA**

Augsburg, ca. 1530

bronze

h. 63 cm; w. 24 cm

no. ATM 2318

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Museum Mimara catalogue* 1987., str./pp. 216, 421, kat. br./cat. no. 4.93; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./pp. 85 i 86, kat. br./cat. no. 4.93; Topić-Mersmann 2000., str./pp. 84-96, sl. br./ill. 7 A, 7 B; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./pp. 122-123, sl. br./ill. 194.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 88, kat. br./cat. no. 31.



26.

MITOLOŠKI PRIZOR**CLAUDE MICHEL, ZVAN CLODION**

Nancy, 1738 - Pariz, 1814

bronca; reljef

vis. 21 cm; šir. 57 cm

inv. br. ATM 2303

MYTHOLOGICAL SCENE**CLAUDE MICHEL, KNOWN AS CLODION**

Nancy, 1738 - Paris, 1814

bronze; relief

h. 21 cm; w. 57 cm

no. ATM 2303

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara/Museum Mimara catalogue* 1987., str./p. 424, kat. br./cat. no. 4.139; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 95.; Šeper 2005., str./pp. 5, 13-18, sl. br./ill. 5, 9; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 138, sl. br./ill. 221.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 89, kat. br./cat. no. 32.

ZBIRKA UMJETNINA OD METALA I DRUGIH MATERIJALA

MILICA JAPUNĐIĆ, muzejska savjetnica

Z B I R K A umjetnina od metala i drugih materijala sadržava radove većinom europskih majstora primijenjene umjetnosti nastale od srednjeg vijeka do XIX. st., izrađene od različitih materijala, među kojima prevladavaju srebro, bronca, mjed, bakar i željezo. Većina predmeta od neplemenitih metala bila je namijenjena svakodnevnoj uporabi, pa se među njima nalaze brojni svijećnjaci, škrinjice za nakit i drugi sitni predmeti, pribor za jelo, posude za jelo i piće te mužari. Ljepotom izrade i materijala ističu se bogato ukrašeni sakralni i profani srebrni predmeti u stilu romanike, gotike, renesanse, manirizma i baroka. Od sakralnih srebrnih predmeta izdvajaju se španjolska kasnogotička kadionica iz Barcelone i kalež u stilu *Herrera* izrađen oko 1600. godine. Zbirka posjeduje i veću skupinu predmeta ukrašenih različitim tehnikama emajla na bakrenoj podlozi, nastalih od XIII. do XVIII. st. u francuskom gradu Limogesu. Među srednjovjekovnim predmetima u tehnici *champlevé* ističu se škrinjica-relikvijar, oltarni križ, piksida za hostiju i *gémellion*. Kutija za nakit Pierrea Reymonda i *pax* u španjolskome srebrnom okviru pripisan Pierreu Courteysu najljepše oprimjeruju vještinu oslikavanja limoških emaljera iz XVI. st. Dva ukrasna tanjura i zdjela na nozi, izrađeni oko 1500. u Veneciji, rijetki su rani primjerci tehnike oslikavanja emajlom. U skupini medalja nalaze se i radovi talijanskih renesansnih majstora Mattea de' Pastija i Andrea Guazzallottija iz XV. st. te francuskoga dvorskog medaljera Guillaumea Dupréa s početka XVII. st. Među brojnim djelima primijenjene umjetnosti iz razdoblja XVIII. i XIX. st. ističe se brončana ukrasna posuda talijanskog majstora Francesca Bertosa te stojeći sat kojeg su izradili znameniti francuski majstori broncijer François-René Morlay i kraljevski urari braća Jean-André i Jean-Baptiste Lepaute.

THE COLLECTION OF METALS AND OTHER MATERIALS

MILICA JAPUNDŽIĆ, museum adviser

THE COLLECTION of Metals and Other Materials contains works mostly by European masters in applied arts from the Middle Ages to the 19th century, made mainly in silver, bronze, brass, copper and iron. The majority of these objects made from non-precious metals were intended for everyday use, including numerous candelabra, small jewellery boxes and other small objects, cutlery, eating and drinking vessels, and mortars. Especially beautiful are the richly decorated sacral and secular silver objects in Romanesque, Gothic, Renaissance, Mannerist and Baroque styles. Among the sacral silver objects two stand out: a Late Gothic Spanish censer from Barcelona and a *Herrera* style chalice made around 1600. The Collection also includes a large group of objects decorated in different techniques of applying enamel on a copper base, made from the 13th century to the 18th century in the French city of Limoges. The medieval objects made by the *champlevé* technique include a reliquary box, an altar cross, a host pyx and a *gémellion*. Pierre Reymond's jewellery box and a pax in a Spanish silver frame, attributed to Pierre Courteys, are the most beautiful illustrations of the skilfulness of Limoges enamelists from the 16th century. Two decorative plates and a stem bowl, made around 1500 in Venice, represent rare early examples of the technique of enamel painting. The medals in the collection include works by the Italian Renaissance masters Matteo de' Pasti and Andrea Guazzalotti from the 15th century and the French court medallist Guillaume Dupré from the beginning of the 17th century. Among the many works of applied arts from the 18th and 19th centuries especially interesting are the bronze decorative vessel by the Italian artist Francesco Bertos and a standing clock made by the famous French artist working in bronze François-René Morlay and the royal clockmakers the brothers Jean-André and Jean-Baptiste Lepaute.



27.

PROCESIJSKI KRIŽ

Španjolska, Burgos, oko 1400.
posrebreni bakar, srebro
vis. 57,4 cm; šir. 27 cm
inv. br. ATM 468

PROCESSIONAL CROSS

Spain, Burgos, ca. 1400
silvered copper, silver
h. 57.4 cm; w. 27 cm
no. ATM 468

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 106, kat. br./cat. no. 164; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 106, kat. br./cat. no. 164; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 106, kat. br./cat. no. 164. **Lit.:** Oman 1968., str./p. 7, kat. br./cat. no. 21, t./pls. 31, 32, 34.



28.

ZDJELA NA NOZI I TANJUR

Italija, Venecija, oko 1500.
bakar emajl, pozlata
zdjela: vis. 15,5 cm;
promjer 25,5 cm
tanjur: promjer 28,6 cm
inv. br. ATM 469, ATM 470

TAZZA AND PLATE

Italy, Venice, ca. 1500
copper, enamel, gilded
tazza: h. 15.5 cm;
diameter 25.5 cm
plate: diameter 28.6 cm
nos. ATM 469, ATM 470

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 120, kat./cats. 188, 189; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 120, kat./cats. 188, 189; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 120, kat./cats. 188, 189. **Lit.:** Verdier 1967., str./ps. 4,5, kat. br./cat. no. 3.



29.

MEDALJA COSIMA II. MEDICIJA I MARIJE MAGDALENE HABZBURŠKE

Guillaume Dupré
(Sissonne, 1576. - Pariz, 1643.)
Francuska, 1613.
bronz
promjer 9 cm
inv. br. ATM 400

MEDAL OF COSIMO II MEDICI AND MARIA MAGDALENA OF HABSBURG

Guillaume Dupré
(Sissonne, 1576 - Paris, 1643)
France, 1613
bronze
diameter 9 cm
no. ATM 400

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 130, kat. br./cat. no. 205; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 130, kat. br./cat. no. 205; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 130, kat. br./cat. no. 205. **Lit.:** The Currency of Fame 1994., str./p. 330.



30.

ZDJELA

Francesco Bertos
(Dolo, 1683. - Venecija, 1733.)

Italija, 18. st.

bronca

vis. 24 cm; šir. 21 cm

inv. br. ATM 2142



31.

KUTIJA ZA NAKIT

Pierre Reymond
(Limoges, oko 1513. -
Limoges, poslije 1584.)

Francuska, Limoges, oko 1540. g.
drvo, pozlaćena bronca, bakar,
emajl, pozlata
vis. 11,5 cm; šir. 17,5 cm
inv. br. ATM 2129



32.

PAX

slika: Pierre Courteys
(Limoges, oko 1520. - Limoges, 1581.)

SV. IVAN KRSTITELJ

Francuska Limoges, 2. pol. XVI. st.

bakar, emajl, pozlata

okvir: Španjolska, Monzón (Aragon), XVI. st.
pozlaćeno srebro

vis. 14,5 cm; šir. 9 cm

inv. br. ATM 2114

TAZZA

Francesco Bertos
(Dolo, 1683 - Venice, 1733)

Italy, 18th c.

bronze

h. 24 cm; w. 21 cm

no. ATM 2142

JEWELLERY CASKET

Pierre Reymond
(Limoges, ca. 1513 -
Limoges, after 1584)

France, Limoges, ca. 1540
wood, gilded bronze, copper,
enamel, gilded
h. 11.5 cm; w. 17.5 cm
no. ATM 2129

PAX

painting: Pierre Courteys
(Limoges, ca 1520 - Limoges, 1581)

ST. JOHN THE BAPTIST

France, Limoges, 2nd half of 16th c.

copper, enamel, gilded

frame: Spain, Monzón (Aragon), 16th c.
gilded silver

h. 14.5 cm; w. 9 cm

no. ATM 2114

Lit.: Avery 2008., str./p. 256, sl./figs. 185, 185-1, 186, 186-1; str./p. 257, kat./cats. 185, 186.

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 124, kat. br./cat. no. 195; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 124, kat. br./cat. no. 195; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 124, kat. br./cat. no. 195. **Lit.:** Weinhold 2009., str./p. 53, b./n. 16.

Bibl.: *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 125, kat. br./cat. no. 198; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 125, kat. br./cat. no. 198; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 125, kat. br./cat. no. 198. **Lit.:** Oman 1968., str./p. 41, kat. br./cat. no. 112, t./pl. 134, sl./fig. 208; Dirven 2003., str./pp. 13, 14; kat. br./cat. no. 7; str./pp. 15, 16, kat. br./cat. no. 8.

ZBIRKA BJELOKOSTI

KREŠIMIR JURAGA, kustos-pripravnik

Z B I R K A

bjelokosti Muzeja Mimara sastoji se od 87 predmeta različitog podrijetla i vremena nastanka. Osim pojedinačnih predmeta s područja Azije, Bizanta, kasnoantičke Europe, Rusije, Španjolske i Flandrije, veće skupine rezbarija nastale su – u širokom rasponu od romanike do XIX. st. – u europskim zemljama u kojima je umjetnička obrada bjelokosti bila osobito razvijena: u Francuskoj, Njemačkoj, Engleskoj, Italiji i Poljskoj. Kutije, pikside, pločice, diptisi, pehari, ručice štapova, rogovi, žezla i figure u punoj plastici raznovrstan su pregled ukrasnih, zavjetnih i uporabnih predmeta. Za određen broj tih predmeta možemo reći da su vrhunska ostvarenja. Važnost nekih od njih proizlazi već iz činjenice da su izrađeni rukom velikih majstora: Konrada Meita, Christofa Angermaira i Georga Petela. Drugima tu kvalifikaciju osiguravaju njihova rijetkost, nesporna ljepota i zrelost oblika te finoća izrade.

Tekst priredio iz: Lukšić, Tugomir. *Uvod.*//Topić-Mersmann, Wiltrud. *Gotički lovački rog od morževe kljove/Ein gotisches Jagdhorn aus Walrosszahn* (Studije Muzeja Mimara 5). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1990.

IVORY COLLECTION

KREŠIMIR JURAGA, apprentice curator

THE IVORY

Collection of the Mimara Museum consists of 87 artefacts from different times and places of origin. Along with individual objects from Asia, Byzantium, Europe in Late Antiquity, Russia, Spain, Flanders, it also comprises larger groups of pieces made over the long span from the Romanesque period to the 19th century in the European countries where ivory carving was especially developed: France, Germany, England, Italy and Poland. Caskets, pyxes, plaques, diptychs, walking stick handles, horns, sceptres and figurines represent a varied selection of decorative, votive and practical functions of the objects. A certain number of these objects can be said to be of the highest quality. The importance of some of these derives from the fact that they were made by the hands of great masters: Conrad Meit, Christof Angermair, Georg Petel. The claim of some of the other objects to highest quality is founded in their rarity, indisputable beauty and maturity of form, and fineness of finish.

The text was adapted from: Tugomir Lukšić, *Uvod*, in: Wiltrud Topić-Mersmann, *Gotički rog od morževe kljove/ Ein gotisches Jagdhorn aus Walrosszahn. Studije Muzeja Mimara 5*. Muzejsko-galerijski centar, Zagreb, 1990.



33.

PIKSIDA

Sicilija, XII./XIII. st.
bjelokost, pozlaćena bronca
vis. 11,3 cm; promjer 11 cm
inv. br. ATM 1015

PYX

Sicily, 12th/13th c.
ivory, gilded bronze
h. 11.3 cm; diameter 11 cm
no. ATM 1015

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 438, kat. br./cat. no. 6.9; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 66; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 89, il. br./ill. 135; Ribičić-Županić 2007., str./pp. 22-23, 48-51, kat. br./cat. no. 4; *Imaginarni svijet* 2008., str./p. 47, kat. br./cat. no. 15 **Lit.:** Cott 1939.; Kühnel 1971.



34.

BOGORODICA S DJETETOM I ČEŠLJUGAROM

Francuska, Pariz, druga čet. XIV. st.
bjelokost
vis. s postoljem 11 cm
inv. br. ATM 984

VIRGIN WITH CHILD AND A GOLDFINCH

France, Paris, 2nd quarter of 14th c.
ivory
h. with base 11 cm
no. ATM 984

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 439, kat. br./cat. no. 6.21; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 74; Ribičić-Županić 2001., str./pp. 170-171; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 102, il. br./ill. 156; Ribičić-Županić 2007., str./pp. 30, 64-67, kat. br./cat. no. 8; *Imaginarni svijet* 2008., str./p. 35, kat. br./cat. no. 5; *Muzej Mimara 30 godina* 2017., str./p. 94, kat. br./cat. no. 39. **Lit.:** Molinier 1896.; Koechlin 1924.; Rorimer 1931.; Gaborit-Chopin 1978.a.



35.

PLOČICA S RELJEFOM SV. PAVLA

Francuska, Pariz, prva čet. XIV. st.
bjelokost
vis. 8,8 cm; duž. 3,4 cm
inv. br. ATM 997

PANEL WITH RELIEF OF ST PAUL

France, 1st quarter of 14th c.
ivory
h. 8.8 cm; l. 3.4 cm
no. ATM 997

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 439, kat. br./cat. no. 6.24; Ribičić-Županić 2001., str./pp. 170-171; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 104, il. br./ill. 160; Ribičić-Županić 2007., str./pp. 39, 58-59, kat. br./cat. no. 6; *Imaginarni svijet* 2008., str./pp. 39-40, kat. br./cat. no. 9 **Lit.:** Koechlin 1924.; Gaborit-Chopin 1978.a.



36.

KUTIJA

Italija, XII. - XIII. st.
drvo, bjelokost
duž. 38,2 cm; šir. 17 cm; vis. 10,5 cm
inv. br. ATM 2440

CASKET

Italy, 12th - 13th c.
wood, ivory
l. 38.2 cm; w. 17 cm; h. 10.5 cm
no. ATM 2440

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 438, kat. br./cat. no. 6.8; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 66; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 90, il. br./ill. 136; *Ribičić-Županić* 2007., str./pp. 19-20, 52-57, kat. br./cat. no. 5; *Imaginarni svijet* 2008., str./pp. 45-46, kat. br./cat. no. 14; *Muzej Mimara 30 godina* 2017., str./p. 93, kat. br./cat. no. 37. **Lit.:** Goldschmidt 1972.; Goldschmidt, Weitzmann 1979.



37.

LOVAČKI ROG

Engleska, XIV. st.
morževa kljova, srebro, emajl
duž. 49,5 cm; promjer otvora 6,5 cm
inv. br. ATM 2443

HUNTING HORN

England, 14th c.
walrus tusk, silver, enamel
l. 49.5 cm; rim diameter 6.5 cm
no. ATM 2443

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./pp. 254, 439, kat. br./cat. no. 6.17; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 69; *Topić-Mersmann* 1990.; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 96, il. br./ill. 146; *Imaginarni svijet* 2008., str./pp. 18, 49-50, kat. br./cat. no. 19; *Muzej Mimara 30 godina* 2017., str./p. 93, kat. br./cat. no. 38. **Lit.:** Longhurst 1926.; Anderson 1935.; Meiss 1968., il. br./ill. 35, 39, 133, 169, 230, 285, 299; Gaborit-Chopin 1978.; Remnant, Marks 1980.

ZBIRKA EUROPSKE KERAMIKE I PORCULANA

MILICA JAPUNĐIĆ, muzejska savjetnica

Z B I R K A

europske keramike i porculana sadržava različite vrste posuda i figurica od keramike i porculana nastale od XVIII. do XX. st. U skupini predmeta od fajanse ističu se oni s početka XVIII. st. nastali pod utjecajem dalekoistočnog porculana poput tanjura iz Frankfurta te tanjura i vaze za tulipane iz radionica Delfta oslikanih motivima izvedenim iz porculana *Imari*. Razdoblju XVIII. st. pripada i skupina predmeta francuske fajanse višebojno oslikana europskim motivima. Najljepši su primjer tog tipa oslika fino izrađeni minijturni višebojni krajolici na servisu za kavu iz Sceauxa. Zbirka sadržava i primjerke ranog porculana iz Meissena, većinom šalice, tanjure te dijelove servisa s grimiznim i višebojnim oslikom. Među porculanom iz Meissena skladnim se oblikovanjem u malom formatu i preciznim slikanjem višebojnih detalja ističe figurica *Dječak sa šešišrom od kupusova lista*, nastala oko 1740., rad najpoznatijeg majstora porculanskih figurica Johanna Joachima Kändlera. U zbirci su i dvije rane posude u fajansi, rad manufakture iz Hächsta, ukrašene slikama krajolika prema predlošcima s grafičkih listova iz XVIII. st., te djelomično sačuvani veliki porculanski servis za jelo nastao oko 1770. u manufakturi u Fürstenbergu. Među brojnim primjercima keramike i porculana iz XIX. st. valja spomenuti dijelove porculanskih servisa iz Berlina te industrijski porculan iz Meissena koji je oslikala njemačka dekoraterka Helene Wolfsohn na kraju XIX. st. U zbirci je i vrijedna skupina djela velikih francuskih keramičara Théodora Decka, Emilea Decoeura, Augusta Delaherchea i Raoula Lachenala, većinom posuda nastalih od kraja XIX. do prve polovice XX. st.

EUROPEAN CERAMICS AND PORCELAIN COLLECTION

MILICA JAPUNDŽIĆ, museum adviser

THE COLLECTION of European Ceramics and Porcelain contains different types of ceramic vessels and figurines, made from the 18th century to the 20th century. Among the group of faience objects prominent are the ones from the beginning of the 18th century made under the influence of Far Eastern porcelain, such as the plate from Frankfurt, and the plate and the tulip vase from the Delft workshops, which are painted in motifs derived from Imari porcelain. The group of French faience objects painted in European motifs in different colours are also from the 18th century. The most beautiful example of this type of decoration are the miniature multi-coloured landscapes on the Sceaux coffee service. The Collection also includes examples of early Meissen porcelain, mostly cups, plates and parts of a service with a crimson and multi-coloured decoration. Among the Meissen porcelain of special interest for its harmonious small-scale design and delicate painting of multi-coloured details is the figurine of *The Boy with a Cabbage Leaf Hat*, made around 1740 by one of the most renowned porcelain figurine modellers, Johann Joachim Kändler. The Collection also includes two early faience vessels, produced by the Höchst manufactory; the vessels are decorated with landscape images copied from 18th century prints. It also includes a partially preserved large porcelain dinner service, made around 1770 by the manufactory in Fürstenberg. Among the many pieces of 19th century ceramics and porcelain, one should mention parts of porcelain services from Berlin, as well as the Meissen industrial porcelain painted by the German decorator Helene Wolfsohn at the end of the 19th century. The Collection also includes works by the great French potters Théodore Deck, Emile Decoeur, August Delaherche and Raoul Lachenal, mostly vessels made at the end of the 19th century and the first half of the 20th century.



38.

**KINESKI DJEČAK SA ŠEŠIROM
OD KUPUSOVA LISTA**

Johann Joachim Kändler
(Fischbach, 1706. - Meissen, 1775.),
oblikovatelj

Njemačka, Meissen, oko 1750.
porculan
vis. 22 cm
inv. br. ATM 1055

**CHINESE BOY WITH
A CABBAGE LEAF HAT**

Johann Joachim Kändler
(Fischbach, 1706 - Meissen, 1775),
modeller

Germany, Meissen, ca 1750
porcelain
h. 22 cm
no. ATM 1055

Bibl.: *Vodič po zbirnama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 140, kat. br./cat. no. 226; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 140, kat. br./cat. no. 226; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 140, kat. br./cat. no. 226; Japundžić 1997., str./p. 31, kat. br./cat. no. 1.



39.

VRČ ZA PIVO

Francuska, Lunéville?,
oko 1755.
fajansa
vis. 23 cm; šir. 15,4 cm
inv. br. ATM 1042

TANKARD

France, Lunéville?,
ca 1755
faïence
h. 23 cm; w. 15.4 cm
no. ATM 1042

Bibl.: Japundžić 1997., str./p. 89, kat. br./
cat. no. 6.



40.
VRČIĆ ZA MLIJEKO
IZ SERVISIA ZA KAVU

Francuska, Sceaux, oko 1765.
fajansa
vis. 11 cm; šir. 9,5 cm
inv. br. ATM 1074, ATM 1076-1079



41.
VRČ

Njemačka, Höchst
oko 1760.
porculan
vis. 15,3 cm; šir. 14 cm
inv. br. ATM 1072



42.
VAZA ZA TULIPANE

Nizozemska, Delft, P. A. Koch, Die
Grieksche A, 1. četvrtina XVIII. st.
fajansa
vis. 20,3 cm; šir. 21,7 cm
inv. br. ATM 1033

MILK POT FROM
COFFEE SERVICE

France, Sceaux, ca 1765
faience
h. 11 cm; w. 9.5 cm
nos. ATM 1074, ATM 1076-1079

TANKARD

Germany, Höchst
ca 1760
porcelain
h. 15.3 cm; w. 14 cm
no. ATM 1072

TULIP VASE

Netherlands, Delft, P. A. Koch, Die
Grieksche A, 1st quarter of 18th c.
faience
h. 20.3 cm; w. 21.7 cm
no. ATM 1033

Bibl.: *Vodič po zbirnama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 142, kat. br./cat. no. 229; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 142, kat. br./cat. no. 229; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 142, kat. br./cat. no. 229; Japundžić 1997., str./p. 87, kat. br./cat. no. 3.

Bibl.: Japundžić 1997., str./p. 43, kat. br./cat. no. 21.

Bibl.: *Vodič po zbirnama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 140, kat. br./cat. no. 225; *Vodič Muzeja Mimara* 2003., str./p. 140, kat. br./cat. no. 225; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 140, kat. br./cat. no. 225; Japundžić 1997., str./p. 95, kat. br./cat. no. 12.

ZBIRKA NAMJEŠTAJA

mr. sc. **LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN**, muzejska savjetnica

Z B I R K A

namještaja Muzeja Mimara (121 predmet) dijelom je izložena u stalnome muzejskom postavu. Namještaj je nastao u europskim radionicama od kraja XV. do početka XIX. st. i odražava brojne osnovne odlike tog vremena kada je riječ o razvoju morfologije, stilskih obilježja i o analizi pojedinih skupina predmeta određenih njihovom temeljnom namjenom. Takve su umjetnine firentinska renesansna škrinja i rimski *cassone* (nabrojimo samo neke predmete iz zbirke), bogato obrađeni rezbarenjem; ormar *a due corpi*, izrađen u Francuskoj oko 1550. pod snažnim talijanskim utjecajem; kompaktni barokni ormari bujnih reljefnih kruništa nastali u Njemačkoj i Nizozemskoj, rubovi kojih su obrađeni tokarenjem i „popraćeni“ gurguravim letvicama. Tehnike intarziranja i inkrustiranja, česte u razdoblju baroka, mogu se prepoznati i na primjercima kabinetских ormarića nastalih u Italiji i Nizozemskoj u XVII. st. Naslonjači prevučeni goblenima te stolovi i komode izrađeni su u Francuskoj u XVIII. st., od razdoblja *régencea* do klasicizma. Preglednost njihovih gradbenih dijelova i sagledavanje njihove postupne transformacije omogućuju nam sistematizaciju i jasno iščitavanje razvoja. Sagledavamo, tako, preplitanje primarno uporabnih predmeta s bogatim visokoestetiziranim dopunama u tehničkoj izradi, kao i u majstorskoj umjetničkoj izražajnosti. Razrada konstrukcijskih dijelova, rezbarenje drva, stalna dopuna dekorativnih motiva, sve veća raznovrsnost materijala koji se skladno povezuju na svakome od predmeta jasno nam pokazuju stilske mijene uvijek novih tehničkih dosega. Na predmetima zbirke namještaja Muzeja Mimara jasno se zrcale svi navedeni segmenti povijesnoga, stilskoga i tehnološkog razvoja.

THE FURNITURE COLLECTION

LADA RATKOVIĆ BUKOVČAN M.A., museum adviser

THE COLLECTION of furniture of the Mimara Museum (121 objects) is partly presented in the permanent exhibit. The furniture objects were made in European workshops from the end of the 15th century to the beginning of the 19th century; they display many fundamental features of that time span in terms of the development of morphology and style regarding specific groups of objects defined by their primary use. The collection includes a Florentine Renaissance chest and a Roman dowry chest or *cassone* (to name but a few), richly decorated by carving; a *due corpi* armoire, made in France around 1550 under strong Italian influence; compact Baroque armoires with lavish relief crowns, made in Germany and Holland, their borders cut by woodturning and decorated with rippled moulding. Techniques of intarsia and encrustation, common during the Baroque period, can also be seen in the specimens of armoire cabinets made in Italy and Holland in the 17th century. Armchairs upholstered with tapestries, desks and commodes were made in France in the 18th century, from the *régence* period to the period of classicism. An overview of their construction elements and analysis of their gradual transformation enable us to typologize them and to clearly reconstruct their development. In this way we may appreciate the enrichment of the objects primarily meant for practical use with highly aestheticized elements of their technical production and with the artistic expressivity of their makers. The harmonious meshing of the improvement of construction elements, wood carving, continuous expansion of the repertory of decorative motifs, and increasing diversity of materials characterizing the objects in the collection clearly demonstrate changes in style and continuously upgraded technical achievements. The objects in the collection mirror clearly all the mentioned aspects of historical, stylistic and technological development.



43.

TORDIRANI STUP

Španjolska, XVII./XVIII. st.
polikromirano, rezbareno, tokareno
drvo, pozlata
vis. 142,7 cm; promjer 24 cm
inv. br. ATM 1701

TWISTED COLUMN

Spain, 17/18th c.
polychrome, carved, turned wood;
gilding
h. 142.7 cm; d. 24 cm
no. ATM 1701

Bibl.: Ratković-Bukovčan, Bogdanović, Petričić, Desnica, Šatović, 2015., str./pp. 8-11; 24- 31. **Lit.:** Bazin, 1964, str./pp. 211/212; Encyclopædia Britannica: Salomónica (datum posjeta: ožujak/March 2015.); <http://www.britannica.com/EBC-checked/topic/519604/salomonica> (datum posjeta: 22. travnja/April 2015); <https://www.google.hr/search?q=www.columna+salomonica> (datum posjeta: travanj/April 2015); *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 108, kat. br./cat. no. 60.



44.

KABINETSKI ORMARIĆ

Nizozemska, kraj XVII. st.
polikromirano drvo; pozlata;
pozlaćena mjed
vis. 106 cm; šir. 56 cm; dub. 34 cm
inv. br. ATM 1853
DVIORANA 42

ARMOIRE CABINET

Holland, end of 17th c.
polychrome wood; gilding; gilded
brass
h. 106 cm; w. 56 cm; depth 34 cm
no. ATM 1853
HALL 42

Bibl.: Ratković Bukovčan, 2001., str./pp. 18 i 19; Ratković Bukovčan, 2007.; Ratković-Bukovčan, Bogdanović, Petrinić, Desnica, Šatović, 2015., str./pp. 5-8, 16-19. **Lit.:** Kružić Uchytill, 1976., inv. br./no. MUO 15355; Kružić Uchytill, 1985., str./pp. 64-76; Baarsen, 2000., str./p.11; Payne, Charles (ur./ed.), 1989., str./p. 35.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 110, kat. br./cat. no. 61.



45.

NASLONJAČ (DIO GARNITURE)

Francuska, oko 1730.
rezbareno drvo; goblen
vis. 110 cm; šir. 64 cm; dub. 56 cm
inv. br. ATM 1881
DVIORANA 42

ARMCHAIR (PART OF A SET)

France, ca. 1730
carved walnut; tapestry; brass rivets
h. 110 cm; w. 64 cm; depth 56 cm
no. ATM 1881
HALL 42

Bibl.: Ratković Bukovčan, 2006., str./pp. 16/17; Ratković Bukovčan, 2007 **Lit.:** Hayward (ur./ed.), 1963., str./p. 112; Kružić Uchytill, 1985., str./p. 20; Dolz, 1992., 1992.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 111, kat. br./cat. no. 62.



46.

DAMSKI PISAČI STOL

Francuska, oko 1770.
orahovina; marketerija od ružina
drva i jasena; mjed
vis. 88 cm; šir. 65 cm; dub. 49 cm
inv. br. ATM 1846

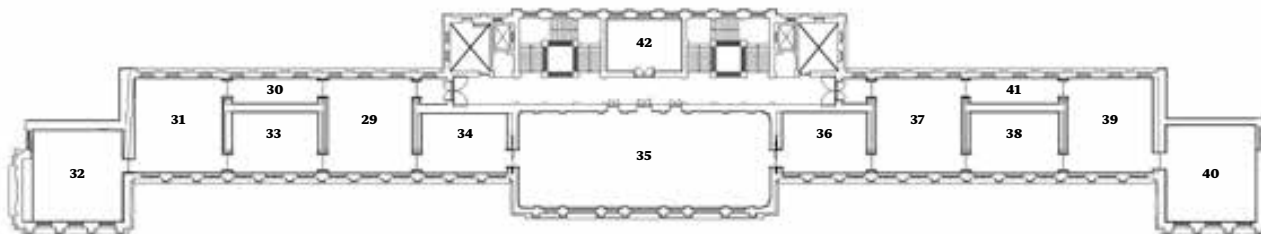
**LADY'S WRITING DESK
(BONHEUR-DU-JOUR)**

France, ca. 1770
veneered walnut; intarsia; brass
appliques; ivory handles
h. 88 cm; w. 65 cm; depth 49 cm
no. ATM 1846

Bibl.: Ratković Bukovčan, 2006. a, str./pp. 24-26; Ratković Bukovčan, 2007. **Lit.:** Coradsechi, 1988., pr. br. 109/object no. 109; Bridge 1996.; Hojer, Ottomayer (ur./ed.), 1995., str./p. 161; Reyniès de 2003., str./p. 384.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together* 2017., str./p. 112, kat. br./cat. no. 63.

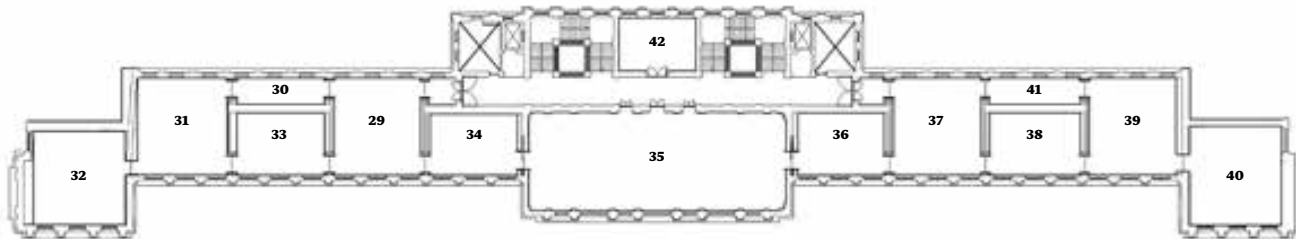
2. KAT SLIKARSTVO

- 29. Ikone**
VI. – XII. st.
Gotičko slikarstvo
Italija, XIII. i XIV. st.
- 30. Ikone**
XIV. – XVII. st.
- 31. Kasna gotika i rana renesansa**
Italija, Rajnska oblast, Flandrija
XIV. i XV. st.
- 32. Visoka renesansa i manirizam**
Firenca, Rim, Venecija
XVI. st.
- 33. Manirizam**
Italija, Njemačka, Nizozemska, Španjolska, Francuska
kraj XVI. – početak XVII. st.
- 34. Barok**
Italija, XVII. st.
- 35. Reprezentativni izbor slika različitih škola i stilova**
XVI. – XVIII. st.
- 36. Barok**
Flandrija, Engleska
XVII. st.
- 37. Barok**
Nizozemska
XVII. st.
- 38. Barok**
Španjolska
XVII. st.
- 39. Kasni barok, rokoko i klasicizam**
Francuska, Italija, Austrija
kraj XVII. – XVIII. st.
- 40. Klasicizam, romantizam, realizam i impresionizam**
Francuska, Španjolska, Engleska, Austrija
kraj XVIII. i XIX. st.
- 41. Impresionizam i postimpresionizam**
Francuska, Njemačka, Švicarska, Engleska
druga pol. XIX. i poč. XX. st.
- 42. Donatoru u čast**



2ND FLOOR PAINTING

- | | | | |
|--|--|--|---|
| <p>29. Icons
6th - 12th c.
Gothic painting
Italy, 13th and 14th c.</p> <p>30. Icons
14th - 17th c.</p> <p>31. Late Gothic and early Renaissance
Italy, Rhineland, Flanders
14th and 15th c.</p> <p>32. High Renaissance and Mannerism
Florence, Rome, Venice
16th c.</p> | <p>33. Mannerism
Italy, Germany, Holland,
Spain, France
end of the 16th
and beginning of the 17th c.</p> <p>34. Baroque
Italy
17th c.</p> <p>35. Representative selection of paintings from different schools and styles
16th - 18th c.</p> <p>36. Baroque
Flanders, England
17th c.</p> | <p>37. Baroque
Holland
17th c.</p> <p>38. Baroque
Spain
17th c.</p> <p>39. Late Baroque, Rococo and Classicism
France, Italy, Austria
end of the 17th - 18th c.</p> <p>40. Romanticism, Realism and Impressionism
France, Spain,
England, Austria
end of the 18th c. and 19th c.</p> | <p>41. Impressionism and Post-Impressionism
France, Germany,
Switzerland, England
second half of the 19th c.
and beginning of the 20th c.</p> <p>42. In the honour of the donor</p> |
|--|--|--|---|





Small white label on the wall.



Small white label on the wall.



Small white label on the wall.



35



ZBIRKA TALIJANSKOG, NIZOZEMSKOG, NJEMAČKOG I ENGLSKOG SLIKARSTVA

IVA FIRM, kustosica

Z B I R K A

obuhvaća 218 djela te pokriva vremenski raspon od XII. do XX. st.

Talijanska zbirka sadržava brojne radove firentinske, sijenske, napuljske, lombardske i venecijanske škole. Među djelima značajnijih umjetnika u zbirci su ona Barna da Siene, Pietra Lorenzettija, Biccija di Lorenza, Vincenza Catene, Domenica Beccafumija, Girolama da Santa Crocea, Luce Giordana i Sebastiana Riccija.

U zbirci nizozemskog slikarstva najviše je djela iz XVII. i XVIII. st. Kvalitetom se ističu radovi Michiela van Mierevelta, Jana van Bijlerta, Jacoba Cuypa, veliko djelo Gerbrandta van den Eeckhouta, nekoliko poznatih pejzaža te skupina radova nastalih pod utjecajem Rembrandta. Stilski vrlo raznolika zbirka njemačkog slikarstva obuhvaća djela nastala od XIV. do XX. st. Razdoblje renesanse i manirizma zastupljeno je radovima Majstora knjige mudrosti, Geoga Pencza, Hansa von Aachena i Hansa Rottenhammera. Paul Troger zastupljen je kao značajan predstavnik kasnobaroknog slikarstva, a moderna su strujanja vidljiva u djelima Arnolda Böcklina, Carla Schucha, Wilhema Schreuera i Maxa Liebermanna.

Zbirku engleskog slikarstva čine portreti majstora XVII. st. na koje je uvelike utjecao rad Anthonisa van Dycka, među kojima valja posebno izdvojiti rad slikarice Mary Beal. Usto je nezaobilazno pejzažno i *genre* slikarstvo XVIII. st., zastupljeno radovima Richarda Wilsona i Geoga Morlanda, a početak XIX. st. zrcali se u radovima Johna Constablea, Williama Turnera i Richarda Parkesa Boningtona.

THE COLLECTION OF ITALIAN, DUTCH, GERMAN AND ENGLISH PAINTING

IVA FIRM, curator

THE COLLECTION of Italian, Dutch, German and English Painting numbers 218 works and covers the time span from the 12th century to the 20th century.

The Italian collection includes many works by the Florentine, Sienese, Neapolitan, Lombard and Venetian schools. The collection includes works by the important artists such as Barna da Siena, Pietro Lorenzetti, Bicci di Lorenzo, Vincenzo Catena, Domenico Beccafumi, Girolamo da Santa Croce, Luca Giordano and Sebastiano Ricci.

The collection of Dutch painting consists mostly of works from the 17th and 18th centuries. Works by Michiel van Mierevelt, Jan van Bijlert, Jacob Cuyp, a large painting by Gerbrandt van den Eeckhout stand out for their quality, as well as several landscape paintings and a group of works influenced by Rembrandt.

The collection of German paintings is very diverse in terms of style, and it consists of works made in the period from the 14th century to the 20th century.

The periods of the Renaissance and Mannerism are represented by the works of the Master of the Book of Wisdom, Georg Pencz, Hans von Aachen and Hans Rottenhammer. Paul Troger is an important representative of Late Baroque painting, while modern tendencies are visible in the works of Arnold Böcklin, Carl Schuch, Wilhelm Schreuer and Max Liebermann.

The collection of English painting consists of portraits painted by 18th century masters who were greatly influenced by the work of Anthonis van Dyck, with the painting by Mary Beal standing out. There are also landscape and genre paintings of the 18th century, represented by the works of Richard Wilson and Georg Morland. The beginning of the 19th century is represented by the works by John Constable, William Turner and Richard Parkes Bonington.



47.
VINCENZO DI BIAGIO CATENA
KRIST NOSI KRIŽ
1525.
ulje na drvu
vis. 48 cm; šir. 34,5 cm
inv. br. ATM 1956

VINCENZO DI BIAGIO CATENA
CHRIS BEARING THE CROSS
1525
oil on wood
h. 48 cm; w. 34.5 cm
no. ATM 1956

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 382, kat. br./cat. no. 1.50; *Vodič po zbirckama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 113; Zoričić 2000.; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 164, il. br./ill. 260.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./pp. 60 i 61, kat. br./cat. no. 1. **Lit.:** Zeri, Gardner 1973.



48.
DOMENICO BECCAFUMI
SV. OBITELJ SA SV. IVANOM
KRSTITELJEM
1532.
ulje na drvu
promjer 91cm
inv. br. ATM 944

DOMENICO BECCAFUMI
THE HOLY FAMILY WITH
ST. JOHN THE BAPTIST
1532
oil on wood
diameter 91 cm
no. ATM 944

Bibl.: *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimare* 1983., str./p. 21, br./no. 25; *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./p. 382, kat. br./cat. no. 1.56; *Vodič po zbirckama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 113; Zoričić 1997.; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 166, il. br./ill. 263.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 62, kat. br./cat. no. 2. **Lit.:** Francini Ciaranfi 1966., str./pp. 25, 37; Sanminiatielli 1967.; *Domenico Beccafumi e il suo tempo* 1990., str./pp. 174-175.



49.
GEORG PENCZ
TOMIRIS S GLAVOM
KRALJA KIRA
oko 1541.
ulje na platnu
vis. 89 cm; šir 83 cm
inv. br. ATM 1953

GEORG PENCZ
TOMYRIS WITH THE HEAD
OF KING CYRUS
ca. 1541
oil on canvas
h. 89 cm; w. 83 cm
no. ATM 1953

Bibl.: *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 165, il. br./ill. 262.; Ekserdžian 2011., str./pp. 28-29.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 63, kat. br./cat. no. 3. **Lit.:** Benz 2010., str./pp. 7-60.



50.

ISAK ILJIĆ LEVITAN

VEČERNJA ZVONA

2. pol. XIX. st.
ulje na platnu
vis. 70 cm; šir. 87 cm
inv. br. ATM 902

ISAAC ILYICH LEVITAN

EVENING BELLS

2nd half 19th c.
oil on canvas
h. 70 cm; w. 87 cm
no. ATM 902

Bibl.: Mehulić 2009.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 63, kat. br./cat. no. 4.
Lit.: Fedorov-Davydov 1981.; King 2006.



ZBIRKA FLAMANSKOG, FRANCUSKOG I ŠPANJOLSKOG SLIKARSTVA

IVA FIRM, kustosica

Z B I R K A flamanskog, francuskog i španjolskog slikarstva sadržava 231 umjetničko djelo i obuhvaća radove nastale od kasne gotike do postimpresionizma (XIV. – XX. st.). Najbrojnija od njih zbirka je francuskog slikarstva. Vremenski okvir u kojem su nastali radovi te zbirke proteže se od XVI. do početka XX. st. Među ranijim radovima ističu se djela pripisana Jeanu-Baptisteu Forestu, portreti François de Troya i radovi Charlesa-Josepha Fliparta.

Devetnaesto je stoljeće zastupljeno radovima Eugènea Delacroixa, krajolicima predstavnika barbizonske škole i Gustavea Courbeta te s nekoliko radova Camillea Corota i Edouarda Maneta, a XX. st. radovima Edgara Degasa, Pierrea-Augustea Renoirea i Camillea Pissarroa. Zbirka flamanskog slikarstva može se podijeliti na dvije skupine. Prvoj pripadaju radovi nastali iz kruga sljedbenika flamanskih primitivaca koji su djelovali u XV. st. Među njima se ističu radovi sljedbenika Roberta Campina, sljedbenika Hieronymusa Boscha te djela pripisana Joosu van Cleveu.

Drugoj skupini pripadaju radovi nastali nakon odvajanja sjevernih protestantskih i južnih katoličkih pokrajina potkraj XVI. st. Među njima su djela velikih predstavnika flamanskoga baroknog slikarstva poput Petera Paula Rubensa, Anthonisa van Dycka i Jacoba Jordanesa te slike Abrahama Brueghela i Jana Brueghela Starijeg.

Zbirka španjolskog slikarstva, iako brojčano najmanja, pokriva širok vremenski raspon od početka XV. do XIX. st. Ističu se *Navještenje* katalonske škole iz XV. st. te portret *Infantkinja Catalina Micaela Austrijska* Juana Pantoje de la Cruza.

Zlatno doba španjolskog slikarstva (XVII. st.) zastupljeno je radovima Alonsa Cana, Francisca Antolíneza y Sarabije, portretima španjolskih princeza Diega Velázqueza, te radovima iz kruga Bartoloméa Estebana Murilla i djelima Francisca de Goye.

THE COLLECTION OF FLEMISH, FRENCH AND SPANISH PAINTING

IVA FIRM, curator

THE COLLECTION of Flemish, French and Spanish Painting consists of 231 art works, spanning the period from the Late Gothic to Post-Impressionism (14th to 20th century). The most numerous collection is the one of French painting, covering the time span from the 16th century to the beginning of the 20th century. The works attributed to Jean-Baptiste Forest, portraits by François de Troy, and the works by Charles-Joseph Flipart stand out among the older works.

19th century painting is represented by the works of Eugène Delacroix, landscapes by the members of the Barbizon school and Gustave Courbet, as well as a few works by Camille Corot and Edouard Manet. 20th century painting is represented by the works of Edgar Degas, Pierre-Auguste Renoir and Camille Pissarro.

The collection of Flemish painting can be divided into two groups. The first group includes works made by the followers of Flemish primitives from the 15th century. The works by the followers of Robert Campin and the followers of Hieronymus Bosch, as well as the works attributed to Joos van Cleve stand out in this group. The second group comprises the works created after the separation of the northern Protestant and the southern Catholic provinces at the end of the 16th century. These are paintings by the great representatives of Flemish Baroque painting such as Peter Paul Rubens, Anthonis van Dyck, Jacob Jordaens, and the works by Abraham Brueghel and Jan Brueghel the Elder.

While not as numerous, the collection of Spanish painting covers a broad time span from the beginning of the 15th century to the 19th century. Especially important is *The Annunciation*, a Catalan school painting from the 15th century, as well as the portrait of Infanta Catalina Micaela of Austria by Juan Pantoja de la Cruz. The golden age of Spanish painting (the 17th century) is represented by the works of Alonso Cano, Francisco Antolínez y Sarabia, the portraits of Spanish princesses by Diego Velázquez, the works from the circle of Bartolomé Esteban Murillo and the works by Francisco de Goya.



51.

JUAN PANTOJA DE LA CRUZ

**INFANTKINJA CATALINA
MICAELA AUSTRIJSKA**

1572. - 1574.

ulje na platnu

vis. 58,8 cm; šir. 48 cm

inv. br. ATM 644

JUAN PANTOJA DE LA CRUZ

**INFANTA CATALINA
MICAELA OF AUSTRIA**

1572 - 1574

oil on canvas

h. 58.8 cm; w. 48 cm

no. ATM 644

Bibl.: *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./pp. 76, 385, kat. br./cat. no. 1.91; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 168, il. br./ill. 266.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./pp. 64 i 65, kat. br./cat. no. 5. **Lit.:** Kusche 1964.



52.
PETER PAUL RUBENS
PORTRET NICOLAASA RUBENSA,
UMJETNIKOVA SINA
1634. - 1636.
ulje na drvu
vis. 60 cm; šir. 45 cm
inv. br. ATM 1905

PETER PAUL RUBENS
PORTRAIT OF NICOLAAS RUBENS,
THE ARTIST'S SON
1634 - 1636
oil on wood
h. 60 cm; w. 45 cm
no. ATM 1905

Bibl.: *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimara* 1983., str./pp. 38-39, br./no. 78; *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./pp. 92, 389, kat. br./cat. no. 1.130; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./pp. 123-124; *Lukšić* 1991.; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./p. 181, il. br./ill. 282; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 66, kat. br./cat. no. 6. **Lit.:** Glück 1940., str./pp. 174-183; Evers 1942., str./p. 474; *P.P. Rubens, Peintures - Esquisses à l'huile - Dessins* 1977., str./pp. 340-341; *Vlieghe* 1987., str./p. 24.



53.
CHARLES-JOSEPH FLIPART
Koncert
1748. - 1750.
ulje na platnu
vis. 87 cm; šir. 72,2 cm
inv. br. ATM 750

CHARLES-JOSEPH FLIPART
CONCERT
1748 - 1750
oil on canvas
h. 87 cm; w. 72.2 cm
no. ATM 750



54.
CHARLES-JOSEPH FLIPART
VLASULJAR
1748. - 1750.
ulje na platnu
vis. 87 cm; šir. 72,2 cm
inv. br. ATM 749

CHARLES-JOSEPH FLIPART
A WIG-MAKER
1748 - 1750
oil on canvas
h. 87 cm; w. 72.2 cm
no. ATM 749

Bibl.: *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimara* 1983., str./p. 76, br./no. 110-111; *Katalog Muzeja Mimara* 1987., str./pp. 132-133, 397, kat. br./cat. no. 1.230, 1.230a; *Vodič po zbirkama Muzeja Mimara* 1988., str./p. 134; *Vodič Muzeja Mimara* 2007., str./pp. 200-201, il. br./ill. 316-317; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 67, kat. br./cat. no. 7 i 8. **Lit.:** Bryan 1886.; Bouvy 1930.; Folco Zambelli 1962., str./pp. 186-199.

ZBIRKA IKONA

SLAVEN PEROVIĆ, muzejski savjetnik

Z B I R K A

ikona Muzeja Mimara može se podijeliti u nekoliko cjelina.

Među najstarije i najznačajnije ikone spadaju tri bizantske reprezentativne ikone većih dimenzija, od kojih je najznačajnija *Bogorodica s djetetom*, nastala u tehnici enkaustike, koju je donator 1926. godine kupio od princeze Ksenije Dimidov. Prema predaji, nekada je visjela u carigradskoj crkvi u Hodegonu. Nakon pada Carigrada prenesena je u Kijev, a obitelj Dimidov ju je, bježeći pred Listopadskom revolucijom, donijela na Zapad. *Sveti Ivan Krstitelj* ikona je nastala u Maloj Aziji u tehnici tempere na drvu. *Bogorodica nježna*, ikona koja je nastala u Antiohiji, svojom monumentalnošću ukazuje na utjecaje iz samog središta Istočnoga Rimskog Carstva, Konstantinopola. Ovaj je tip Bogorodice već u XI. stoljeću proširen na području Bizanta. Ciparske su ikone predstavljene *Bogorodicom dojiteljicom* i *Raspelom sa simbolima evanđelista*, nastalima u XIV. i XV. stoljeću kada je Cipar bio važno središte u kojemu su se izrađivale ikone. Na ruske su ikone utjecala dva važna izvora: najvažniji je Konstantinopol, ali je određeni utjecaj napravila i zapadna umjetnost, pogotovo na novgorodsku školu. Među ruskim ikonama najviše je onih koje su nastale u moskovskoj školi, pod utjecajem Konstantinopola i pod izravnim utjecajem Andreja Rubljova (oko 1360. - 1430.). U Rusiji je u tehnici emajla *cloisonnéa* nastao pektoral, zapravo viseća ikona s dvostranim prikazom *Bogorodičine smrti* i *Silaska duha svetoga*. Takve su pektorale nosili pravoslavni visoki svećenici preko odjeće. Na metalu je naslikana i *Čudotvorna Bogorodica s djetetom*, nastala u Poljskoj. Veneto-bizantske ikone nastale su sintezom bizantske i talijanske umjetnosti. Stil se razvio na mletačkim posjedima u Jonskom i Egejskom moru, da bi preko Krete i Sicilije stigao u Mletke, pa ih se stoga naziva i italo-kretskim ikonama. Jedna od najznačajnijih u zbirci prikazuje *Sveto Trojstvo*, a vrlo se slična ikona, iz iste radionice, ako ne i od ruke istoga majstora, čuva u jednoj talijanskoj privatnoj zbirci. U zbirci se čuva i armenska ikona *Bogorodica s djetetom*, kao i one nastale na Balkanu, u Istočnoj Europi i Grčkoj. Dvije male ikone nastale su u tehnici zlata na staklu. Jedna od njih, ruska, predstavlja *Starozavjetno Trojstvo*, a druga, bizantska, *Ulazak Krista u Jeruzalem*.

THE COLLECTION OF ICONS

SLAVEN PEROVIĆ, museum adviser

THE COLLECTION of Icons of the Mimara Museum can be divided into several groups. Three representative Byzantine icons of larger dimensions belong to the oldest and most important icons in the collection, among which the most important one is *Mother of God with Child*, in the encaustic technique, which the donor bought from the princess Xenia Dimidov in 1926. According to legend, the icon was once displayed in the Hodegon church in Constantinople. After the fall of Constantinople the icon was brought to Kiev, and the Dimidov family brought it to the West, fleeing from the October Revolution. *St. John Baptist* is an icon from Asia Minor in the technique of tempera on panel. *Mother of God of Tenderness* is an icon from Antioch; its monumentality displays influences from the very centre of the Eastern Roman Empire, Constantinople. This type of Mother of God icon was widespread in the Byzantine Empire already in the 11th century. Cypriot icons are represented by *Mother of God Galactotrophousa* and *Crucifix with Symbols of the Evangelists* from the 14th and 15th centuries, when Cyprus was an important centre of icon painting. Russian icons were influenced by two important sources: the most important was Constantinople, but Western art also had a certain influence, especially on the Novgorod school. Among the Russian icons in the collection the most numerous are the ones made by the Moscow school, under the influence of Constantinople and the direct influence of Andrei Rublev (1360 - 1430). The pectoral, made in the *cloisonné* enamel technique in Russia, is in fact a pendant icon with a double-sided representation of the *Death of the Virgin* and *Descent of the Holy Spirit*. Such pectorals were worn by Orthodox high priests over their clothing. *Miraculous Mother of God with Child* was painted on metal in Poland. Veneto-Byzantine icons were the result of a synthesis of Byzantine and Italian art. The style developed in the Venetian possessions in the Ionian and Aegean Seas, and then it reached Venice by way of Crete, so that such icons are also called Italo-Cretan icons. One of the most important icons in the collection is a representation of the *Holy Trinity*; a very similar icon, from the same workshop, and perhaps by the same master, is kept in a private Italian collection. The Mimara collection also includes an Armenian icon *Mother of God with Child*, as well as icons from the Balkans, Eastern Europe and Greece. Two small icons were made in the technique of gold on glass. One of them, a Russian icon, represents the *Old Testament Trinity*, while the other one, a Byzantine icon, represents *Christ's Entry into Jerusalem*.



55.
BOGORODICA S DJETETOM

Palestina, VI. st. (?)
enkaustika na drvu
56 x 39,5 cm
inv. br. ATM 757

MOTHER OF GOD WITH CHILD

Palestine
6th c. (?)
encaustic on panel
56 x 39.5 cm
no. ATM 757

Bibl.: Slavko Šterk: *Deset ikona iz Zbirke Ante Topića-Mimare*, Vijesti muzealaca i konzervatora Hrvatske, 1/2, Zagreb, 1987., str./pp. 32-36; Slaven Perović: 233. *Madona s Djetetom (Hodegitrija)* u: *Vodič*, Zagreb: Muzej Mimara, 2007., str./pp. 147, 148, 152 i 153.



56.
BOGORODICA S DJETETOM

Antiohija, XIII. st.
tempera na drvu
73,3 x 52,7 cm
inv. br. ATM 622

MOTHER OF GOD WITH CHILD

Bizant (Antiochia)
XIII. st.
tempera on panel
73.3 x 52.7 cm
no. ATM 622

Bibl.: Slavko Šterk: *Deset ikona iz Zbirke Ante Topića-Mimare*, Vijesti muzealaca i konzervatora Hrvatske, 1/2, Zagreb, 1987., str./pp. 32-36.; Slaven Perović: 234. *Bogorodica nježna* u: *Vodič*, Zagreb: Muzej Mimara, 2007., str./p. 148.



57.
SVETO TROJSTVO

Veneto-bizantska škola, XV. st.
tempera na drvu
77,8 x 57,8 cm
inv. br. ATM 756

HOLY TRINITY

Veneto-Byzantine School
15th c.
tempera on panel
77.8 x 57.8 cm
no. ATM 756

Bibl.: Slavko Šterk: *Deset ikona iz Zbirke Ante Topića-Mimare*, Vijesti muzealaca i konzervatora Hrvatske, 1/2, Zagreb, 1987., str./pp. 32-36; Slaven Perović: 241. *Sv. Trojstvo* u: *Vodič*, Zagreb: Muzej Mimara, 2007., str./p. 152.



58.

BOGORODIČINA SMRT

Moskovska škola
XV. - XVI. st.
tempera na drvu
28 x 21,5 cm
inv. br. ATM 2064

DEATH OF THE VIRGIN

Moscow School
15th - 16th c.
tempera on panel
28 x 21.5 cm
no. ATM 2064

Bibl.: Slavko Šterk: *Deset ikona iz Zbirke Ante Topića-Mimara*, Vijesti muzealaca i konzervatora Hrvatske, 1/2, Zagreb, 1987., str./pp. 32-36; Slaven Perović: 244. *Bogorodičina smrt* u: *Vodič*, Zagreb: Muzej Mimara, 2007., 2007., str. 153.



ZBIRKA CRTEŽA, GRAFIKA I SITNOSLIKA MUZEJA MIMARA

SLAVEN PEROVIĆ, muzejski savjetnik

CRTEŽI

su najnepristupačniji i najrjeđe viđen dio cjelokupne umjetnosti. Zbog iznimne osjetljivosti materijala od kojih su nastali - kako podloge na kojoj nastaju, tako i same crtačke tvari (pigmenta) - čuvaju se u depoima, u mraku, u strogo kontroliranim uvjetima. Svjetlo na crteže djeluje pogubno pa se oni stoga rijetko izlažu. Svjetlosne zrake crteže oštećuju, mijenjaju i posvjetljuju. Boje kojima je crtež nacrtan, svjetlost može ponekad izbljedjeti do potpunoga iščeznuća. Isto tako pogubno svjetlost djeluje na podlogu po kojoj je umjetnik crtao, a to je najčešće papir - čini ga krtnim, posvjetljuje ili, rjeđe, potamnjuje. Jednako je za crteže pogubna vlaga. U dodiru s vlagom u zraku, pigmenti se mijenjaju, a papir postaje podloga na kojoj se razvijaju bakterije, plijesni i gljivice. Crteži su uglavnom malih dimenzija pa ih u isto vrijeme, za razliku od ostalih oblika umjetnosti, može gledati mali broj ljudi. Manji crtež istodobno mogu gledati dvije, najviše tri osobe, a najčešće ga gleda samo jedna. Crteži su nerijetko dokumenti o nastajanju umjetničkog djela. Zato su puno češće predmet proučavanja nego izložbeni eksponati. Najčešće, u trenutku nastanka, umjetnik ih nije namjeravao izložiti tuđim pogledima. Crteži mogu biti zabilježene ideje, misli, ali i podsjetnici koje će umjetnik jednoga dana iskoristiti pri nastanku nekog budućeg, većeg djela. Jedan je francuski kritičar XIX. stoljeća - što danas možda malo grubo zvuči - napisao: *Slike su za mesare, kipovi za prinčeve, a crteži za istinske poznavatelje umjetnosti.* Zbirka crteža Muzeja Mimara jedna je od malobrojnih hrvatskih zbirki koja pruža pregled europskih škola od XVI. do početka XX. stoljeća. Osim talijanskih, njemačkih, flamanskih i španjolskih crteža u zbirci su zastupljeni i oni francuski. Francusku crtačku školu predstavlja korpus od pedesetak crteža nastalih u razdoblju od 17. do 20. stoljeća. Među 23 autora ističu se imena velikih umjetnika poput Charlesa Le Bruna, Claudea Lorraina, Jean-Baptistea Greuzea, Théodorea Gericaulta, Honoréa Daumiera, Jeana Vebera ili Émile-Othona Friesza. Talijanski crteži iz Mimarine zbirke zastupljeni su radovima značajnih umjetnika kao što su Agnolo Bronzino, Francesco Guardi, Francesco La Marra ili Simone Cantarini. Iz predrenasnoaga razdoblja potječu sitnoslike na pergamentu nastale u Češkoj, Engleskoj i Francuskoj. Među sitnoslikama ističu se armenske kanonske tablice nastale 1358. godine, ali i armenski oslikani svitak *pahpanak* dugačak 8111 mm napravljen za *Avetis* 1721. godine. U zbirci se čuvaju i perzijski crteži nastali u XIX. stoljeću za vrijeme vladavine dinastije Qajar, kineska bilježnica majstora Zhou Pei Chuna s početka XX. stoljeća i rijedak japanski drvorez Hokusaijeva učenika Katsushike Hokutaija. Mimarina je zbirka crteža, makar ne pripada brojčano velikim zbirkama, jedna od najsajnijih u Hrvatskoj.

THE COLLECTION OF DRAWINGS, PRINTS AND MINIATURES OF THE MIMARA MUSEUM

SLAVEN PEROVIĆ, museum adviser

DRAWINGS

are the least accessible and least commonly viewed part of art in general. Since the materials that they are made from – the surface and the drawing materials (pigment) are extremely sensitive, they are kept in storage, in the dark, under strictly controlled conditions. Light has a harmful effect on drawings, which is why they are seldom exhibited. Rays of light damage, change and fade drawings. The colours used to make the drawing can sometimes be faded by light to the point of their complete disappearance. Light has the same harmful effect on the surface used by the artist, which is most commonly paper; it makes it brittle and fades it, or less commonly, darkens it. Humidity is equally harmful to drawings. Exposed to humidity in the air the pigments in the drawing change, and the paper becomes a surface on which bacteria, mould and mildew develop. Drawings are usually small in size, which means that few people can view them simultaneously, unlike other forms of art. A small drawing can be simultaneously viewed by two or at most three people, and most commonly it is viewed by one person only. Drawings are frequently documents that testify to the making of an artefact. This is why they are much more commonly objects of research than exhibition pieces. At the time of their making the artist usually had no intention of having them viewed by other people. Drawings are often records of ideas and concepts as well as reminders that the artist may use in the creation of some future, larger work. A French 19th century critic wrote – and this may sound a little harsh today: *Paintings are for butchers, sculptures for princes, and drawings for the true connoisseurs of art.* The drawings collection of The Mimara Museum is one of the few Croatian collections that provide an overview of European schools in drawing from the 16th century to the beginning of the 20th century. Along with Italian, German, Flemish and Spanish drawings the collection includes French drawings as well. The French school is represented by a group of 50 drawings made from the 17th to the 20th century. Among 23 authors prominent are the great artists such as Charles Le Brun, Claude Lorrain, Jean-Baptiste Greuze, Théodore Gericault, Honoré Daumier, Jean Veber or Émile-Othon Friesz. Italian drawings in the Mimara collection are represented by the works by important artists such as Agnolo Bronzino, Francesco Guardi, Francesco La Marra or Simone Cantarini. Miniatures on parchment made in Bohemia, England and France are from the pre-Renaissance period. Especially interesting among the miniatures are the Armenian canon tables made in 1358, as well as the Armenian painted scroll, *pahpanak*, 8111 mm long, made for *Avetis* in 1721. The collection also includes Persian drawings made in the 19th century during the Qajar dynasty, drawings by master Zhou Pei Chun from the beginning of the 20th century and a rare Japanese wood carving by Hokusai's disciple Katsushika Hokutai. Although it does not belong to collections with numerous artefacts, the Mimara drawing collection is one of the most brilliant in Croatia.



59.

ZAKARIJA AHTAMARCI

djelovao 1354. – 1403.

EUZEBIJEVO PISMO

1358.

tempera, crna i crvena tinta na papiru

238 x 155 mm

inv. br. ATM 2049

ZAKARIA AKHTAMARTSI

active 1354 – 1403

EUSEBIO'S LETTER

1358

tempera, black and red ink on paper

238 x 155 mm

no. ATM 2049

Bibl.: Slaven Perović: *Zakarija Ahtamarci: Euzebijev pismo i Kanonske tablice i Armenijski molitveni svitak pahpanak ili hmail iz Muzeja Mimara = Zakaria Akhtamartsi: Eusebius' letter and canon tables and Armenian pahpanak or hmayil prayer scroll from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 32, Muzej Mimara, Zagreb, 2008.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 76. kat. br./cat. no. 18.



60.

CLAUDE GELLÉE ZVAN CLAUDE LORRAIN

1600. ili 1604./1605. – 1682.

DAVIDOV BIJEG, POVORKA VOJAKA I POVRATAK KOVČEGA SAVEZA U JERUZALEM

1666.

smeđa i crna tinta perom, smeđe i sivo laviranje kistom, bijeli gvaš kistom na papiru rešetkastoga rastera

223 x 369 mm

inv. br. ATM 1158

CLAUDE GELLÉE KNOWN AS CLAUDE LORRAIN

1600 or 1604 /1605 – 1682

1666

DAVID'S FLIGHT, COLUMN OF SOLDIERS AND RETURN OF THE ARK OF THE COVENANT TO JERUSALEM

brown and black ink with pen, brown and grey brush wash and white gouache with brush on filigree paper

223 x 369 mm

no. ATM 1158

Bibl.: Slaven Perović: *Claude Gellée zvan Claude Lorrain: Davidov bijeg, povorka vojaka i povratak Kovčega saveza u Jeruzalem - crtež iz Muzeja Mimara = Claude Gellee known as Claude Lorrain: David's Flight, Column of Soldiers and Return of the Ark of the Covenant to Jerusalem: A Drawing from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 37, Muzej Mimara, Zagreb, 2011.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 80. kat. br./cat. no. 23.



61.

JEAN-BAPTISTE OUDRY

(1686. - 1755.)

**DVA GOLUBA ILI DVIJE PTICE
IZ PORODICE JAREBICA**

četvrto desetljeće XVIII. stoljeća
crna i bijela kređa na plavome
papiru rešetkastoga rastera
266 x 255 mm
inv. br. ATM 1161

JEAN-BAPTISTE OUDRY

1686 - 1755

**TWO PIGEONS OR TWO BIRDS
FROM THE PARTRIDGE FAMILY**

4th quarter 18th c.
black and white chalk on blue filigree paper
266 x 255 mm
no. ATM 1161

Bibl.: Slaven Perović: *Jean-Baptiste Oudry: crtež Dva goluba ili dvije ptice iz porodice jarebica iz Muzeja Mimara = Jean-Baptiste Oudry: The Drawing Two Pigeons or Two Birds from the Partridge Family from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 22, Muzej Mimara, Zagreb, 2006.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 72. kat. br./cat. no. 14.

Master Drawings, Publications Received: Slaven Perović, *Jean-Baptiste Oudry: The Drawing Two Pigeons or Two Birds from the Partridge Family from the Mimara Museum*; Slaven Perović, *Charles Le Brun: Shepherd - Drawing from a Roman Relief in the Collection of the Mimara Museum*; Volume XLIV / No 4 / 2006 *Muzej Mimara, Vodič*, Zagreb, 2007.



62.

FRANCESCO LA MARRA

1728. - 1787.

POKOLJ NEVINE DJEČICE

70. ili rane 80. godine XVIII. stoljeća
tragovi crne kređe, smeđa i crna tinta perom
i kistom na papiru
357 x 476 mm
inv. br. ATM 1164

FRANCESCO LA MARRA

1728 - 1787

MASSACRE OF THE INNOCENTS

70' or early 80' 18th c.
traces of black chalk, brown and black ink with pen
and brush on paper
357 x 476 mm
no. ATM 1164

Bibl.: Slaven Perović: *Francesco La Marra: crtač napuljske škole u Muzeju Mimara = Francesco La Marra: Massacre of the Innocents and Ball Game: Two Drawings of the Neapolitan School in the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 28, Muzej Mimara, Zagreb, 2007.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 75. kat. br./cat. no. 17.

Radoslav Tomić i drugi: *Sveto i profano; slikarstvo talijanskoga baroka u Hrvatskoj*, katalog izložbe, Zagreb, 2015.



63.

THÉODORE GERICAULT

1791. - 1824.

OKOVANI PROMETEJ KOJEGA OSLOBADA HERAKLO (*recto*)

1816. ili 1817. godina

smeđa tinta perom na papiru

307 x 295 mm

inv. br. ATM 1172

THÉODORE GERICAULT

1791 - 1824

PROMETHEUS IN CHAINS WHOM HERACLES IS LIBERATING (*recto*)

1816 or 1817

brown ink with pen on paper

307 x 295 mm

no. ATM 1172

Bibl.: Slaven Perović: *Théodore Géricault: Okovani Prometej kojega oslobada Heraklo sa skicama i poprsje žene koja se drži za glavu i Bosonoga djevojčica koja sjedi* - dvostrani crtež iz Muzeja Mimara = *Theodore Géricault: Prometheus in Chains whom Heracles is Liberating with Sketches and Bust of a Woman Holding her Head with Her Arm and Barefoot Seated Little Girl: A Two-sided Drawing from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 34, Muzej Mimara, Zagreb, 2009.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p.78. kat. br./cat. no.20.

Slaven Perović: *Crteži i grafike francuskih malih majstora XIX. stoljeća kupljene na eBayu u razdoblju od 2007. do 2012. godine*, Muzeja Mimara, Zagreb, 2012.

Ova će dva crteža biti objavljena u knjizi (u pripremi) kojoj je autor Bruno Chenique: *Catalogue des dessins inédits de Géricault* - Katalog neobjavljenih Géricaultovih crteža.



64.

FRANCESCO GUARDI

1712. - 1793.

GALANTNA SCENA

XVIII. st.

smeđa tinta, laviranje na papiru

rešetkastoga rastera

250 x 178 mm

inv. br. ATM 1157

FRANCESCO GUARDI

1791 - 1824

SCÈNE GALANTE60' 18th c.

brown ink with pen, brown brush

wash on filigree paper

250 x 178 mm

no. ATM 1157

Bibl.: Šimat 1991. = Šimat, Margarita. *Tri crteža pripisana Francescu Guardi*/Three Drawings Attributed To Francesco Guardi (Studije Muzeja Mimara,7). Zagreb: Muzej Mimara, 1991.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja - 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work - Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./pp.68/69. kat. br./cat. no.9.



65.
**LOUIS-JEAN-FRANÇOIS
LAGRENÉE STARIJI**

1725. – 1805.

DANAJA

1758.
crvenka na papiru
rešetkastoga rastera
369 x 483 mm
inv. br. ATM 1177

**LOUIS-JEAN-FRANÇOIS
LAGRENÉE THE ELDER**

1725 – 1805

DANAĀ

1758
sanguine on filigree paper
369 x 483 mm
no. ATM 1177

Bibl.: Slaven Perović: *Louis-Jean-François Lagrenée, zvan Stariji: Danaja, crtež iz Muzeja Mimara i slika Le sommeil iz Muzeja Nissim de Camondo – prijedlozi za atribuciju = Louis-Jean-François Lagrenée, know as the the elder: Danae: a drawing from The Mimara Museum and the painting Le sommeil from The Nissim de Camondo Museum: proposals for attribution*, Studije Muzeja Mimara 44, Muzej Mimara Zagreb 2014.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 85. kat. br./cat. no. 28.



66.
JEAN-BAPTISTE GREUZE

1725. – 1805.

GATALICA

80. – 90. g. 18th st.
crna tinta, laviranje,
bijeli gvaš na papiru
462 x 579 mm
inv. br. ATM 1169

JEAN-BAPTISTE GREUZE

1725 – 1805

FORTUNE TELLER

end 80' /90' 18th c.
gray brush wash on paper
462 x 579 mm
no. ATM 1169

Bibl.: Margarita Šimat: *Crtež Jean-Baptiste Greuzea iz Muzeja Mimara = The Drawing of The Fortune Teller by Jean-Baptiste Freuze from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 11, Muzej Mimara, Zagreb, 1997.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 70. kat. br./cat. no. 10.



67.
GUILLAUME BOICHOT

1735. – 1814.

**OBAVIJANJE PLATNOM I MIRODIJAMA
PRIJE POLAGANJA U GROB**

1770. – 1775. godine
smeđa tinta perom, lavirana smeđa tinta
kistom na papiru rešetkastoga rastera
205 x 269 mm
inv. br. ATM 1163

GUILLAUME BOICHOT

1735 – 1814

**WRAPPING IN LINEN CLOTH
AND SPICES BEFORE ENTOMBMENT**

1770 – 1775
brown ink with pen, brown brush
on filigree paper wash
205 x 269 mm
no. ATM 1163

Bibl.: Slaven Perović: *Guillaume Boichot: "Obavijanje platnom i mirodijama prije polaganja u grob" = Guillaume Boichot: Wrapping in Linen Cloth and Spices before Entombment; Paul Gavarni: Laitière, tenue de ville i Nedovršena veduta trga s fontanom okruženom ljudima - crteži iz Muzeja Mimara = Paul Gavarni: Laitière, tenue de ville and unfinished Veduta of square with fountain surrounded by people: Drawings from the Mimara Museum*, Studije Muzeja Mimara 41, Muzej Mimara, Zagreb, 2013.; *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja – 30 godina s vama/The Mimara Museum: Thirty Years of Work – Our Thirty Years Together*. Zagreb: Muzej Mimara, 2017., str./p. 82. kat. br./cat. no. 25.

POPIS BIBLIOGRAFIJE I LITERATURE

LIST OF BIBLIOGRAPHY AND LITERATURE

- Alba 1946. = Alba, Gregorio Hernández. *The Archaeology of San Augustin and Tier radentro, Columbia*. //Steward, J. H. (ur./ed.). Handbook of Southamerican Indians 2, The Andean Civilisations. Washington: Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology: United States Government Printing Office, 1946.
- Anderson 1935. = Anderson, Mary. *The Medieval Carver*. Cambridge: Cambridge University Press, 1935.
- Armelhault, Bocher 2004. = Armelhault, Joseph; Bocher, Emmanuel. *Gavarni: Catalogue Raisonné of the Graphic Work*. A Revision of the 1873 Edition. San Francisco: Alan Wofsy Fine Arts, 2004.
- Aschenbrenner 1992. = Aschenbrenner, Erich. *Orientteppiche. Band 2: Persische Teppiche*. Augsburg: Battenberg Antiquitätenkataloge, 1992.
- Auguste Delaherche 2001. = Auguste Delaherche, rêves d'argile, secrets d'émail. Beauvais: Musée départemental de l'Oise, 1979.
- Avery 2008. = Avery, Charles. *The Triumph of Motion: Francesco Bertos (1678-1741) and the Art of Sculpture*. Torino: Umberto Allemandi & C., 2008.
- Ayers, Impey 1990. = Ayers, John; Impey, Oliver. *Porcelain in Palaces: The Fashion for Japan in Europe, 1650 - 1750*. London: Philip Wilson Publishers Ltd, 1990.
- Baarsen 2000. = Baarsen, Reiner. *17th Century Cabinets*. Amsterdam: Rijksmuseum, 2000.
- Bambach, Cox-Rearick, Goldner 2010. = Bambach, Carmen; Cox-Rearick, Janet; Goldner, George R. *The Drawings of Bronzino*. New York: Metropolitan Museum of Art, 2010.
- Barten 1979. = Barten, Sigrid. *Glas aus Wien J & L Lobmeyr: Vom Biedermeier bis zur Gegenwart*. Zürich: Grütl Druckerei; Museum Bellerive Zürich, 1979.
- Bazin 1964. = Bazin, Germain. *L'Art Baroque et le Rococo*. London: Thames and Hudson, 1964. (prijevod/tr. Beograd: Izdavački zavod Jugoslavija, 1975.)
- Bennett 1946. = Bennet, W. C. *The Archaeology of Columbia*. //Steward, J. H. (ur./ed.). Handbook of Southamerican Indians 2, The Andean Civilisations. Washington: Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology: United States Government Printing Office, 1946.
- Bennett 1989. = Bennett, Ian. *Teppiche der Welt. Geschichte, Herstellung, Typologie, Einkauf, Pflege*. München: Orbis Verlag, 1989.
- Benz 2010. = Benz, Toni. *Der „gottlose“ Maler Georg Pencz*. //Blättern für fränkische Familienkunde der Gesellschaft für Familienforschung in Franken, Band 33/2010.
- Blondel 2001. = Blondel, Nicole. *Céramique, vocabulaire technique*. Paris: Monum, Editions du patrimoine, 2001.
- Bouvy 1930. = Bouvy, Émile. *Les scènes de la vie venitienne de Pietro Longhi et Charles-Joseph Flipart*. //L'Amateur d'Estampes, IX, no. 4, 1930.
- Bridge 1996. = Bridge, Mark. *An Encyclopedia of Desks*. London: Quantum Books Ltd., 1996.
- Bryan 1886. = Bryan, Michael. *Flipart, Charles Joseph*. //Bryan's Dictionary of Painters and Engravers. (vol. I A-K), London: George Bell & Son, 1886.
- Burckhardt (s.a.) = Burckhardt, Monica. *Mobilier Louis XIII, Louis XIV*. Paris: Editions Ch. Massin.
- Cambon 1998. = Cambon, Pierre. *Gandhāra*. //Arts Asiathiques, Annales du Musée national des Arts asiatiques Guimet et du Musée Cernuschi, 56, 1998.
- Chenique = Chenique, Bruno. *Catalogue des dessins inédits de Gericault* (u pripremi).
- Cloisonné: *Chinese Enamels from the Yuan, Ming and Qing Dynasties*, 2011. = Cloisonné: *Chinese Enamels from the Yuan, Ming and Qing Dynasties*. New York: Bard Graduate Center: Decorative Arts, Design History, Material Culture, 2011.
- Cooper 1949. = Cooper J. M. *Stimulants and Narcotics*. //Steward, J. H. (ur./ed.). Handbook of Southamerican Indians 5, The Comparative Ethnology of Southamerican Indians. Washington: Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology: United States Government Printing Office, 1949.
- Coradeschi 1988. = Coradeschi, Sergio. *Guide des Meubles*. Paris: Editions Solar, 1988.

- Cott 1939. = Cott, Perry Blythe. *Sicilo-Arabic Ivories*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press, 1939.
- Craddock 1995. = Craddock, Paul T. *Early Mining and Metal Production*. Edinburgh: University Press, 1995.
- Čukman Nikolić, Japundžić 2011. = Čukman Nikolić, Ivana; Japundžić, Milica. *Islamski, mogulski i bhutanski metalni predmeti iz Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2011. Katalog izložbe
- Die Möbel der Residenz München 1995. = Die Möbel der Residenz München I – Die französischen Möbel des 18. Jahrhunderts (ur./ed. Gerhard Hojer, Hans Ottomayer). München /New York: Prestel-Verlag, 1995.
- Dolz 1992. = Dolz, Renate. *Möbel Stilkunde*. München: Wilhelm Heyne Verlag, 1992.
- Domenico Beccafumi 1990. = *Domenico Beccafumi e il suo tempo*. Milano: Electa, 1990. Katalog izložbe
- Drahotová, Urbanek 1982. = Drahotová, Olga; Urbanek, Gabriel. *Europäisches Glas*. Hanau: Verlag Werneer Dausien, 1982.
- Dirven 2003. = Dirven, Jan, *A Choice from Our Collection of Enamels*, Antwerpen: Jan Dirven – Works of Art, 2003.
- Duncan 1998. = Duncan, Alistair. *The Paris Salons 1895 – 1904: Ceramics and Glass*. London: Antique Collector's Club, 1998.
- Eiland 1998. = Eiland, Murray. *Oriental Rugs. A Complete Guide*. London: Laurence King Publishing, 1998.
- Ekserdjian 2011. = Ekserdjian, David. *A painting of Tomyris by Georg Pencz in Zagreb*. //Burlington Magazine, br. 1294 – vol. 153, siječanj 2011.
- Evers 1942. = Evers, Hans Gerhard. Peter Paul Rubens. München: Verlag F. Bruckmann, 1942.
- Fedorov-Davydov 1981. = Fedorov-Davydov, Aleksej Aleksandrovich. *Levitan*. Lenjingrad: Aurora Art Publishers, 1981.
- Ferrandis Torres 1933. = Ferrandis Torres, José. *Exposición de alfombras antiguas españolas*. Madrid: Sociedad Española de Amigos del Arte, 1933.
- Fisher 1997. = Fisher, Robert E. *Art of Tibet*. London: Thames and Hudson, 1997.
- Folco Zambelli 1962. = Folco Zambelli, D'Alma. *Contributo a Carlos Giuseppe Fli-part*. Arte Antica e Moderna, 18, 1962.
- Franc, Šimat 1996. = Franc, Karolina; Šimat Margarita. *Bilježnica kineskih akvarela majstora Zhou Pei Chuna iz Bejinga iz fundusa Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 1996. Deplijan izložbe.
- Francini Ciaranfi 1966. = Francini Ciaranfi, Anna Maria. *Domenico Beccafumi*. Firenca: Sadea, 1966.
- Gaborit-Chopin 1978. = Gaborit-Chopin, Danièle. *Elfenbeinkunst im Mittelalter*. Berlin: Gebrüder Mann Verlag, 1978.
- Gaborit-Chopin 1978. a = Gaborit-Chopin, Danièle. *Les Ivoires du Moyen Age*. Fribourg: Office du Livre, 1978.
- Ghingerelli 1997. = Ghingerelli, Vanna. *Keris Hilt Materials*. //Arts of Asia, no. 5, September-October, 1997.
- Glass und Keramik 1991. = *Glass und Keramik vom Historismus bis zur Gegenwart*. Köln: Museum für angewandte Kunst, 1991.
- Glück 1940. = Glück, Gustav. Rubens as Portrait Painter. //Burlington Magazine, no. 447, June 1940.
- Goldschmidt 1972. = Goldschmidt, Adolf. *Die Elfenbeinskulpturen aus der Romanischen Zeit XI.–XIII. Jahrhunderts*. Berlin: Deutscher Verlag für Kunstwissenschaft, 1972.
- Goldschmidt, Weitzmann 1979. = Goldschmidt, Adolf; Weitzmann, Kurt. *Die Byzantinischen Elfenbeinskulpturen des X.–XIII. Jahrhunderts* (Band I und II: Kästen). Berlin: Deutscher Verlag für Kunstwissenschaft, 1979.
- Grünensen 1930. = Grünensen W de. *Catalogue Raisonné*, 1930.
- Grupa autora 1974. = Grupa autora. *Gläser der Antike-Sammlung Erwin Oppenländer*. Hamburg: Museum für Kunst und Gewerbe, 1974.
- Hallade 1968. = Hallade, Maddeleine M. *The Gandhāra Style and the Evolution of Buddhist Art*. London: Thames & Hudson, 1968.
- Hammer 1979. = Hammer, Frank. *The Potters Dictionary of Materials and Techniques*. London: Pitman Publishing, 1979.
- Heinz 1971. = Heinz, Dora. *Die persischen Teppiche im Österreichischen Museum für angewandte Kunst*. //Bustan. Österreichische Zeitschrift für Kultur, Politik und Wirtschaft der islamischen Länder, IV, 1970.–1971.
- Historismus 1973. = *Historismus*. Berlin: Kunstgewerbe Museum, 1973.
- Imaginarni svijet 2008. = *Imaginarni svijet zagonetnih predmeta od bjelokosti, kosti i rožina/The Enigmatic Imagery of Ivory, Horn, Antler and Bone Artifacts* (ur./ed. Anica Ribičić-Županić). Zagreb: Muzej Mimara, 2008. Katalog izložbe/Catalogue of the exhibition.
- Jaffé 1978. = Jaffé, Michael. *Glass at the Fitzwilliam Museum*. Cambridge: Cambridge University Press, 1978.
- Japundžić 1997. = Japundžić, Milica. *Europski porculan i fajansa Muzeja Mimara*, Zagreb: Muzej Mimara, 2007., Katalog Muzeja Mimara.
- Japundžić 2006. = Japundžić, Milica. *Francuska keramika art nouveaua i art décoa u Muzeju Mimara/French Art Nouveau and Art Déco Pottery in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 26). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.
- Japundžić 2008. = Japundžić, Milica. *Keris, bodež malajskog svijeta u Muzeju Mimara/Keris, dagger from the Malay World in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 31). Zagreb: Muzej Mimara, 2008.

- Japundžić 2011. = Japundžić, Milica. *Bodhisattva Maitreya: gandhārski kip u Muzeju Mimara/The Bodhisattva Maitreya, a Gandhāra Sculpture in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 17). Zagreb: Muzej Mimara, 2011.
- Japundžić 2012. = Japundžić, Milica. *Kip rakana japanskog kipara Shouna Genkeija u Muzeju Mimara* (Studije Muzeja Mimara 40). Zagreb: Muzej Mimara, 2012.
- Jorg 2002. = Jorg, Christian J. A. *Fine and Curious: Japanese Export Porcelain in Dutch Collections*, The Netherlands: Hotei Publishing 2002.
- Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ur./ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987.
- Kaukasische Teppiche 1962. = *Kaukasische Teppiche* (ur. Friedrich Spuhler). Frankfurt a. M.: Museum für Kunsthandwerk, 1962. Katalog izložbe.
- King 2006. = King, Averil *Isaak Levitan. Lyrical Landscape*. London: Philipp Willson Publishers Ltd., 2006.
- Kisa 1908. = Kisa, Anton. *Das Glas im Altertume I*. Leipzig: Verlag von Karl W. Hiersmann, 1908.
- Klein 1999. = Klein, Michael J. *Römische Glaskunst und Wandmalerei*. Mainz am Rhein: Verlag Philipp von Zabern, 1999.
- Klesse, Mayr 1987. = Klesse, Brigitte; Hans Mayr. *Veredelte Gläser aus Renaissance und Barock Sammlung Ernesto Wolf*. Wien: Kremayr & Scheriaz, 1987.
- Klesse, Reineking-von Bock 1973. = Klesse, Brigitte; Reineking-von Bock, Gisella. *Glas. Bd. I*. Köln: Kunstgewerbemuseum der Stadt Köln, 1973.
- Koehlin 1924. = Koehlin, Raymond. *Les Ivoires Gothiques Français* (3 sveska). Pariz, 1924.
- Kroeber 1946. = Kroeber, A. L. *The Chibocha*. //Steward, J. H. (ur./ed.). *Handbook of Southamerican Indians 2, The Andean Civilisations*. Washington, 1946.
- Kružić Uchytill 1976. = Kružić Uchytill, Vera. *Kabinetski ormarići iz fundusa muzeja*. Zagreb: Muzej za umjetnost i obrt, 1976.
- Kružić Uchytill 1985. = Kružić Uchytill, Vera. *Barokni namještaj*. Zagreb: Muzej za umjetnost i obrt, 1985.
- Kusche 1964. = Kusche, Maria. *Juan Pantoja de la Cruz*. Madrid: Editorial Castalia, 1964.
- Kusin 1987. = Kusin, Vesna. *Mimara*. Zagreb: Centar za informacije i publicitet, Zagreb, 1987.
- Kühnel 1971. = Kühnel, Ernest. *Die Islamischen Elfenbeinskulpturen*. Berlin: Deutscher Verlag für Kunstwissenschaft, 1971.
- La céramique française contemporaine 1981. = *La céramique française contemporaine: sources et courants*. Paris: Musée des Arts Décoratifs, 1981.
- Laing 2006. = Laing, Alastair. *Publications Received: Slaven Perović, Jean -Baptiste Oudry: the drawing Two Pigeons or Two Birds from the Partridge Family from the Mimara Museum; Slaven Perović, Charles Le Brun: Shepherd - Drawing from a Roman Relief in the Collection of the Mimara Museum*. //Master Drawings, vol. XLIV, no. 4, 2006.
- Lechtman 1988. = Lechtman, H. N. *Traditions and Styles in Central Andean Metalworking*. //Maddin, R. (ed.). *The Beginning of the Use of Metals and Alloys*. Massachusetts University Press, 1988.
- Glass 1997. = *Glass*. (ed. Reino Liefkes). London: V&A Publications, 1997.
- Lleras-Pérez 2000. = Lleras-Pérez, Roberto. *The Iconography and Symbolism of Metallic Votive Offerings in the Eastern Cordillera, Colombia*. //McEwan, Colin. (ur./ed.). *Precolumbian Gold Technology, Style and Iconography*. London: British Museum Press, 2000.
- Locquin 1912. = Locquin, Jean. *L'Oeuvre gravé du peintre Jean-Baptiste Oudry (1686-1755)*. Paris: Annuaire de la Gravure Française, 1912.
- Longhurst 1926. = Longhurst, Margaret. *English Ivories*. London: G.P. Putnam's Sons, 1926.
- Lukšić 1991. = Lukšić, Tugomir. *Peter Paul Rubens, portret Nicolaasa Rubensa, umjetnikova sina/Peter Paul Rubens, the Portrait of Nicolaas Rubens, the artist's son* (Studije Muzeja Mimara 6). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1991.
- Maisey 1998. = Maisey, A. G. *Origins of the Keris and Its Development to the 14th Century*. //Arms Cavalcade, vol. 1, no. 2, April 2, Official Journal of the Antique Arms Collectors Society of Australia, 1998.
- Mariacher 1959. = Mariacher, Giovanni. *Vetri italiani del Cinquecento*. Milano: Antonio Vallardi Editore, 1959.
- Mariacher 1960. = Mariacher, Giovanni. *Il vetro soffiato*. Milano: Electa Editrice, 1960.
- Marks, Morgan 1980. = Marks, Richard; Morgan, Nigel. *Englische Buchmalerei der Gotik, 1200-1500*. München: Prestel Verlag GmbH & Co., 1980.
- Mehulić 2009. = Mehulić, Leila. *Isak Iljič Levitan i Večernja zvona iz Muzeja Mimara/Isaac Ilyich Levitan and Evening Bells from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 33). Zagreb: Muzej Mimara, 2009.
- Meiss 1968. = Meiss, Millard. *French Painting in the Time of Jean de Berry: The Boucicaut Master*. London: Phaidon Press Ltd., 1968.

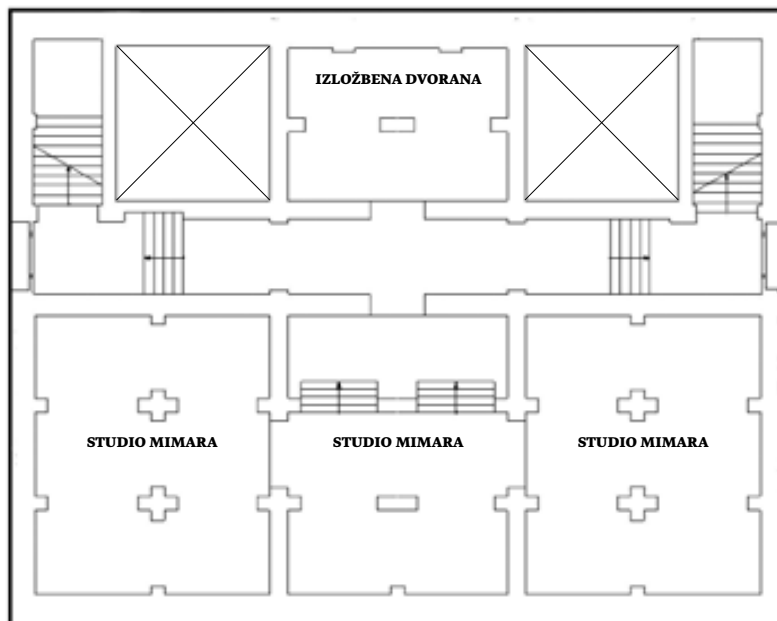
- Mersmann 1969. = Mersmann, Wiltrud. *Jacques de Baerze und Klaus Sluter*. // *Aac-hener Kunstblätter*, Band 39/1969.
- Mersmann 1988. = Mersmann, Wiltrud. *Jacques de Baerze i Claus Sluter/Jacques de Baerze und Claus Sluter* (Studije Muzeja Mimara 2). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1988.
- Molinier 1896. = Molinier, Émile. *Catalogue des ivoires du Musée du Louvre*. Paris: Musée du Louvre, 1896.
- Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama./The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together 2017. = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama./The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur./ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017. Katalog izložbe/Exhibiton catalogue.
- Oman 1968. = Oman, Charles. *The Golden Age of Hispanic Silver*. London: Victoria and Albert Museum, 1968.
- Opperman 1977. = Opperman, Hal N. *Jean-Baptiste Oudry*. Volumes I-II. (doktorska disertacija). New York & London: Garland Publishing, Inc., 1977.
- Opperman 1983. = Opperman, Hal N. *Jean-Baptiste Oudry (1686-1755)*, Kimbell Art Museum, Fort Worth, February 26 - June 5, 1983 & The Nelson-Atkins Museum of Art, Kansas City, July 15 - September 4, 1983. Fort Worth: 1983. Katalog izložbe.
- Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke 1994. = *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke: vodič po izložbi* (ur. Anica Ribičić-Zupanić). Zagreb: Muzej Mimara, 1994.
- Pal 1983. = Pal, Pratapaditya. *Art of Tibet*. Los Angeles: Los Angeles County Museum of Arts, University of California Press, 1983.
- Paul 2006. = Paul, E. Jaiwant. *Arms and Armour: Traditional Weapons of India*. New Delhi: Roli&Janson, 2006.
- Perović 2006. = Perović, Slaven. *Jean-Baptiste Oudry: crtež Dva goluba ili dvije ptice iz porodice jarebica iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 22). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.
- Perović 2006. b = Perović, Slaven. *Jean-Louis Forain: dva crteža iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 28). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.
- Perović 2007. = Perović, Slaven. *Charles Le Brun i Jean-Baptiste Oudry: crteži dvaju kraljevskih slikara iz Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. Depljan izložbe.
- Perović 2007. a = Perović, Slaven. *Francesco La Marra: crtač napuljske škole u Muzeju Mimara* (Studije Muzeja Mimara 30). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.
- Perović 2008. = Perović, Slaven. *Zakarija Ahtamarci: Euzebijev pismo i Kanonske tablice i Armenski molitveni svitak pahpanak ili hmail iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 32). Zagreb: Muzej Mimara, 2008.
- Perović 2009. = Perović, Slaven. *Théodore Gericault: Okovani Prometej kojega oslobađa Heraklo sa skicama i poprsje žene koja se drži za glavu i Bosonoga djevojčica koja sjedi - dvostrani crtež iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 34). Zagreb: Muzej Mimara, 2009.
- Perović 2010. = Perović, Slaven. *Henri Lehmann: crtež Studija i skica Oceanida iz Muzeja Mimara; Jean Veber: crtež Dvije studije i jedna skica za Lutte des femmes dans le Devonshire iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 36). Zagreb: Muzej Mimara, 2010.
- Perović 2011. a = Perović, Slaven. *Adolphe-Léon Willette: crtež „C'est un conte blanc“ i mapa „Pauvre Pierrot“ iz Muzeja Mimara; Oznake zbirke na crtežima iz Muzeja Mimara i na crtežima i bakropisu iz jedne hrvatske privatne zbirke* (Studije Muzeja Mimara 39). Zagreb: Muzej Mimara, 2011.
- Perović 2012. = Perović, Slaven. *Crteži i grafike francuskih malih majstora XIX. stoljeća kupljene na eBayu u razdoblju od 2007. do 2012. godine*. Zagreb: Muzej Mimara, 2012. Katalog izložbe.
- Perović 2013. = Perović, Slaven. *Émile-Othon Friesz - dva crteža iz hrvatske privatne zbirke*. Zagreb: Muzej Mimara, 2013.
- Perović 2013. a = Perović, Slaven. *Guillaume Boichot: "Obavijanje platnom i mirodijama prije polaganja u grob"; Paul Gavarni: Laitière, tenue de ville i Nedovršena veduta trga s fontanom okruženom ljudima - crteži iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 41). Zagreb: Muzej Mimara, 2013.
- Perović 2016. = Perović, Slaven. *Louis-Jean-François Lagrenée, zvan Stariji: Danaja, crtež iz Muzeja Mimara i slika Le sommeil iz Muzeja Nissim de Camondo - prijedlozi za atribuciju* (Studije Muzeja Mimara 44). Zagreb: Muzej Mimara, 2016.
- Perović 2016. a = Perović, Slaven. *William Sanders Fanning (1887. - 1964.) Crteži, skice, krokiji, karikature i prilog za biografiju*. Zagreb: Muzej Mimara, 2016.
- Pineda Camacho 2000. = Pineda Camacho, Roberto. *Le Labyrinthe de l'identité, Les Esprits, l'Or et le Chamane*. Paris: Reunion des Musées Nationaux, 2000.
- Pineda Camacho 2000. a = Pineda Camacho, Roberto. *Precolumbian Gold Technology, Style and Iconography*. London: British Museum Press, 2000.
- Pinner, Franses 1980. = Pinner, Robert; Franses, Michael. *Caucasian Rugs in the Victoria & Albert Museum. The Caucasian Collection*. // *Hali*, III/2, 1980.
- P.P.Rubens 1977. = P.P.Rubens, *Peintures - Esquisses à l'huile - Dessins*. Antwerpen: Musée Royal des Beaux -Arts, 1977. Katalog izložbe.
- Ratković Bukovčan 1990. = Ratković Bukovčan, Lada. *Journal of Glass Studies*. Volume 32. Corning New York: The Corning Museum of Glass, 1990.

- Ratković Bukovčan 1996. = Ratković Bukovčan, Lada. *Venecijansko staklo Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1996.
- Ratković Bukovčan 2001. = Ratković Bukovčan, Lada. *Buđenje staklarstva/The Dawn of Glassmaking* (Studije Muzeja Mimara 14). Zagreb: Muzej Mimara, 2001.
- Ratković Bukovčan 2001. a = Ratković Bukovčan, Lada. *Škrinja - njezini trago-vi kroz stoljeća/The chest - An Influence over the centuries* (Studije Muzeja Mimara 18). Zagreb: Muzej Mimara, 2001.
- Ratković Bukovčan 2004. = Ratković Bukovčan, Lada. *Stakla starog vijeka u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2004.
- Ratković Bukovčan 2005. = Ratković Bukovčan, Lada. *Temeljne tehnike staklarstva od kraja XVI. st. do kraja XVIII. stoljeća/The Fundamental Techniques of Glassmaking from the End of the 16th to the End of the 18th Century* (Studije Muzeja Mimara 21). Zagreb: Muzej Mimara, 2005.
- Ratković Bukovčan 2006. = Ratković Bukovčan, Lada. *Naslonjač i drugi oblici namještaja za sjedenje/Armchairs and Other Forms of Furniture for Sitting from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 23). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.
- Ratković Bukovčan 2006. a = Ratković Bukovčan, Lada. *Stolovi od kasne gotike do rokokoja iz Muzeja Mimara/Tables from the Late Gothic Period to the Rococo in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 7). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.
- Ratković Bukovčan 2007. = Ratković Bukovčan, Lada. *Osnovni oblici namještaja od XVI. st. do ranog XIX. st. u Muzeju Mimara/The Basic Types of Furniture from the 16th Century to the Early 19th Century Housed in the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. Deplijan izložbe/Exhibition booklet.
- Ratković-Bukovčan 2007. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Staklarstvo prve polovine XIX. stoljeća - odabrani primjerci češke produkcije iz Muzeja Mimara/Glassmaking From the First Half of the 19th Century - A Selection of Bohemian Pieces from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 29). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.
- Ratković Bukovčan 2009. = Ratković Bukovčan, Lada. *Staklarstvo druge polovine XIX. stoljeća - odabir iz fundusa Muzeja Mimara/Glassmaking of the Second Half of the 19th Century - a Selection from the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2009.
- Ratković Bukovčan, Bogdanović, Petrinčić, Desnica, Šatović 2015. = Ratković Bukovčan, Lada; Bogdanović, Nada; Petrinčić, Goran; Desnica, Vladan; Šatović, Domagoj. *Restaurirani predmeti iz zbirke namještaja Muzeja Mimara/Restored Objects from the Furniture Collection in the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2015.
- Remnant, Marks 1980. = Remnant, Mary; Marks, Richard. *A medieval „Gittern“*. //The British Museum Yearbook 4: Music and Civilization. London: British Museum Publications Ltd., 1980.
- Reyniès 2003. = Reyniès, Nicole de. *Mobilier domestique 1, vocabulaire typologique*. Paris: Imprimerie Nationale, Monum, Editions du patrimoine, 2003.
- Ribičić-Županić 2001. = Ribičić-Županić, Anica. *Poljubac mira*. //Informativa Museologica, XXXII/1-2, 2001.
- Ribičić-Županić 2007. = Ribičić-Županić, Anica. *Odabrani predmeti od bjelokosti u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007.
- Ribičić-Županić 2009. = Ribičić-Županić, Anica. *Orijentalni sagovi u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2009.
- Rorimer 1931. = Rorimer, James J. *European decorative arts*. //Bulletin of the Metropolitan Museum, XXVI, 1931.
- Sanminiatielli 1967. = Sanminiatielli, Domenico. *Domenico Beccafumi*. Milano, 1967.
- Schürmann 1990. = Schürmann, Ulrich. *Teppiche aus dem Kaukasus. Eine eingehende Darstellung der Teppichknüpfkunst des 18. und 19. Jahrhunderts in den einzelnen Distrikten des Kaukasus*. Maryland, 1990.
- Sol 2014. = Sol, Anne-Laure. *Adolphe Willette, 1857 - 1926*. (Musée d'Art et d'Histoire Louis Senlecq de l'Isle-Adam du 15 juin au 28 septembre 2014 et au Musée Félicien Rops du 18 octobre 2014 au 11 janvier 2015). Montreuil: 2014. Katalog izložbe.
- Sherrill 1996. = Sherrill, Sarah. *Carpets and Rugs of Europe and America*. New York: Abbeville Press, 1996.
- Sotheby's Concise Encyclopedia of Furniture 1989. = *Sotheby's Concise Encyclopedia of Furniture* (ed. Charles Payne). London: Conran Octopus Limited, 1989.
- Spuhler 1968. = Spuhler, Friedrich. *Der figurale Kaschan-Wirkeppich*. //Kunst des Orients, V/1, 1968.
- Strasser, Baumgärtner 2002. = Strasser, Rudolf von; Sabine Baumgärtner. *Licht und Farbe, Die Sammlung Rudolf von Strasser*. Wien: Kunsthistorisches Museum, Skira-Milano, 2002.
- Šeper 2005. = Šeper, Bruno. *Tri djela pripisana Clodionu u Muzeju Mimara/Three Works Attributed to Clodion in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 20). Zagreb: Muzej Mimara, 2005.
- Šimat 1991. = Šimat, Margarita. *Tri crteža pripisana Francescu Guardiju* (Studije Muzeja Mimara 7). Zagreb: Muzej Mimara, 1991.

- Šimat 1997. = Šimat, Margarita. *Crtež Jean-Baptistea Greuzea iz Muzeja Mimara* (Studije Muzeja Mimara 11). Zagreb: Muzej Mimara, 1997.
- Slavko Šterk: *Deset ikona iz Zbirke Ante Topića-Mimare*, Vijesti muzealaca i konzervatora Hrvatske, 1/2, Zagreb, 1987.
- Tait 1979. = Tait, Hugh. *The Golden Age of the Venetian Glass*. London: British Museum Publications Ltd., 1979.
- Tomić 2015. = Tomić, Radoslav. *Slikarstvo talijanskih majstora 17. i 18. stoljeća u Hrvatskoj*. //Sveto i profano; slikarstvo talijanskoga baroka u Hrvatskoj (ur./ed. Radoslav Tomić, Danijela Marković). Zagreb: Galerija Klovičevi dvori, 2015. Katalog izložbe.
- The Currency of Fame* 1994. = *The Currency of Fame: Portrait Medals of the Renaissance*. New York: The Frick Collection, 1994.
- Topić-Mersmann 1989. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Sextus Alcimus Ecditius Avitus* (Studije Muzeja Mimara 4). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1989.
- Topić-Mersmann 1990. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Gotički lovački rog od morževe kljove/Ein gotisches Jagdhorn aus Walrosszahn* (Studije Muzeja Mimara 5). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1990.
- Topić-Mersmann 2000. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Eine Bronze-Statuette der Kleopatra*. //Salzburger Studien zu kunstgeschichtlichen Themen, 2000.
- Transparentna ljepota 2013. = *Transparentna ljepota, staklo iz hrvatskih muzeja od pretpovijesti do srednjeg vijeka* (ur. Vesna Herak). Zagreb: Arheološki muzej u Zagrebu 2013. Katalog izložbe.
- Transparentna ljepota 2013. a = *Transparentna ljepota: staklo iz hrvatskih muzeja od XV. do XX. stoljeća/Transparent Beauty: Glass from the Renaissance to Art Déco from the Collections of Zagreb Museums* (ur./ed. dr. sc. Anđelka Galić). Zagreb: Muzej za umjetnost i obrt, 2013. Katalog izložbe/Catalogue of the exhibition
- Transparentna ljepota 2014. = *Transparentna ljepota: staklo od renesanse do Art Décoa iz fundusa zagrebačkih muzeja*. Zadar: Muzej antičkog stakla, 2014. Katalog izložbe.
- Vlieghe 1987. = Vlieghe, Hans. *Rubens Portraits of Identified Sitters Painted in Antwerp*. New York-London-Bruxelles: Corpus Rubenianum Ludwig Burchard II, 1987.
- Verdier 1967. = Verdier, Philippe. *Catalogue of the Painted Enamels of the Renaissance*. Baltimore: The Walters Art Gallery, 1967.
- Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimare 1983. = *Vodič kroz dio zbirke Ante Topića-Mimare/Guide Through Part of the Ante Topić-Mimara Collection* (ur./ed. Mijo Antunović i Karolina Franc). Zagreb: Ante Topić Mimara, 1983.
- Vodič Muzeja Mimara 2007. = *Vodič Muzeja Mimara* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.
- Vodič po zbirka Muzeja Mimara 1988. = *Vodič po zbirka Muzeja Mimara* (ur. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar, 1988.
- Ward 1993. = Ward, Rachel. *Islamic Metalwork*. London: British Museum Press, 1993.
- Weinhold 2009. = Weinhold, Urlike. *Maleremail aus Limoges im Grünen Gewölbe*, Dresden: Staatliche Kunstsammlungen, 2009.
- World Furniture 1963. = *World Furniture* (ed. Helena Hayward). Feltham, Middlesex: The Hamlyn publishing Group Limited, Hamlyn House, 1963.
- Zbirka Ante Topić Mimara - Kineska umjetnost, 1985. = *Katalog Zbirka Ante Topić Mimara - Kineska umjetnost/Catalogue Ante Topić Mimara - Chinese Art*. Zagreb: MTM, 1985.
- Zebrowski 1997. = Zebrowski, Mark. *Gold, Silver and Bronze from Mughal India*. London: Alexandra Press, 1997.
- Zeri, Gardner 1973. = Zeri, Federico; Gardner, E. Elizabeth. *Italian Paintings: A Catalogue of the Collection of the Metropolitan Museum of Art: Venetian school*. New York: Metropolitan Museum of Art, 1973.
- Zoričić 1997. = Zoričić, Helena. *Tondo Domenica Beccafumija/Tondo by Domenico Beccafumi* (Studije Muzeja Mimara 10). Zagreb: Muzejsko-galerijski centar - Muzej Mimara, 1997.
- Zoričić 2000. = Zoričić, Helena. *Od Leonarda do Vincenza Catene - Prijedlog nove atribucije slike Krist koji nosi križ iz Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2000. Deplijan izložbe.

STUDIO MIMARA

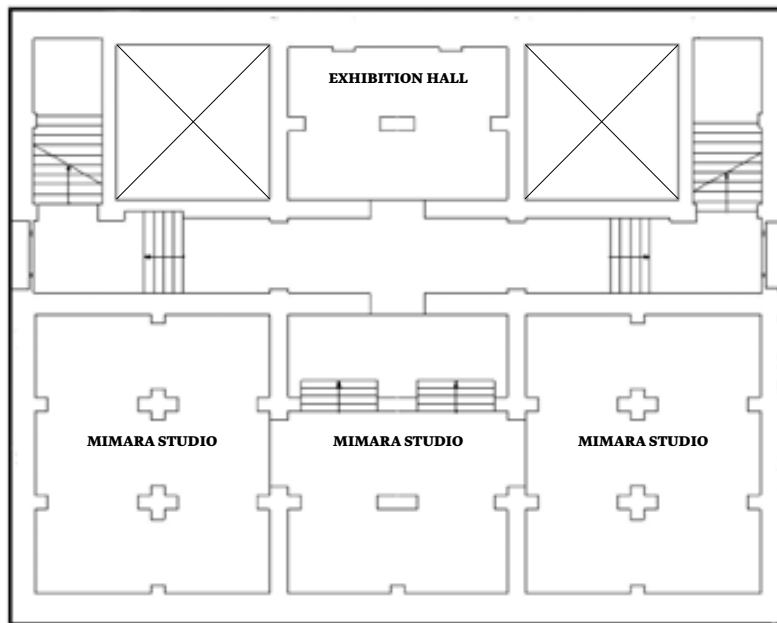
PROSTORI ZA POVREMENE IZLOŽBE
IZLOŽBENA DVORANA



MIMARA STUDIO

OCCASIONAL EXHIBITION HALLS

EXHIBITION HALL



IZLOŽBE DJELA IZ FUNDUSA MUZEJA MIMARA 1987. – 2018.

1987.

1. Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara – stalni postav, 17. srpnja 1987.

Autori likovnog postava: Mihajlo Kranjc, Ivo Piteša, Matija Salaj, Berislav Šerbetić, Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan

Koncept i scenarij prema željama i zahtjevima donatora: Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan
Stručni suradnici: Wiltrud Mersmann Topić i Mišo Antunović

1988.

2. *Rubens iz Mimare i Ermitaža*, 25. veljače 1988.

Autor stručne koncepcije: Tugomir Lukšić

Autor likovnog postava: Nenad Ilijčić

3. Otvorenje spomen-sobe donatora Ante Topića Mimare, 30. siječnja 1988.
Autori: Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan, Mihajlo Kranjc, Matija Salaj

1989.

4. Izložba u povodu 2. obljetnice Muzeja Mimara: *Kip sv. Avitusa*, 17. srpnja 1989.
Autorica izložbe i teksta: Wiltrud Mersmann Topić

1990.

5. Izložba u povodu 3. obljetnice Muzeja Mimara: *Dossier izložba Gotički lovački rog od morževe kljove*, 17. srpnja 1990.
Autorica izložbe i teksta: Wiltrud Mersmann Topić

1991.

6. *Veseli realist Aelbert Cuyt (1620 – 1691): povodom 300. godišnjice smrti*, 17. svibnja 1991.

Autorica stručne koncepcije i likovnog postava izložbe te autorica teksta: Helena Zoričić

1992.

7. Izložba u povodu 5. obljetnice Muzeja Mimara: *Izbor umjetnina iz fundusa Muzeja Mimara*, 17. srpnja 1992.

Autori izložbe i postava: Lada Ratković-Bukovčan, Ivana Čukman-Nikolić, Karolina Franc, Darko Glavan, Milica Japundžić, Tugomir Lukšić, Anica Ribičić-Županić, Margarita Šimat-Banov, Helena Zoričić

1994.

8. *Mimarina zbirka – neizlagana djela*, 7. travnja 1994.

Izbor građe, autori stručne koncepcije i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan, Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić, Tugomir Lukšić, Anica Ribičić-Županić, Bruno Šeper, Margareta Šimat-Banov, Helena Zoričić

9. *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke*, 5. lipnja 1994.

Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Anica Ribičić-Županić

1996.

10. *Obnovljeni stalni postav Muzeja Mimara: Zbirka slikarstva*, 16. ožujka 1996.
Autor izložbe: Tugomir Lukšić

11. *Obnovljeni stalni postav Muzeja Mimara: Zbirka stakla i dio zbirke orijentalnih sagova*, 23. svibnja 1996.

Autorica izložbe: Lada Ratković-Bukovčan (staklo); Anica Ribičić-Županić (sagovi)

12. *Obnovljeni stalni postav Muzeja Mimara: Dalekoistočna umjetnost – Kina, Japan, Koreja, Indija, Indonezija*, 11. srpnja 1996.

Autorica izložbe: Karolina Franc

Autor izložbe: Tugomir Lukšić

13. *Bilježnica kineskih akvarela majstora Zhou Pei Chuna iz Bejinga*, 18. prosinca 1996.

Autorica izložbe i likovnog postava: Margarita Šimat Banov

1997.

14. *Obnovljeni stalni postav Muzeja Mimara: Zbirka starog vijeka i zbirka europskog kiparstva i umjetničkog obrta srednjeg i novog vijeka*, 12. prosinca 1997.

Autori: kustosi Muzeja Mimara Ivana Čukman Nikolić, Milica Japundžić, Anica Ribičić-Županić, Bruno Šeper

1998.

15. *Grafički predlošci u primijenjenoj umjetnosti – neki primjeri iz Zbirke Ante i Wiltrud Topić Mimara*, 1. listopada 1998.

Autorica izložbe i likovnog postava: Milica Japundžić

2000.

16. *Krist koji nosi križ: Od Leonarda do Vincenza Catene*, 18. travnja 2000.

Autorica izložbe i likovnog postava: Helena Zoričić

EXHIBITIONS OF WORKS FROM THE MIMARA MUSEUM COLLECTION 1987 – 2018

1987

1. Ante and Wiltrud Topić Mimara Art Collection – Permanent, collection, July 17

Authors of the visual art display: Mihajlo Kranjc, Ivo Piteša, Matija Salaj, Berislav Šerbetić, Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan

Concept and script according to the wishes and demands of donors: Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan
Expert assistants: Wiltrud Mersmann Topić and Mišo Antunović

1988

2. *Rubens from the Mimara and Hermitage Museums*, February 25, 1988

Author of the concept: Tugomir Lukšić
Author of the visual art display: Nenad Ilijić

3. Opening of the memorial room for the donor Ante Topić Mimara, January 30, 1988

Authors: Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan, Mihajlo Kranjc, Matija Salaj

1989

4. Exhibition on the occasion of the 2nd anniversary of the Mimara Museum: *St. Avitus Statue*, July 17, 1989

Author of the exhibition and the text: Wiltrud Mersmann Topić

1990

5. Exhibition on the occasion of the 3rd anniversary of the Mimara Museum: *Dossier Exhibition Gothic Horn Made of a Walrus Tusk*, July 17, 1990

Author of the exhibition and the text: Wiltrud Mersmann Topić

1991

6. *Cheerful Realist Aelbert Cuyp (1620 – 1691): On the Occasion of the 300 Years of Death*, May 17, 1991

Author of the concept and visual artwork display, author of the text: Helena Zoričić

1992

7. Exhibition on the occasion of the 5th anniversary of the Mimara Museum: *Selection of Art from the Mimara Museum Collection*, July 17, 1992

Exhibition and display authors: Ivana Čukman-Nikoić, Karolina Franc, Darko Glavan, Milica Japundžić, Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan, Anica Ribičić-Županić, Margareta Šimat-Banov, Helena Zoričić

1994

8. *Mimara Collection – Unseen Works*, April 7, 1994

Material selection, authors of the concept and artwork display: Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić, Tugomir Lukšić, Lada Ratković-Bukovčan, Anica Ribičić-Županić, Bruno Šeper, Margareta Šimat-Banov, Helena Zoričić

9. *Oriental Carpets from Mimara Collection*, June 5, 1994

Author of the concept and artwork display: Anica Ribičić Županić

1996

10. *Renovated Permanent Collection of the Mimara Museum: Paintings Collection*, March 16, 1996

Author of the exhibition: Tugomir Lukšić

11. *Renovated Permanent Collection of the Mimara Museum: Glass Collection and Part of the Oriental Carpets Collection*, May 23, 1996

Author of the exhibition: Lada Ratković-Bukovčan (glass); Anica Ribičić Županić (carpets)

12. *Renovated Permanent Collection of Mimara Museum: Fareast Art – China, Japan, Korea, India, Indonesia*, July 11, 1996

Author of the exhibition: Karolina Franc, author of the exhibition: Tugomir Lukšić

13. *Notebook of Chinese Watercolor Paintings by the Master Zhou Pei Chun from Beijing*, December 18, 1996

Author of the exhibition and artwork display: Margarita Šimat Banov

1997

14. *Renovated Permanent Collection of the Mimara Museum: The Ancient World Collection and Collection of the European Sculpture and Artistic Crafts of the Middle and Modern Ages*, December 12, 1997

Authors: curators of the Mimara Museum: Ivana Čukman Nikolić, Milica Japundžić, Anica Ribičić Županić, Bruno Šeper

1998

15. *Graphics Models in Applied Arts – Some Examples from the Ante and Wiltrud Topić Mimara Collection*, October 1, 1998

Author of the exhibition and artwork display: Milica Japundžić

2000

16. *Cross Bearing Christ: from Leonardo to Vincenzo Catena*, April 18, 2000

Author of the exhibition and artwork display: Helena Zoričić

2001.

17. *Srednjovjekovni emajl iz Limogesa, tehnike, oblici, stilovi – iz Zbirke umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara*, 1. ožujka 2001. Autorica izložbe i tekstva: Milica Japundžić

2003.

18. Izložba u povodu 16. obljetnice Muzeja Mimara: *Četiri teme iz fundusa Muzeja Mimara*, 17. srpnja 2003. Autori stručne koncepcije i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan, Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić, Slaven Perović

2005.

19. *Novi stalni postav Zbirke Srednjeg i Dalekog istoka*, 18. svibnja 2005. Autorica likovnog postava i stručne koncepcije: Milica Japundžić

2007.

20. Izložba u povodu 20. obljetnice Muzeja Mimara: *Osnovni oblici namještaja od XVI. st. do ranog XIX. st. u Muzeju Mimara*, 17. srpnja 2007. Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan

20. a) Izložba u povodu 20. obljetnice Muzeja Mimara: *Charles Le Brun i Jean Baptiste Oudry: crteži dvaju kraljevskih slikara iz Muzeja Mimara* Autor likovnog postava i stručne koncepcije: Slaven Perović

2008.

21. Izložba u povodu obilježavanja 110. obljetnice rođenja Ante Topića Mimara: *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara: Zbirka stakla, pregled povijesti staklarstva od 15. st. pr. Kr. do 2. pol. 19. st.*, 12. travnja 2008. Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan

21. a) *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara: Kris bodež malajskog svijeta u Muzeju* Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Milica Japundžić

21. b) *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara: Crtež Francesca La Marre iz Muzeja Mimara u svjetlu napuljske crtačke škole*, 12. travnja 2008. Autor stručne koncepcije i likovnog postava: Slaven Perović

22. *Imaginarni svijet zagonetnih predmeta od bjelokosti, kosti i rožina*, 10. prosinca 2008. Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Anica Ribičić-Županić

Autorica stručne koncepcije i likovnog postava: Anica Ribičić-Županić

2011.

23. *Islamski, mogulski i bhutanski metalni predmeti iz Muzeja Mimara*, 29. prosinca 2011. Autorice izložbe i koncepcije postava: Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić

Autorice izložbe i koncepcije postava: Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić

2012.

24. Izložba u povodu 25. obljetnice Muzeja Mimara: *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara*, 17. srpnja 2012. Autori izložbe i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan, Slaven Perović, Tugomir Lukšić

Autori izložbe i likovnog postava: Lada Ratković-Bukovčan, Slaven Perović, Tugomir Lukšić

2013.

25. *Transparentna ljepota*, Muzej Mimara, Arheološki muzej u Zagrebu i Muzej za umjetnost i obrt u Zagrebu, 27. lipnja 2013. Autorica i koautorica izložbe: Lada Ratković-Bukovčan

Projekt postava: Lana Kovačić; Željko Kovačić

Stručni suradnik: Marina Gornik

26. *Slaven Perović: Boichot, Gavarni, Friesz – tri francuska crtača, šest crteža, tri stoljeća*, 26. studenog 2013. Autor izložbe i likovnog postava: Slaven Perović

27. *Ženski likovi Muzeja Mimara – od ljubavnice do vladarice*, 27. prosinca 2013. Autorica izložbe: Leila Mehulić

2015.

28. Izložba u povodu 28. obljetnice Muzeja Mimara: *Restaurirani predmeti iz zbirke namještaja Muzeja Mimara*, 16. srpnja 2015. Autori izložbe: Lada Ratković-Bukovčan, Nada Bogdanović, Vladan Desnica, Goran Petrinić, Domagoj Šatović

Autori izložbe: Lada Ratković-Bukovčan, Nada Bogdanović, Vladan Desnica, Goran Petrinić, Domagoj Šatović

2016.

29. *Tragajući za Shakespeareom u Mimari*, 21. travnja 2016. Autorica izložbe: Leila Mehunić

30. *Donator Ante Topić Mimara – ostvarenje vizije*, 29. siječnja 2016. Autorica izložbe: Lada Ratković-Bukovčan

31. *Mary Beale: portret žene*, 15. srpnja 2016. Autorica izložbe: Leila Mehulić

Autorica izložbe: Leila Mehulić

2017.

32. *Iz pasionskog fundusa Muzeja Mimara*, 1. travnja 2017. Koncepcija izložbe i likovni postav: Milica Japundžić, Bruno Šeper

33. Izložba u povodu 30. obljetnice Muzeja Mimara: *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja, 30 godina s vama*, 17. srpnja 2017. Autori izložbe i likovnog postava: Iva Firm, Milica Japundžić, Krešimir Juraga, Slaven Perović, Lada Ratković-Bukovčan, Bruno Šeper

Autori izložbe i likovnog postava: Iva Firm, Milica Japundžić, Krešimir Juraga, Slaven Perović, Lada Ratković-Bukovčan, Bruno Šeper

2018.

34. *Motivi sporta iz fundusa Muzeja Mimara*, 26. veljače 2018. Autori izložbe i likovnog postava: Iva Firm, Krešimir Juraga, Marina Perko- vić, Martina Matković, Slaven Perović

Autori izložbe i likovnog postava: Iva Firm, Krešimir Juraga, Marina Perko- vić, Martina Matković, Slaven Perović

2001

17. *Medieval Enamel from Limoges, Techniques, Shapes, Styles – from the Ante and Wiltrud Topić Mimara Art Collection*, March 1, 2001
Author of the exhibition and texts: Milica Japundžić

2003

18. *Exhibition on the Occasion of the 16th Anniversary of the Mimara Museum: Four Subjects from the Mimara Museum Collection*, July 17, 2003
Authors of the concept and artwork display; text authors: Lada Ratković-Bukovčan, Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić, Slaven Perović

2005

19. *New Permanent Collection of the Middle and Far East Collection*, May 18, 2005
Author of the concept and artwork display: Milica Japundžić

2007

20. Exhibition on the occasion of the 20th anniversary of the Mimara Museum: *Basic Furniture Forms from the 16th till Early 19th Century in Mimara Museum*, July 17, 2007
Author of the concept and artwork display: Lada Ratković-Bukovčan
20. a) Exhibition on the occasion of the 20th anniversary of the Mimara Museum: *Charles Le Brun and Jean Baptiste Oudry: Two Royal Painters, Drawings from the Mimara Museum*
Author of the concept and artwork display: Slaven Perović

2008

21. Exhibition on the occasion of the 110th birthday anniversary of Ante Topić Mimara: *Three Subjects from the Mimara Museum Collection: Collection of Glass, Overview of Glasswork History from the 15th Century AD until the Second Half of the 19th Century*, April 12, 2008
Author of the concept and artwork display: Lada Ratković-Bukovčan
21. a) *Three Subjects from the Mimara*

Museum Collection: Kris Dagger of the Malay World in the Mimara Museum, April 12, 2008

Author of the concept and artwork display: Milica Japundžić

21. b) *Three Subjects from the Mimara Museum Collection: Drawing by Francesco La Marra in the Mimara Museum, in the Light of Naepolitan School*, April 12, 2008
Author of the concept and artwork display: Slaven Perović

22. *Imaginary World of the Mysterious Ivory, Horn and Bone Objects*, December 10, 2008

Author of the concept and artwork display: Anica Ribičić-Županić

2011

23. *Islamic, Mughal and Bhutanese Metal Object from the Mimara Museum*, December 29, 2011

Authors of the exhibition and artwork display concept: Ivana Čukman-Nikolić, Milica Japundžić

2012

24. Exhibition on the occasion of the 25th anniversary of the Mimara Museum: *Three Subjects from the Mimara Museum Collection*, July 17, 2012

Authors of the exhibition, artwork display and text: Lada Ratković-Bukovčan, Slaven Perović and Tugomir Lukšić

2013

25. *Transparent Beauty* (Archaeological Museum Zagreb and Museum for Arts and Crafts Zagreb), June 27, 2013

Author of the exhibition and text: Lada Ratković-Bukovčan

Artwork display project: Lana Kovačić
Artwork display project: Željko Kovačić
Expert assistant: Marina Gornik

26. *Slaven Perović: Boichot, Gavarni, Friesz – Three French Drawers, Six Drawings, Three Centuries*, November 26, 2013

Author of the exhibition and artwork display: Slaven Perović

27. *Female Characters from the Mimara Museum – from the Lover to the Ruler*, December 27, 2013

Author of the exhibiton: Leila Mehulić

2015

28. Exhibition on the occasion of the 28th anniversary of the Mimara Museum: *Renovated Objects from the Mimara Museum Furniture Collection*, July 16, 2015
Authors of the exhibition: Nada Bogdanović, Vladan Desnica, Goran Petrinić, Lada Ratković-Bukovčan, Domagoj Šatović

Texts authors: Nada Bogdanović, Vladan Desnica, Goran Petrinić, Lada Ratković-Bukovčan, Domagoj Šatović

2016

29. *In Search of Shakespeare in the Mimara*, April 21, 2016

Exhibition author: Leila Mehunić

30. *Donor Ante Topić Mimara – A Vision Realized*, January 29, 2016

Author of the exhibition and text: Lada Ratković-Bukovčan

31. *Mary Beale: Portrait of a Woman*, July 15, 2016

Author: Leila Mehulić

2017

32. *The Passion of Christ in Art from the Mimara Museum*, April 1, 2017

Concept and artwork display: Milica Japundžić, Bruno Šeper

33. Exhibition on the occasion of the 30th anniversary of the Mimara Museum: *The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together*. Exhibition and display authors: Iva Firm, Milica Japundžić, Krešimir Juraga, Slaven Perović, Lada Ratković Bukovčan, Bruno Šeper. July 17, 2017

2018.

32. *Sport Motives from The Mimara Museum Collections*

Exhibition and display authors: Iva Firm, Milica Japundžić, Krešimir Juraga, Marina Perković, Martina Matković, Slaven Perović, Bruno Šeper. February 26, 2018

FUNDUS MUZEJA MIMARA – KATALOZI, VODIČI I DEPLIJANI STALNOG POSTAVA I IZLOŽABA 1987. – 2018.

THE MIMARA MUSEUM HOLDINGS – CATALOGUES, GUIDES AND BOOKLETS OF THE PERMANENT EXHIBITION AND TEMPORARY EXHIBITIONS 1987 – 2018

KATALOZI, VODIČI 1987. – 2018.
CATALOGUES, GUIDES 1987 – 2018

Katalog Muzeja Mimara 1987. = *Katalog Muzeja Mimara/Mimara Museum Catalogue* (ur./ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej „Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara“ - u osnivanju, 1987.

Guide to the collections – Museum Mimara (ur./ed. Lukšić, Tugomir). Zagreb: Muzej Mimara, 1988.

Ratković Bukovčan 1996. = Ratković Bukovčan, Lada. *Venecijansko staklo u zbirci Muzeja Mimara*. Zagreb: MGC - Muzej Mimara, 1996. Katalog zbirke/Collection Catalogue.

Ratković Bukovčan 1996. = Ratković Bukovčan, Lada. *Venetian glass at the Mimara Museum*. Zagreb: MGC - Muzej Mimara, 1996. Collection Catalogue.

Japundžić 1997. = Japundžić, Milica. *Europski porculan i fajansa Muzeja Mimara*. Zagreb: MGC - Muzej Mimara, 1997. Katalog zbirke/Collection Catalogue.

Japundžić 1997. = Japundžić, Milica. *The European porcelain and faience of the Mimara Museum*. Zagreb: MGC - Muzej Mimara, 1997. Collection Catalogue.

Ratković Bukovčan 2004. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Staklo starog vijeka u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2004. Katalog zbirke./Collection Catalogue.

Ratković Bukovčan 2006. = Ratković Bukovčan, Lada. *Glass of antiquity in the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2006. Collection Catalogue.

Vodič Muzeja Mimara 2007. = *Vodič Muzeja Mimara* (ur./ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.

Guide: Museum Mimara (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.

Ribičić-Županić 2007. = Ribičić-Županić, Anica. *Odabrani predmeti od bjelokosti u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. Katalog zbirke/Collection Catalogue.

Ribičić-Županić 2007. = Ribičić-Županić, Anica. *Orijentalni sagovi u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. Katalog zbirke/Collection Catalogue.

Čukman Nikolić Japundžić 2011. = Čukman Nikolić, Ivana; Japundžić, Milica. *Islamski, Mogulski i Bhutanski metalni predmeti iz Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2011. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

Mehulić 2013. = Mehulić, Leila. *Ženski likovi Muzeja Mimara: od ljubavnice do vladarice /Female characters of the Mimara Museum: from a Mistress to a Ruler*. Zagreb: Muzej Mimara, 2013. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

Bogdanović, Desnica, Petrinić, Ratković Bukovčan, Šatović 2015. = Bogdanović, Nada; Desnica, Vladan; Petrinić, Goran; Ratković Bukovčan, Lada; Šatović, Domagoj. *Restaurirani predmeti iz zbirke namještaja Muzeja Mimara /Restored objects from the furniture collection in the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2015. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

Ratković Bukovčan 2016. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Donator Ante Topić Mimara - ostvarenje vizije /The Donor Ante Topić Mimara - a vision realized*. Zagreb: Muzej Mimara, 2016. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

The Mimara Museum: Guide. 4th edition (ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: Muzej Mimara, 2016.

Japundžić, Šeper 2017. = Japundžić, Milica; Šeper, Bruno. *Iz pasionskog fundusa Muzeja Mimara /The Passion of Christ in Art from The Mimara Museum*. Zagreb: Pasionaska baština, 2017. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

Muzej Mimara: 30 godina djelovanja 30 godina s vama/The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together 2017. = *Muzej Mimara: 30 godina djelovanja 30 godina s vama/The Mimara Museum: 30 Years of Work, Our 30 Years Together* (ur./ed. Lada Ratković Bukovčan). Zagreb: Muzej Mimara, 2017. Katalog izložbe/Exhibition Catalogue.

DEPLIJANI IZLOŽABA 1987. – 2018.
EXHIBITIONS BOOKLETS 1987 – 2018

- Ratković Bukovčan, Lukšić, Puljar 1987. = Ratković Bukovčan, Lada; Lukšić, Tugomir; Puljar, Mirko. *Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara*. Zagreb: Turistički savez Zagreb, 1987.
- Lukšić 1988. = Lukšić, Tugomir. *Rubens iz Mimare i Ermitraža*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1988.
- Zoričić 1991. = Zoričić, Helena. *Veseli realisti Albert Cuyt (1620-1691)*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1991.
- Ratković Bukovčan, 1992. = Ratković Bukovčan, Lada (ur./ed.). *Muzej Mimara – 1987.-1992.* Zagreb: MGC Mimara, 1992.
- Ribičić-Županić 1994. = Ribičić-Županić, Anica. *Orijentalni sagovi iz Mimarine zbirke*. Zagreb: Muzejsko-galerijski centar MGC – Muzej Mimara, 1994.
- Ratković Bukovčan, Čukman Nikolić, Japundžić, Lukšić, Ribičić-Županić, Šeper, Šimat Banov, Zoričić 1994. = Ratković Bukovčan, Lada; Japundžić, Milica; Lukšić, Tugomir; Ribičić-Županić, Anica; Šeper, Bruno; Šimat Banov, Margarita; Zoričić, Helena. *Mimarina zbirka – neizlagana djela*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1994.
- Šimat 1996. = Šimat, Margarita. *Bilježnica kineskih akvarela majstora Zhou Pei Chuna iz Beijinga iz fundusa Muzeja Mimara*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1996.
- Ante Topić Mimara 1898. – 1998.: program obilježavanja 100. obljetnice rođenja* (ur./ed. Tugomir Lukšić). Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1998.
- Franc, Lukšić 1996. = Franc, Karolina; Lukšić, Tugomir. *Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara: Dalekoistočna umjetnost – Kina, Japan, Koreja, Indonezi-ja*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1996.
- Lukšić 1996. = Lukšić, Tugomir. *Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara: slikarstvo*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1996.
- Japundžić 1998. = Japundžić, Milica. *Grafički predlošci u primijenjenoj umjetnosti: neki primjeri iz Zbirke umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1998.
- Ribičić-Županić 1998. = Ribičić-Županić, Anica. *O sagu i staklu. Muzejska početnica*. Zagreb: MGC – Muzej Mimara, 1998.
- Zoričić 2000. = Zoričić, Helena. *Od Leonarda do Vicenza Catene*. Zagreb: Muzej Mimara, 2000.
- Japundžić 2001. = Japundžić, Milica. *Srednjovjekovni emajl iz Limogesa*. Zagreb: Muzej Mimara, 2001.
- Ratković Bukovčan 2007. = Ratković Bukovčan, Lada. *Osnovni oblici namještaja od XVI. st do ranog XIX. st. u Muzeju Mimara./The Basic Types of Furniture from the 16th Century to the Early 19th Century*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. (Izložba obilježava 20. godišnjicu Muzeja Mimara/The exhibition marks the 20th anniversary of the Mimara Museum).
- Perović, 2007. = Perović, Slaven. *Charles le Brun i Jean-Baptiste Oudry: crteži dva-ju kraljevskih slikara iz Muzeja Mimara./ Charles Le Brun and Jean - Baptiste Oudry: the Drawings of Two Royal Painters from the Mimara Museum*. Zagreb: Muzej Mimara, 2007. Izložba obilježava 20. godišnjicu Muzeja Mimara/The exhibition marks the 20th anniversary of the Mimara Museum).
- Ratković Bukovčan 2008. = Ratković Bukovčan, Lada. *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara, Zbirke stakla Muzeja Mimara: pregled povijesti slikarstva od XVI. st. pr. Kr. do 2. pol. XIX. st.* Zagreb: Muzej Mimara, 2008. (Izložba u povodu 100. obljetnice donatorova rođenja/The exhibition on the occasion of the 100th anniversary of Donor's birth).
- Japundžić 2008. = Japundžić, Milica. *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara, Kris bodež malajskog svijeta u Muzeju Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2008. (Izložba u povodu 100. obljetnice donatorova rođenja/The exhibition on the occasion of the 100th anniversary of Donor's birth).
- Perović 2008. = Perović, Slaven. *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara, Crtež Francesca La Marre iz Muzeja Mimare u svjetlu napuljske crtačke škole*. Zagreb: Muzej Mimara, 2008. (Izložba u povodu 100. obljetnice donatorova rođenja/The exhibition on the occasion of the 100th anniversary of Donor's birth).
- Lukšić, Perović, Ratković Bukovčan 2012. = Lukšić, Tugomir; Perović, Slaven; Ratković Bukovčan, Lada. *Tri teme iz fundusa Muzeja Mimara, Staklarstvo XIX. st./Armenske sitnoslike/Dvije Rubensove slike iz Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2012. (Izložba u povodu 25. obljetnice djelovanja Muzeja Mimara/The exhibition on the occasion of 25th anniversary of the Mimara Museum).
- Mehulić 2016. = Mehulić, Leila. *Tragajući za Shakespeareom u Mimari/Tracing Shakespeare in the Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara, 2016.
- Mehulić 2016. = Mehulić, Leila. *Mary Beale: Portret žene/Mary Beale: Portrait of a Woman*. Zagreb: Muzej Mimara, 2016.
- Firm, Japundžić, Juraga, Matković, Perović, Perović, Bruno Šeper 2018. = Firm, Iva; Japundžić, Milica; Juraga, Krešimir; Matković, Martina; Perković, Marina; Perović, Slaven; Šeper, Bruno. *Motivi sporta iz fundusa Muzeja Mimara*. Zagreb: Muzej Mimara 2018.

STUDIJE MUZEJA MIMARA 1988. – 2018. MIMARA MUSEUM STUDIES 1988 – 2018

1988.

1. von Falke 1988. = von Falke, Otto. *Izabrani članci iz časopisa Pantheon/Ausgewählte Artikel aus der Monatszeitschrift Pantheon* (Studije Muzeja Mimara, 1). Zagreb: Muzej Mimara, 1988.

2. Topić-Mersmann 1988. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Jacques De Baerze i Claus Slutter/Jacques De Baerze und Claus Slutter* (Studije Muzeja Mimara, 2). Zagreb: Muzej Mimara, 1988.

1989.

3. Blümel 1989. = Blümel, Carl. *Antičke umjetnine/Antike Kunstwerke* (Studije Muzeja Mimara, 3). Zagreb: Muzej Mimara, 1989.

4. Topić-Mersmann 1989. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Sextus Alcimus Ecditius Avitus/Sextus Alcimus Ecditius Avitus* (Studije Muzeja Mimara, 4). Zagreb: Muzej Mimara, 1989.

1990.

5. Topić-Mersmann 1990. = Topić-Mersmann, Wiltrud. *Gotički lovački rog od morževe kljove/Ein gotisches Jagdhorn aus Wallosszahn* (Studije Muzeja Mimara, 5). Zagreb: Muzej Mimara, 1990.

1991.

6. Lukšić 1991. = Lukšić, Tugomir. *Peter Paul Rubens, portret Nicolaasa Rubensa, umjetnikova sina/Peter Paul Rubens - The Portrait of Nicolaas Rubens, the Artist's Son* (Studije Muzeja Mimara, 6). Zagreb: Muzej Mimara, 1991.

7. Šimat 1991. = Šimat, Margarita. *Tri crteža pripisana Francescu Guardiiju/Three Drawings Attributed To Francesco Guardi* (Studije Muzeja Mimara, 7). Zagreb: Muzej Mimara, 1991.

1992.

8. Maruševski 1992. = Maruševski, Olga. *Školski forum Ise Kršnjavog/The Scholastic Forum of Iso Kršnjavi Guardi* (Studije Muzeja Mimara, 8). Zagreb: Muzej Mimara, 1992.

1993.

9. Zoričić 1993. = Zoričić, Helena. *Gerbrand van den Eeckhout - Ruth i Boas/Gerbrandt van den Eeckhout - Ruth and Boas* (Studije Muzeja Mimara, 9). Zagreb: Muzej Mimara, 1993.

1997.

10. Zoričić 1997. = Zoričić, Helena. *Tondo Domenica Beccafumija/Tondo by Domenico Beccafumi* (Studije Muzeja Mimara, 10). Zagreb: Muzej Mimara, 1997.

11. Šimat 1997. = Šimat, Margarita. *Gatalica - crtež Jean-Baptiste Greuze iz Muzeja Mimara/The Drawing of the Fortune Teller by Jean-Baptiste Greuze from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 10). Zagreb: Muzej Mimara, 1997.

1999.

12. Ratković-Bukovčan 1999. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Pojedini oblici ranog njemačkog stakla iz Muzeja Mimara/Some Forms of Early German Glass from the Mimara* (Studije Muzeja Mimara, 12). Zagreb: Muzej Mimara, 1999.

13. Čukman-Nikolić 1999. = Čukman-Nikolić, Ivana. *Rimske i ranokršćanske gline svjetiljke iz Muzeja Mimara/Roman and Early Christian Terra-Cotta Lamps from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 13). Zagreb: Muzej Mimara, 1999.

2001.

14. Ratković-Bukovčan 2001. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Budjenje staklarstva/The Dawn of Glassmaking* (Studije Muzeja Mimara, 14). Zagreb: Muzej Mimara, 2001.

2002.

15. Perović 2002. = Perović, Slaven. *Agnolo Bronzino: Crtež idealizirane ženske glave iz Muzeja Mimara/Agnolo Bronzino: The Drawing of an Idealized Female Head in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 15). Zagreb: Muzej Mimara, 2002.

16. Čukman-Nikolić 2002. = Čukman-Nikolić, Ivana. *Zlatni obredni štapić culture Calima/A Golden Cult Stick from Calima* (Studije Muzeja Mimara, 16). Zagreb: Muzej Mimara, 2002.

17. Japundžić 2002. = Japundžić, Milica. *Bodhisattva Maitreya Gandharski kip u Muzeju Mimara/The Bodhisattva Maitreya: A Gandhara Sculpture in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 17). Zagreb: Muzej Mimara, 2002.

18. Ratković-Bukovčan 2002. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Škrinja. Njezini tragovi kroz stoljeća/The Chest-an Influence over the Centuries* (Studije Muzeja Mimara, 18). Zagreb: Muzej Mimara, 2002.

2005.

19. Perović 2005. = Perović, Slaven. *Émile-Othon Friesz: crtež Četiri lika koja plešu iz Muzeja Mimara/Émile-Othon Friesz: The Drawing of Four Figures Dancing from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 19). Zagreb: Muzej Mimara, 2005.

20. Šeper 2005. = Šeper, Bruno. *Tri djela pripisana Clodionu u Muzeju Mimara/Three Works Attributed to Clodion in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 20). Zagreb: Muzej Mimara, 2005.

21. Ratković-Bukovčan 2005. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Temeljne tehnike staklarstva od kraja XVI. do kraja XVIII. stoljeća/The Fundamental Techniques of Glassmaking from the End of the 16th to the End of the 18th Centuries* (Studije Muzeja Mimara, 21). Zagreb: Muzej Mimara, 2005.

2006.

22. Perović 2006. = Perović, Slaven. *Jean-Baptiste Oudry: crtež Dva goluba ili dvije ptice iz porodice jarebica iz Muzeja Mimara/Jean-Baptiste Oudry: The Drawing of Two Pigeons or two Birds from the Partridge Family from the Museum Mimara* (Studije Muzeja Mimara, 22). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

23. Ratković-Bukovčan 2006. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Naslonjač i drugi oblici namještaja za sjedenje iz Muzeja Mimara/Armchairs and Other Forms of Furniture for Sitting from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 23). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

24. Ratković-Bukovčan 2006. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Odabrani primjerci islamskog stakla u Muzeju Mimara/A Selection of Islamic Glass in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 24). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

25. Perović 2006. = Perović, Slaven. *Charles Le Brun: Pastir – crtež rimskog reljefa iz Muzeja Mimara- prijedlog za atribuci-*

ju/Charles Le Brun: Shephard - Drawing from a Roman Relief in the Mimara Museum - Proposal for an Attribution (Studije Muzeja Mimara, 25). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

26. Japundžić 2006. = Japundžić, Milica. *Francuska keramika Art Nouveau i Art Déco u Muzeju Mimara/French Art Nouveau and Art Déco Pottery in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 26). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

27. Ratković-Bukovčan 2006. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Stolovi od kasne gotike do rokokoa iz Muzeja Mimara/Tables from the Late Gothic Period to the Rococo in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 27). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

28. Perović 2006. = Perović, Slaven. *Jean-Louis Forain: dva crteža iz Muzeja Mimara/Jean-Louis Forain: Two Drawings From the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 28). Zagreb: Muzej Mimara, 2006.

2007.

29. Ratković-Bukovčan 2007. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Staklarstvo prve polovine XIX. Stoljeća - odabrani primjerci češke produkcije iz Muzeja Mimara/Glassmaking From The First Half Of The 19th Century - A Selection Of Bohemian Pieces From The Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 29). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.

30. Perović 2007. = Perović, Slaven. *Francesco La Marra: crtač napuljske škole u Muzeju Mimara/Francesco La Marra : The Draughtsman of the Napolitan School in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 30). Zagreb: Muzej Mimara, 2007.

2008.

31. Japundžić 2008. = Japundžić, Milica. *Keris, bodež malajskog svijeta u Muzeju Mimara/A Keris, Dagger from the Malay World in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 31). Zagreb: Muzej Mimara, 2008.

32. Perović 2007. = Perović, Slaven. *Zakaria Akhtamartsi: Eusebijev pismo i Kantske tablice i Armenski molitveni svitak pahpanak ili hmail iz Muzeja Mimara/Zakaria Akhtamartsi: Eusebius' Letter and Canon Tables and Armenian Pahpanak or Hmail Prayer Scroll from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 32). Zagreb: Muzej Mimara, 2008.

2009.

33. Mehulić 2009. = Mehulić, Leila. *Isak Ilić Levitan i Večernja zvona iz Muzeja Mimara/Isaac Ilyich Levitan and Evening Bells from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 33). Zagreb: Muzej Mimara, 2009.

34. Perović 2009. = Perović, Slaven. *Théodore Gericault: Okovani Prometej kojega oslobada Heraklo sa skicama i poprsje žene koja se drži za glavu i Bosonoga djevojčica koja sjedi - dvostrani crtež iz Muzeja Mimara/Théodore Gericault: Prometheus in Chains whom Heracles is Liberating with Sketches and Bust of a Woman Holding Her Head with Her Arm and Barefoot Seated Little Girl - A Two-Sided Drawing from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 34). Zagreb: Muzej Mimara, 2009.

35. Ratković-Bukovčan 2009. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Staklarstvo druge polovine XIX. Stoljeća - odabir iz fundusa Muzeja Mimara/Glassmaking of the Second Half of the 19th Century - A Selection from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 35). Zagreb: Muzej Mimara, 2009.

2010.

36. Perović 2010. = Perović, Slaven. *Henri Lehmann: crtež Studija i skica Oceanida iz Muzeja Mimara. Jean Veber: crtež Dvije studije za Lutte des femmes dans le Devonshire iz Muzeja Mimara/Henri Lehmann: The Drawing Study and Sketch Of Oceanides from the Mimara Museum Jean Veber: The drawing Two Studies for the Lutte des femmes dans le Devonshire from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 36). Zagreb: Muzej Mimara, 2010.

2011.

37. Perović 2011. = Perović, Slaven. *Claude Gelée zvan Claude Lorrain: Davidov bijeg, povorka vojaka i povratak Kovčega saveza u Jeruzalem – crtež iz Muzeja Mimara/Claude Gelée Known As Claude Lorrain - David's Flight, Column of Soldiers and Return of the Ark of the Convent to Jerusalem - A Drawing from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 37). Zagreb: Muzej Mimara, 2011.

38. Ratković-Bukovčan 2011. = Ratković-Bukovčan, Lada. *Dva predmeta iz zbirke stakla Muzeja Mimara – muranska ostvarenja posljednje četvrtine XIX. st./Two Glasses from the Mimara Museum Glass Collection - Murano Works from the Last Quarter of the 19th Century* (Studije Muzeja Mimara, 38). Zagreb: Muzej Mimara, 2011.

39. Perović 2011. = Perović, Slaven. *Adolphe-Leon Willette: crtež "C'est Un Conte Blanc" i mapa "Pauvre Pierrot" iz Muzeja Mimara. Oznake zbirki na crtežima iz Muzeja Mimara i na crtežima i bakropisu iz jedne hrvatske privatne zbirke/Adolphe-Leon Willette: Drawing "C'est Un Conte Blanc" and Portfolio "Pauvre Pierrot" from the Mimara Museum. Marks on the Drawings in the Mimara Museum and on the Drawings and on Etching in a Croatian Private Collection* (Studije Muzeja Mimara, 39). Zagreb: Muzej Mimara, 2011.

2012.

40. Japundžić 2012. = Japundžić, Milica. *Kip Rakana japanskog kipara Shouna Genkeija u Muzeju Mimara/The Sculpture of Rakan by the Japanese Sculptor Shoun Genkei in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 40). Zagreb: Muzej Mimara, 2012.

2013.

41. Perović 2013. = Perović, Slaven. *Guillaume Boichot: Obavijanje platnom i mirrodijama prije polaganja u grob/Guillaume Boichot: Wrapping in Linen Cloth and Spices before Entombment. Paul Gavarni: Laitière, tenue de ville i Nedovršena veduta trga s fontanom okruženom ljudima. Paul Gavarni: Laitière, tenue de ville and Unfinished Veduta of Square with Fountain Surrounded by People. Crteži iz Muzeja Mimara/Drawings from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 41). Zagreb: Muzej Mimara, 2013.

2014.

42. Perović 2014. = Perović, Slaven. *Alfred Rethel: grad Eltz, crtež iz Muzeja Mimara. Jean-Baptiste Oudry: Lov na lisicu i lov na vuka, dva bakropisa iz Muzeja Mimara/Alfred Rethel/Castel Eltz, A Drawing from the Mimara Museum. Jean-Baptiste Oudry: The Fox Hunt and The Wolf Hunt, Two Etchings from the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 42). Zagreb: Muzej Mimara, 2014.

43. Japundžić 2012. = Japundžić, Milica. *Francuski stojeći satovi u Muzeju Mimara/French Clocks in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara, 43). Zagreb: Muzej Mimara, 2014.

2016.

44. Perović 2016. = Perović, Slaven. *Louis-Jean-François Lagrenée, zvan stariji: Danaja, crtež iz Muzeja Mimara i slika Le Sommeil iz Muzeja Nissim de Comondo: prijedlozi za atribuciju/Louis-Jean-François Lagrenée, known as The elder: Danae, A Drawing from the Mimara Museum and the Painting Le Sommeil from the Nissim Comondo Museum: Proposals for Attribution* (Studije Muzeja Mimara, 44). Zagreb: Muzej Mimara, 2016.

2018.

45. Šeper 2018. = Šeper, Bruno. *Hera-klo Farnese u Muzeju Mimara/Farnese Heracles in the Mimara Museum* (Studije Muzeja Mimara 45). Zagreb: Muzej Mimara, 2018.

ANTE TOPIĆ MIMARA — DONATORSTVO KAO SUDBINA

IZLOŽBA U POVODU 120. OBLJETNICE DONATOROVA ROĐENJA

ANTE TOPIĆ MIMARA — DONATION AS DESTINY

EXHIBITION MARKING THE 120TH ANNIVERSARY OF THE DONOR'S BIRTH

MUZEJ MIMARA THE MIMARA MUSEUM

7. 4. 2018. - 20. 5. 2018.

NAKLADNIK PUBLISHER

Muzej Mimara, Zagreb
Mimara Museum, Zagreb

ZA NAKLADNIKA FOR THE PUBLISHER

Lada Ratković Bukovčan

UREDNIKA EDITOR

Lada Ratković Bukovčan

TEKSTOVI TEXTS

Cvito Fisković
Iva Firm
Milica Japundžić
Mato Mikić
Krešimir Juraga
Zvonko Kusić
Vesna Kusin
Tugomir Lukšić
Slaven Perović
Vladimir Pezo
Lada Ratković Bukovčan
Anđelko Runjić
Ante Sorić
Bruno Šeper
Vinko Zlamalik

SURADNICA COLLABORATOR

Martina Matković

LEKTORICE/I ZA HRVATSKI JEZIK CROATIAN LANGUAGE EDITOR

Zlata Babić
Salih Isaac (str./pp. 20, 32, 34)
Alica Kihl (str./p. 101)

KOREKTORICA PROOF-READER

Marijana Pasarić

PRIJEVOD NA ENGLISKI JEZIK ENGLISH TRANSLATIONS

Borislav Knežević
Hellen Bursać (str./p. 21)
Sonja Bašić (str./p. 21)
William E. Yuill (str./pp. 33, 35)

PRIJEVOD POPISA IZLOŽABA, PUBLIKACIJA I DOGAĐANJA NA ENGLISKI JEZIK ENGLISH TRANSLATION OF THE EXHIBITIONS, PUBLICATIONS AND EVENTS LISTS

Marijana Pasarić

FOTOGRAFIJE PHOTOGRAPHS

Goran Vranić
Stanko Szabo
Gordan Daut-Kaiser

GRAFIČKO OBLIKOVANJE DESIGN

Ana Zubić

TISAK PRINTED BY

Kerschhoffset, Zagreb

NAKLADA EDITION

800 primjeraka /copies

c Muzej Mimara, 2018.

ISBN: 978-953-248-078-8

CIP zapis je dostupan u računalnome katalogu Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu pod brojem

A CIP catalogue record for this book is available from the National and University Library in Zagreb under

IZLOŽBA JE OSTVARENA SREDSTVIMA MINISTARSTVA KULTURE REPUBLIKE HRVATSKE, GRADA ZAGREBA, SPONZORA I MUZEJA MIMARA /
THE EXHIBITION IS FUNDED BY THE MINISTRY OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF CROATIA, CITY OF ZAGREB, SPONSORS AND THE MIMARA MUSEUM.

